

Mme M. R. Ahuja (à droite), épouse du commissaire du commerce de l'Inde au Canada, et Mme P. S. Gyani, sa fille, déploient le nouveau drapeau national du Dominion de l'Inde. Cette scène s'est déroulée à la résidence de M. Ahuja, à Toronto.

## CENT ONZE MINEURS TUÉS Coup dans une mine sous-marine

### Le "North Pioneer" fait la tournée du "Nascopie"

Le capitaine du malheureux "Nascopie" est à la barre du "North Pioneer"

MONTREAL (PC) — Le caboteur North Pioneer, chargé de vitesses de combustibles et d'autres approvisionnements, est parti de Montréal de bonne heure ce matin, afin de terminer la tournée que le Nascopie a dû interrompre après avoir touché un récif, dans la baie d' Hudson. Sa mission est de distribuer les vivres dont ont grand besoin les habitants des ports que devait fréquenter le Nascopie.

Le caboteur transporte des poêles, des pommes de terre, du lait en boîte, des médicaments, de la farine, des aliments en conser-

### On a tiré 41 corps du puits

WHITEHAVEN (Angleterre) — (PC) — On a retrouvé aujourd'hui les cadavres de 41 des 111 mineurs ensevelis par une explosion dans une mine sous-marine et les équipes de sauvetage ont virtuellement abandonné tout espoir de sauver la vie des 70 hommes qui manquent encore à l'appel.

On a ramené à la surface ce matin les corps des 16 mineurs découverts dans la partie de la galerie qu'on a pu déblayer et un peu avant midi, les sauveteurs qui se sont frayé un chemin sur une distance de 250 verges jonchée de débris de rochers, ont retrouvé 25 autres cadavres. Comme les 70 autres dont on est sans nouvelle n'ont donné aucun signe de vie, on croit qu'ils ont subi le même sort que leurs camarades.

Un mineur qui se trouvait sur les lieux aurait murmuré: "Nous n'avons plus maintenant aucune chance de les sauver".

L'explosion est survenue tard hier dans la mine William, vieille de 135 ans, à Whitehaven, ville de 20,000 habitants, dans le nord-ouest de l'Angleterre.

Des femmes éplorées surveillaient ce matin, des collines qui bordent la mer, les grandes roues d'un treuil géant installé sur le rivage pour ramener à la surface les 16 cadavres de mineurs.

Il faudra plusieurs heures pour que l'on soit fixé sur le sort des malheureux houlleurs. On ignore l'endroit et la cause de l'explosion. Les volontaires se sont offerts à recueillir aux tribunaux, et ainsi épargner une forte somme d'argent.

M. Goodwin a émis l'opinion que la ville d'Ottawa et l'OER pourraient s'entendre à l'amiable sans être obligés de recourir aux tribunaux, et ainsi épargner une forte somme d'argent.

M. Goodwin suggère une rencontre entre les membres du Bureau des commissaires et les représentants de la compagnie. Il suggère également que la ville détermine un montant fixe pour le futur tarif

(Suite à la page 5, col. 1)

### Compromis sur les sanctions à imposer

QUINTANDINHA, Brésil (PA) — La conférence de vingt nations, convoquée pour la préparation d'un traité interaméricain de défense mutuelle est entrée aujourd'hui dans sa deuxième journée et les délégués ont accepté un compromis sur le nombre de votes nécessaires pour le recours à des sanctions contre un pays agresseur.

Le programme d'aujourd'hui comprend la ratification des travaux préliminaires d'hier, l'organisation d'un comité et une allocution du président M. Paul Fernandes, du Brésil. La conférence a lieu au luxueux hôtel Quintandinah, près de Pétropolis, à 45 milles au nord de Rio-de-Janeiro.

Hier soir, M. Marshall, secrétaire d'Etat américain, en réponse à une proposition de compromis du Mexique, a déclaré à des correspondants américains que les Etats-Unis avaient modifié leur attitude sur la question de la "procédure à suivre pour le vote".

L'Argentine a insisté pour qu'un vote unanime soit nécessaire en vue de l'imposition de sanctions. Les Etats-Unis étaient d'avis qu'un vote des deux tiers devrait suffire. Hier soir cependant, M. Marshall a consenti à faire exception pour le recours à la force armée. La nouvelle attitude américaine est qu'un pays ne doit être tenu de fournir des troupes sans son consentement.



La vague de chaleur devait causer une mortalité dans la région. Elle a emporté "Pat", le fidèle compagnon du premier ministre King, à la villa de Kingsmere. M. King avait déjà perdu un premier terrier irlandais.

## Les plus vastes recherches aériennes

### Le gouvernement australien va étatiser les banques

Le chef de l'opposition qualifie de renversante la décision du premier ministre Chifley

CANBERRA (Reuters) — Le premier ministre Chifley a annoncé aujourd'hui que son gouvernement s'appropriait à étatiser les banques australiennes.

En juin 1945, avant de donner un caractère permanent à la régie du temps de guerre sur les banques commerciales, il avait déclaré que le gouvernement n'avait pas l'intention de laisser plus longtemps entre les mains de quelques particuliers, responsables uniquement envers les grandes entreprises, le soin de diriger le régime financier du pays.

Le premier ministre vient de révéler que le cabinet a autorisé M. Ewart, premier ministre ad-

joint, et lui-même, à préparer une loi en vue de la nationalisation des banques, tout en assurant la protection des actionnaires des dépôts, des emprunteurs et du personnel de ces institutions.

Cette déclaration fait suite à une décision rendue la semaine dernière par un tribunal qui a déclaré anticonstitutionnelle une disposition de la loi des banques prohibant les transactions entre les gouvernements des Etats et les autorités régionales et les banques particulières.

M. Robert Menzies, chef de l'opposition, a qualifié de renversante et d'incroyable la déclaration du premier ministre Chifley.

### On veut retrouver deux avions légers

HALIFAX (PC) — Des avions militaires et civils de deux pays se préparent aujourd'hui à entreprendre des recherches au-dessus de centaines de milles carrés afin de retrouver deux petits avions commerciaux, portant chacun deux hommes et qui manquent à l'appel depuis quelques jours.

Le C.A.R.C. entreprend la plus grosse expédition de recherches de toute son histoire et des avions ont décollé de Goose Bay, du Labrador, de Stephenville (Terre-Neuve) et de Toronto en vue de retrouver un Fox Moth à moteur unique piloté par J.B. Mutton, de Pickering, Ont. L'avion était parti dimanche de Lac Rapide, Qué., au nord de sept îles du fleuve Saint-Laurent, pour une envolée de photographie jusqu'à Goose Bay.

L'autre appareil, un Fleet Canuck, est disparu depuis le 8 août. L'appareil avait quitté Waverley Lake, à 10 milles au nord d'Halifax, et devait atteindre Fredericton au bout de deux heures.

Des habitants de Windsor, en N.-E., ont dit avoir vu passer un avion, en direction d'Halifax, dans la matinée de dimanche. Sur la foi de ce rapport, des volontaires ont entrepris de fouiller 40 milles de forêt jusqu'à Halifax.

### Les feux de forêt font encore rage

HALIFAX (PC) — Le vent a changé de direction aujourd'hui et pour la première en trois jours, on rapporte que les hameaux à l'extrémité nord de l'île du Cap-Égouton sont à l'abri des feux de forêts. D'autre part la saute de vent constitue une nouvelle menace pour le village de Cheticamp, à 35 milles en bas du littoral ouest de l'île.

Aux derniers rapports, les flammes qui ont dévagé en partie le parc national sévissent dans la vallée Mackenzie ou, au cours de la semaine, elles avaient pratiquement rasé le village de Pleasant Bay, à 20 milles au nord de Cheticamp. Les pluies de la nuit n'ont pas arrêté la marche des feux qui, avec les vents venant du nord-à une vitesse de 20 milles à l'heure, vont se déplacer vers le sud.

Les demandes de pompiers bénévoles et d'équipement se font plus pressantes dans les nouvelles qui parviennent du village acadien de Cheticamp. Le feu en étant à sa septième journée, plusieurs pompiers sont épuisés.

Une embarcation de sauvetage du C.A.R.C. a parcouru 110 milles pour porter une pompe et des boyaux d'arrosage sur les lieux de l'incendie.

A Cheticamp, où se sont réfugiés les sinistrés, on manque surtout de lait, plus de la moitié des évacués des villages environnants étant des enfants. Des camions et des embarcations y transportent continuellement des approvisionnements de toutes sortes.

### Entente entre la ville et l'OER?

Lors de la prochaine réunion du Bureau des commissaires, mardi prochain, le commissaire G.W. Goodwin suggérera une entente à l'amiable au sujet de la question controversée des taux de transport de l'Ottawa Electric Railway.

Dans un communiqué qu'il a émis hier, M. Goodwin a émis l'opinion que la ville d'Ottawa et l'OER pourraient s'entendre à l'amiable sans être obligés de recourir aux tribunaux, et ainsi épargner une forte somme d'argent.

M. Goodwin suggère une rencontre entre les membres du Bureau des commissaires et les représentants de la compagnie. Il suggère également que la ville détermine un montant fixe pour le futur tarif

(Suite à la page 5, col. 2)

### La doctrine Truman semble avoir fait faux bond

La propagande, derrière le rideau de fer, a profité de la doctrine Truman pour crier à l'impérialisme

N.D.L.R. — L'auteur, en tournant dans les pays de l'orbite soviétique, les derniers six mois d'application de la doctrine du président Truman ont presque anéanti l'influence américaine dans les pays du sud-est de l'Europe qui évoluent dans l'orbite russe. Les contrées qui mettent leur confiance dans l'Union soviétique pour assurer leur sécurité serrent les rangs, et les peuples fatigués des guerres craignent plus que jamais l'avènement d'un nouveau conflit.

On exploite ce prétexte pour dire que les Etats-Unis accordent leur protection à ceux qui cherchent à accaparer les terres qu'ont reçues les paysans pauvres, à replacer l'industrie sous le régime capitaliste, et à faire disparaître tous les partis de la gauche.

Les troubles qui éprouvent la Grèce constituent maintenant un problème propre au secrétariat d'Etat des Etats-Unis, et les groupes de la gauche y voient une justification de toutes les campagnes qu'ils pourraient organiser contre les partis de la droite. Dans les Etats voisins on dit que les Etats-Unis désirent maintenir la monarchie grecque, et il est de plus en plus évident que la guerre civile grecque peut s'étendre à tout le continent.

Les communistes de la Tchécoslovaquie ont protesté au poste de M. Taylor sous le prétexte qu'il

(Suite à la page 16, col. 4)

### M. Taylor derechef en mission à Rome

WASHINGTON (PA) — Le président Truman a renvoyé le 8 Myron Taylor à Rome aujourd'hui malgré les protestations de quelques chefs protestants, afin d'établir de nouveaux pourparlers avec Sa Sainteté le Pape Pie XII sur les problèmes de la paix et des secours aux peuples affligés.

La Maison Blanche a ajouté que M. Taylor, comme durant ses missions précédentes conférerait avec d'autres personnalités européennes.

M. Taylor demeure ambassadeur et représentant personnel du président auprès du Saint-Siège. Quelques membres du clergé protestant ont protesté du poste de M. Taylor sous le prétexte qu'il

(Suite à la page 5, col. 1)

### Avion à la mer

MONTEVIDEO (Uruguay) — (PA) — Un avion de transport ayant 12 personnes à bord s'est égaré dans la mer au large de Montevideo, un peu avant minuit hier. Des remorqueurs, dépêchés sur les lieux, ont tiré de l'eau trois blessés de bonne heure ce matin mais les neuf autres personnes manquent encore à l'appel.

### Duplessis étonne Ottawa

MONTREAL (P.C.) — La révélation, faite par le premier ministre Duplessis jeudi dernier, à propos de l'existence en Abitibi d'un poste émetteur secret qui serait la propriété de communistes, a pris complètement au dépourvu les cercles gouvernementaux fédéraux d'Ottawa; le commissaire S.T. Wood de la Gendarmerie a déclaré que la sûreté fédérale n'était pas au courant de l'affaire.

Le premier ministre Duplessis a dit tenir ses renseignements de la police provinciale. Il a fait cette révélation à l'occasion d'une déclaration au sujet de l'attitude de son gouvernement sur les droits des provinces en matière radiophonique, insistant sur le fait que le Québec ne reconnaît pas à Ottawa des droits exclusifs dans ce domaine.

### Chefs des usines Krupp accusés

Dix noms ajoutés à la liste des criminels de guerre

Par Thomas A. REEDY  
NUREMBERG (PA) — Les chefs des usines Krupp, qui fabriquent des canons pour l'Allemagne depuis 133 ans, ont été placés aujourd'hui sur la liste des criminels de guerre.

Deux ans après l'effondrement du troisième Reich, la poursuite américaine accuse ces usines d'avoir fomenté des guerres, pillé des pays pacifiques et exploité la main-d'œuvre dans des conditions d'esclavage encore inconnues dans l'histoire.

Deux dirigeants des importantes usines sont directement visés: ce sont Alfred Krupp von Bohlen und Halbach, fils de Bertha Krupp, héritière de la fortune Krupp, qui a donné son nom au

canon géant qui a bombardé Paris pendant la première guerre mondiale. Les autres sont Ewald Loeser, Karl Pfirsch, Max Ihn, Karl Eberhardt, Heinrich Koerscham, Friedrich von Buelow, Heinrich Lenmann et Hans Kupke.

La poursuite américaine présente ces personnages comme le symbole de l'Allemagne guerrière depuis bien avant l'époque de Bismarck. Elle se fait fort d'établir qu'Alfred Krupp et ses associés étaient membres du parti nazi et de la garde d'élite, les confidentes de la gestapo, les bailleurs de fonds d'Hitler et les adversaires invétérés du traité de Versailles.

Les succursales des usines Krupp remplissent le globe, ajoutant à la poursuite, et les dirigeants

se sont servi de leur influence pour mettre en péril la vie et le bonheur de deux milliards d'habitants au cours de la deuxième guerre mondiale. La poursuite accuse Alfred Krupp de conserver la politique de son père, Gustave, trop vieux et trop malade pour subir son procès.

Le bureau principal des usines, situé dans la Ruhr, est actuellement administré par la Grande-Bretagne comme puissance d'occupation. Les bombardements alliés l'ont presque anéanti, et c'est de ce jour qu'a été réglé le sort de l'Allemagne.

Sous Hitler, les usines Krupp ont compté 175 sociétés en Allemagne et à l'étranger; elles comptaient 25,000 employés en 1932 et 112,000 en 1939.



Les feux de forêt qui font actuellement rage au Cap-Breton ont nécessité l'évacuation d'un village et en menacent une demi-douzaine d'autres. Plusieurs feux de la Nouvelle-Ecosse, dont on a une vue générale ci-dessus, sont hors de contrôle.



Une fumée dense s'élève bien haut au-dessus des forêts au nord de Sault-Ste-Marie, mais aux dernières nouvelles, on rapporte que les pompiers gagnent du terrain dans la région de Mississagi, Wawa et Batchawana. Les hommes qui sont photographiés ci-dessus ont dû plonger dans un lac pour échapper aux flammes.

LITTÉRATURE BEAUX-ARTS

Une précieuse collection

Lorsque nous voulons monter ou étudier une oeuvre classique, nous nous trouvons habituellement en possession de l'auteur ou de quelques indications de critiques; nous pouvons trouver ici et là des remarques de comédiens célèbres, mais il est très rare que nous réussissions à trouver des indications précises sur la mise en scène de l'oeuvre. C'est dans le but de combler cette lacune que la critique dramatique Pierre-Alain Touchard vient de lancer aux éditions du Seuil la collection "Mises en scène" dont tous les directeurs de théâtre, comédiens et amateurs de théâtre salueront avec joie la naissance. La collection nous offre d'abord une édition de Phèdre préparée par Jean-Louis Barrault et une de l'Avare par Charles Dullin; cette collection rendra de grands services aux artistes et aux professeurs et étudiants à qui elle fera mieux comprendre qu'une oeuvre de théâtre est une oeuvre vivante. "Une oeuvre dramatique ne se révèle qu'à la scène, dit le directeur de la collection. La seule explication littéraire est impuissante à pénétrer un texte qui n'est que pour être dit, mimé, vécu selon un rythme collectif. Beaucoup de professeurs l'ont reconnu, qui multiplient avec leurs étudiants des expériences de mise en scène. A eux et à tous ceux que passionnent de tels essais, cette collection se propose d'apporter une aide, avec l'analyse psychologique et scénique des chefs-d'oeuvre de notre théâtre par nos meilleurs metteurs en scène. Il va de soi que nous songeons moins à imposer des formules qu'à provoquer un effort d'interprétation originale et de découverte personnelle."

Chaque oeuvre est précédée d'une introduction et suivie d'un répertoire des principaux termes de mise en scène; les indications de la mise en scène sont faites en regard de chaque page du texte, y compris des dessins indiquant les principaux jeux de scène. Des gravures, portraits, décors sont reproduits hors-texte. L'édition est de petit format et le texte très net. La collection satisfait à la fois aux exigences de l'art et à celles de la commodité.

Charles Dullin recourt à l'icéographie pour montrer que toutes les époques ont marqué de leur style particulier les représentations des grandes oeuvres classiques et qu'il n'y a, en somme, rien de plus imprécis que la tradition. Ainsi, l'Avare a été considéré tantôt comme une comédie bouffonne, tantôt presque comme une tragédie (Goethe). Si l'on veut donc établir une représentation à la fois vivante et fidèle, il faut nous en rapporter d'abord à l'oeuvre elle-même. "Or, dit Dullin, si nous la considérons non plus simplement de l'extérieur, mais en nous efforçant de la voir de l'intérieur, dans toute sa réalité dramatique, nous nous apercevons que les reproches qu'on lui adresse viennent de ce que la plupart du temps on ne joue pas la pièce, on joue à la place une série de sketches sur l'avarice."

Cette unité de l'oeuvre est aussi invoquée par Barrault pour défendre Phèdre, tragédie à huit personnages et non à un seul. Barrault dit qu'il faut veiller à ce que Phèdre, comme les autres, serve un Tout. Le jeune et brillant metteur en scène se forme d'ailleurs de cette oeuvre une conception symphonique, tous les éléments devant concourir à la beauté de l'ensemble qu'il divise en quatre mouvements. L'introduction et les commentaires de Barrault sont beaucoup plus élaborés que ceux de Dullin, remplissant près de 150 pages alors que les 165 alexandrins de Racine n'en occupent que 60. Barrault donne des indications de mise en scène presque pour chaque vers et son introduction atteint les soixante pages.

Cette introduction est du plus haut intérêt, nous entretenant de la préparation de la mise en scène, de la répétition, de la mise en scène et de la représentation. Barrault expose sa conception des personnages, analyse la valeur des témoignages et des critiques, parle du décor et de l'éclairage, s'étend abondamment sur le verbe, l'alexandrin, le récitatif, la voix, le geste, l'émotion et termine par un plan des mouvements symphoniques de l'oeuvre. Toujours il intéresse parce qu'il allie à une culture approfondie

un métier conquis; et qu'il possède un admirable sens des valeurs. Aussi n'est-on pas surpris de l'entendre parler de "l'honneur de remonter Phèdre sur le théâtre", de lire sous sa plume que les comédiens doivent servir l'oeuvre et non s'en servir.

Jean-Louis Barrault nous fait part de ses vues sur le décor, l'éclairage et autres aspects techniques du théâtre, mais c'est lorsqu'il nous entretient de la répétition qu'il nous épatte vraiment. Pour lui, la répétition est un acte d'amour dans lequel le comédien se donne littéralement, et c'est pourquoi ce dernier doit se posséder pleinement, pouvoir jouer de soi comme d'un instrument. De cette manière, le jeu peut être un acte de discipline exigeante, et Barrault pose dès le début un principe trop souvent oublié: "C'est au cours des répétitions que la mise en scène se stabilise; que les acteurs prennent leurs places, s'habituent aux mouvements, construisent leur jeu, régissent les conduites de leurs personnages, trouvent leur rythme personnel et enfin s'harmonisent avec le jeu de leurs partenaires. QUAND LE DESSIN DE LA PIÈCE EST SUFFISAMMENT POUSSÉ, ON FIXE LE JOUR DE LA REPRÉSENTATION; dès cet instant, la mise en scène est faite."

Parlant de la répétition, Barrault nous dit que l'acteur dispose de deux forces: la respiration et la colonne vertébrale, et que l'art véritable est le résultat de la synthèse du geste et du verbe. Il n'est pas possible de relever ici tout ce qu'il dit de l'alexandrin, de l'hiatus et des liaisons, de la valeur plastique des voyelles et des consonnes, des différents aspects de l'alexandrin, du récitatif et de la voix. Ce sont là des pages que devrait étudier et méditer sérieusement tout comédien. Au verbe doit répondre le geste et il doit y avoir entre l'un et l'autre harmonie parfaite, unité de rythme et d'intensité. On sent que toujours Barrault désire sauvegarder l'unité de l'oeuvre, que pour lui Phèdre est un tout indivisible, et, procédant à l'analyse, il ne voit que l'unité, le complexe, circulaire et symétrique. Ces résultats peuvent être obtenus, nous dit Barrault à propos de l'oeuvre de Racine, après une cinquantaine de répétitions; il veut que les acteurs répètent jusqu'à l'automatisme pour que, dominant entièrement leur matière, ils se sentent libres. "Avec Phèdre, chef-d'oeuvre classique, nous assistons et il faut en définitive que nous assistions au triomphe de l'ordre et de la mesure sur ce romantisme intérieur". Il faut avoir le respect de l'oeuvre qu'on joue si on veut s'élever jusqu'à elle. Cela est vrai des spectateurs-auditeurs comme des comédiens.

La collection "Mises en scène" aidera à faire mieux comprendre et aimer les grandes oeuvres classiques du théâtre français qu'un enseignement scolaire académique a trop souvent desservies. Il y a quelques années, Cocteau proposait que l'on supprime Racine des programmes d'études afin qu'il puisse être aimé. Si les professeurs, mettant à profit, l'expérience intérieure d'un Barrault, d'un Dullin, d'un Baty, d'un Barsaqui et de quelques autres, découvrent la vie de ces oeuvres que la poussière des siècles a trop souvent étouffées, ils pourront les faire aimer de leurs élèves et contribuer vraiment à enrichir leur culture. Au fond, c'est une affaire de justice et de bon sens: de même que nous demandons aux chimistes et aux astronomes de nous enseigner la chimie et l'astronomie, nous devons demander aux hommes de théâtre de nous enseigner le théâtre. Gustave Cohen l'a compris, qui a monté avec ses chers étudiants les mystères du moyen âge pour leur faire comprendre et aimer; Pierre-Alain Touchard aura rendu un fier service aux comédiens comme aux amateurs de théâtre, aux professeurs comme aux élèves, en lançant "Mises en scène".

L'Avare de Molière, avec mise en scène et commentaire de Charles Dullin, et Phèdre de Racine, avec mise en scène et commentaires de Jean-Louis Barrault; deux ouvrages de la collection "Mises en scène", Editions du Seuil, 27, rue Jacob, Paris, VIe, 1946; 178 et 228 pages, sans indication de prix.

drame d'un peuple a pu avoir dans l'âme de l'auteur et combien profonde est sa compréhension.

On sent que l'auteur ne fait aucune concession à des modes de pensée ou d'expression, mais délibérément s'efforce de rendre le sujet tel qu'il s'impose à lui dans toute son intégrité. Le soul d'accorder pleinement le mode d'expression à la matière du récit a fait choisir à Jean Mariotti des formes différentes, formes qui ne sont pas dues au hasard, mais à un choix rigoureux — signe certain de maîtrise.

Paris, Librairie Stock, 1947.

L'ALBUM DES ENFANTS SAGES

Ce livre d'images est tout ce qu'il y a de plus ravissant! Les illustrations y abondent; les textes répondent tout à fait à l'attente des enfants: La balancoire — Saint-Nicholas — Les petits bateaux — Sur la plage, Le réveil — Le Bénédicite, etc. C'est un bien bel album qu'il faut offrir aux enfants.

Montréal, Editions Variétés, 1947.

LA CLE PERDUE

"Il cherchait un sens à la vie, une raison de survivre comme on s'obstine à chercher, dans une poche vide, une clé perdue..."

Tel fut, à la veille et au lendemain de la Débâcle de 40, le drame intérieur souffert par tant d'hommes de cette génération.

Le Philippe Arnaud de Marc Chadourne, comme l'auteur lui-même, a été de ceux qui, s'arrachant aux ruines du pays envahi et d'un foyer détruit, prirent le chemin de l'exode pour sauver au moins une chance de liberté. Mais, comme le lui rappelle à l'heure du départ, au chevet de la jeune femme qu'il ne peut entraîner dans sa fuite, un vers de la Bible: "Celui qui veut sauver sa vie la perdra..."

Funeeste présage que la terre étrangère, le "désert peiné" d'une Californie où il cherche en vain à "se refaire une vie", les tribulations communes à la plupart des réfugiés dont il souffre et tente de traduire la détresse, ne se chargent que trop de justifier. Le transplanté déprimé, ne croit plus à sa survie. Un temps, dans un collège américain, l'ardente jeunesse de ses élèves contribue au revirement de ses racines. Mais ces "racines" cheminent souterrainement, douloureusement, à la recherche du passé perdu. Surtout il n'arrive pas à se défaire de l'angoisse religieuse dont la catastrophe a déclenché dans son système l'ébranlement.

Au terme de ses avatars, c'est sur une plage du Pacifique, dont la solitude et la lumière lui rappellent l'Océanie de sa jeunesse, qu'il va, à travers les dernières années d'une guerre qui s'éternise, demander à la vie intérieure, à la méditation du chaos universel, la pensée des philosophes, une raison de vivre... ou plus exactement de ne plus vivre.

Paris, Librairie Plon, 1947.

LA RANÇON DE LA VICTOIRE

La Ranson de la victoire a été publiée aux Etats-Unis le 24 Janvier 1946. Cet ouvrage a rencontré, auprès du public et de la presse, le plus grand succès, après avoir suscité une vive controverse à laquelle fut mêlé le Secrétaire d'Etat de l'époque: M. Byrnes.

C'est son poste d'Ambassadeur de Pologne à Washington jusqu'en 1945, qui a permis à M. Jan Ciechanowski, fils spirituel de Paderewski, d'écrire cet ouvrage d'un intérêt exceptionnel pour l'histoire des relations entre l'Amérique, l'Angleterre et l'U.R.S.S. pendant la guerre. L'auteur dresse un tableau saisissant de la façon dont la Pologne a été abandonnée par ses alliés et sacrifiée à la "politique d'apaisement de la Russie" pratiquée par Roosevelt et Churchill. Il le fait sans entraver dans aucune polémique, et se contente d'ouvrir ses archives où abondent les pièces confidentielles.

L'intérêt primordial de La Ranson de la victoire est donc de nous faire assister, réellement sensible, à l'aux entretiens entre les Trois Grands depuis la conférence de Moscou jusqu'à celle de Téhéran et de Yalta où fut définitivement réglé le sort de la Pologne. L'auteur éclaire d'un jour singulièrement vivant les personnalités qui ont décidé alors de l'Europe et du monde.

Le retentissement éblouissant, la résonance profonde qui ont salué la publication de La Ranson de la victoire montrent combien la lumière avait besoin d'être faite sur cette page tragique d'une histoire toute récente. L'impartialité même de Jan Ciechanowski donne à ce livre une valeur singulièrement objective et en fait un document précieux pour l'histoire contemporaine.

Paris, Librairie Plon, 1947.

HISTOIRE ET SECRETS DU TURF

Histoire et Secrets du turf n'est ni une compilation historique sans cachet personnel, ni un journal de turfiste relatant au jour le jour ses impressions, mais une remarquable synthèse de souvenirs et d'histoire.

La première partie du livre, notamment, ressortit à la formule historique. Elle est composée de la façon la plus attrayante et évite les ennuis de l'histoire romanesque. Henry Thérard vous y conte l'origine des courses de pur sang, leur histoire en France et en Angleterre, l'évolution et la technique du sport hippique. Une seconde partie du livre est faite de impressions et reportages personnels de l'auteur. Celui-ci, journaliste sportif depuis 1912, président du Syndicat de la Presse Hippique de 1936 à 1946 et leader du "Sport Universel Illustré" de 1924 à 1935 a eu toutes les occasions désirables de pouvoir observer le monde du turf et de l'élevage, d'assister à toutes les grandes épreuves courues en France depuis 40 ans et à plusieurs grandes courses anglaises, telles que, par exemple, le célèbre Cambridgehire d'Epinal en 1923 où il était le seul à représenter la presse française. C'est dire tout l'intérêt anecdotique que son ouvrage présente pour les amateurs du turf.

Enfin dans une troisième partie de son livre l'auteur traite à fond sans accorder à cette question plus d'importance qu'elle n'en mérite, la manière de jouer aux courses. Il analyse notamment les avantages et les défauts des divers systèmes employés par les parieurs professionnels ou occasionnels. Dans son ensemble, l'essai d'Henry Thérard passionnant par sa documentation, sa variété, son style alerte, est un hommage à la belle réussite de l'élevage du cheval de course en France, réussite due non seulement aux efforts et aux sacrifices pécuniaires des passionnés du sport, mais aussi à la sage politique des dirigeants du turf, encouragée par les divers gouvernements qui se sont succédé chez nous depuis 1834.

Paris, Editions Robert Laffont, 1947. Illustré.

Nombreux témoignages de condoléances à la famille de M. Emile Pariseau

A Lachute Dernièrement ont eu lieu, en l'église Ste-Augustine, de Lachute, les funérailles de M. Emile Pariseau, employé de la Commission des Liqueurs depuis son ouverture, il y a environ vingt ans.

Outre son épouse (née Céline Bélanger) lui survivent deux fils, Paul et Jean; une fille, Mme J.W. Lepine (née Marguerite); un gendre M. J.W. Lepine; deux brèves Mesdames Paul Pariseau (née Suzanne Constantin), Jean Pariseau (née Lyla François); six petits enfants, François, Pierre et Louise Pariseau, Jacqueline, Madeleine et Gilles Lepine; deux frères, Hector, de Brownsburg, et Stanislas, de Hull.

La famille a reçu de nombreuses marques de sympathies dont voici une liste:

De Lachute: Mme E. Lachute, M. et Mme Harvey Murray, M. et Mme Hoville, M. et Mme J.W. Lepine, M. et Mme Marthe Bernier, M. et Mme Guy Grenier, Famille Renaud, Famille Gauthier, M. et Mme M. Laroque, Famille J.W. Lepine, M. et Mme Thed. Yachon, Famille Adolphe Raymond, M. et Mme Alexis Gervais, Famille L.W. Pharaud, M. et Mme Jos. Bélanger, M. Aurie Chénier, M. Husecl Murray, M. et Mme H. Laroque, M. et Mme H. Bourson, M. et Mme Gaston Bélanger, Mlle Jeanne Lavigne, Mlle Isabelle Laroque, M. Joseph Dumais, M. Rég. Courrier, M. et Mme L.-L. Lévesque, avocat, Fernand Larivault, M. et Mme Hector Laroche, M. Jos. Dumais, Les religieuses Ste-Croix, par Sour. M.-J.-St-Thérèse-Lys, M. Roméo Legault, Transport d'Argenteuil L&C, Famille Oswald Neveu.

De Masson, Qué.: M. Georges Dubuc, Les Zébristes de l'Œuvre des Vocations, Mme Zola Labale, l'abbé C. Bélanger, l'abbé J.A. Lombard, curé, Claire Dubuc, David et Lily St-Amour, Famille J. Thibault, Famille de l'Instruction Chrétienne, M. et Mme Donat St-Amour, M. et Mme H. Morin, M. et Mme Lévesque, Famille E. Page, De Montréal, Qué.: Dr. et Mme B. P. Dolard Morin, Mme Angèle Hébert, De Rigaud, Qué.: M. et Mme Armel Charvillat, M. et Mme H. Charvillat, De Hull: Rév. Sœur Marguerite-Marie, des Servantes de Jésus et Marie.

OFFRANDES DE MESSES De Lachute: Mme Emile Pariseau, M. et Mme E. Pariseau, Dr. et Famille H. Lalonde, M. et Mme Ivanhoe Chénier, M. et Mme R. Gouin, Familles Gouin et Provost, Mlle Provost, M. Geo. Levert, Dr. et Mme L.P. Sauvé, M. et Mme S.H. Hays (Adjoint), M. et Mme Geo. Pariseau, M. et Mme Jos. Constantineau, M. et Mme Gaston Constantineau, Famille Bouché, Joly.

De Hull, Qué.: Mme Octave Daigault, M. et Mme R. Pécard, Emile Daury, Rodolphe Déry, Em. Bisset, Famille J. Paré, Mme Jos. Bélanger, M. Lucien Pariseau.

Timbre du jamboree

PARIS (SIF) — L'administration des postes françaises a mis en vente, le 2 août, un timbre à 5 francs portant en effigie l'insigne du Jamboree Mondial de la Paix.

Douaniers à la foire mondiale

Des arrangements ont été conclus entre les autorités de la foire commerciale internationale canadienne et les fonctionnaires du ministère de la douane, en vertu desquels Toronto sera un port d'entrée pour les étalages qui arriveront l'année prochaine de toutes les parties du monde à l'occasion de cette manifestation, la première du genre au Canada. Les marchandises étrangères seront admises franco de droit pour fins d'étalage.

Avant et pendant la foire commerciale, qui doit se tenir au Parc de l'exposition nationale canadienne à Toronto, le bureau de la douane canadienne sera logé dans le pavillon canadien, où les exposants signaleront l'arrivée de leurs étalages afin qu'on prenne les mesures nécessaires pour les mettre en disponibilité.

M. King hôte d'honneur

HAMILTON (PC) — Le premier ministre Mackenzie King sera le principal orateur au banquet qui clôturera la conférence nationale d'étés de la Fédération des jeunes libéraux du Canada, qui aura lieu à l'université McMaster du 1er au 5 septembre prochain. Iron l'entendre plusieurs ministres fédéraux, des sénateurs et des députés libéraux. La conférence groupera 300 délégués de

On créerait une carte de presse internationale

PARIS (SIF) — D'après Le Monde, la délégation française au conseil économique et social des Nations Unies a l'intention de demander que la création d'une carte de presse internationale soit inscrite à l'ordre du jour de la conférence pour la liberté de la presse et de l'information qui doit se tenir à Genève en mars 1953. La délégation française fait valoir qu'une telle carte faciliterait les voyages des journalistes à l'étranger. D'autre part, l'organisme chargé de distribuer les cartes pourrait contrôler le bon exercice de la profession et statuer sur les cas graves de violation du code professionnel.

Un éminent prêtre albertain est décédé

EDMONTON (PC) — Mgr Joseph Maxime Pilon, curé de Morinville, Alberta, depuis 28 ans, est décédé hier à Edmonton après une courte maladie. Né à St-Louis-de-Gonzague, Québec, il fut ordonné prêtre au mois de juin 1897, et enseigna un an au séminaire de Valleyfield. En 1901, on nomma Mgr Pilon vicaire à la cathédrale de Valleyfield; il y demeura pendant huit ans avant d'être envoyé en Alberta.

crutés dans toutes les provinces du Canada.

10% d'escompte sur tous les Stores vénitiens DURANT AOUT. Faits d'un nouvel aluminium flexible des plus modernes. Prompte livraison en ville — 5 à 10 jours. Estimations et installation gratuites. Featherweight Venetian Blinds. 382, AVE WININO. TELEPHONE: 8-5761

Une maison de formation où La VITESSE en STENOGRAPHIE ET DACTYLOGRAPHIE s'acquiert rapidement et sûrement

COLLÈGE SPÉCIALISÉ EN STENOGRAPHIE ET REPUTE L'UN DES MEILLEURS AU CANADA

Offre à la jeunesse studieuse et ambitieuse, l'opportunité de se spécialiser rapidement pour les positions lucratives du Service Civil, et pour d'intéressantes positions dans les affaires.

Il est reconnu pour bien "suivre" ses élèves durant l'entraînement commercial et même après, en vue de la position ou de la promotion.

13 PROFESSEURS diplômés, compétents et dévoués à votre disposition.

46 HEURES D'ENSEIGNEMENT ANGLAIS par semaine DEUX CLASSES SPECIALES DE CONVERSATION ANGLAISE INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT

On recommande Prévoyant une très grande inscription nous recommandons aux intéressés de s'enregistrer le plus tôt possible.



D. LAFORTUNE, B.A., L.G.C., L. Paed. FONDATEUR-PRINCIPAL. Expert dans la préparation aux examens du Service Civil, son ambition a toujours été de préparer des candidats compétents et bilingues. Il y réussit merveilleusement.

ENTREE REGULIERE, MARDI, le 2 SEPTEMBRE COURS DU SOIR, MERCREDI, le 3 SEPTEMBRE

College des Stenographes Bilingues

GRAND COLLEGE COMMERCIAL LAFORTUNE ECOLE DES EMPLOYES CIVILS

Notre Collège sera entièrement rénové et conforme aux exigences les plus modernes en fait d'ameublement et d'équipement.

HEURES DE BUREAU: 9 a.m. à 1 p.m., 3 p.m. à 6 p.m. 38, rue Rideau PRES DE LA GARE UNION

TELEPHONE 3-4791 Mlle F.-V. DUPUIS, B.A., M.S., (Spécialiste renommée en sténographie.) ASSISTANTE

LE FILM LITTÉRAIRE

par Guy SYLVESTRE

ROCHER DE BRIGHTON Marcelle Sibon a traduit en français ce roman de Graham Greene, déjà bien connu par plusieurs oeuvres et par sa collaboration au London Times et au Spectator. Rocher de Brighton est à la fois un roman policier et un roman d'atmosphère, comme ceux de Si-Ménon.

Le Rocher de Brighton est une "spécialité" de la célèbre plage anglaise, un sucre d'orge que l'on peut casser en n'importe quel endroit et qui permet de lire toujours le nom de Brighton sur la cassure. Si l'on se demande pourquoi Graham Greene a donné comme titre à son roman le nom de cette sucrerie, on trouvera peut-être la réponse dans ces paroles d'un de ses personnages: "Regardez-moi. Je n'ai jamais changé. C'est comme ces bâtons de rocher: mordés les tout du long, vous lirez toujours Brighton." C'est la nature humaine! Ces paroles nous laissent entrevoir le sens profond du livre, ce "désin dans le tapis" dont parle Henry James.

En apparence, Rocher de Brighton est un roman policier, et des meilleurs. Comme l'écrit Mme Claude-Edmonde Magny dans la préface: "Le Rocher de Brighton" forme un récit parfait... où toutes les péripéties s'enchaînent les unes dans les autres avec une implacable rigueur." Mais, sous le récit soigneusement agencé des événements court un sens secret. Cette histoire policière contient une substance psychologique d'une singularité profonde avec ceci de particulier que l'auteur ne se livre jamais son analyse explicite. Il se borne à présenter les faits et vous laisse conclure vous-même, intervenant seulement dans l'éclairage sous lequel il nous les montre.

Paris, Editions Robert Laffont, 1947. (Collection Pavillons).

KABLOUNA

En Avril 1941, une dépêche de l'Agence Havas annonçait: "Un Français descendant de Montaigne, a obtenu le plus gros succès de librairie aux Etats-Unis par un livre sur les hommes heureux du Pôle Nord". Avec Kablouna ou L'Homme blanc Gontran de Poncins fait de "Book of the Month". Accueilli par une critique sans précédent, K-

ablouna connut un immense succès. Pourtant, ce n'était qu'une traduction. Gontran de Poncins n'écrivait pas en anglais, la guerre seule était cause de ce qu'un ouvrage français fut révélé pour la première fois au public dans sa version anglaise. Alors que déjà il a été un succès mondial, voici Kablouna rendu enfin à sa langue originale.

Ce grand livre n'est pourtant que le récit de l'aventure d'un homme qui va seul explorer des régions du pôle nord pratiquement méconnues. Cet homme se prétend pas être un ethnologue, il n'est pas chargé de mission, il est seul, il nous écrit l'extraordinaire nature qu'il rencontre, nous fait partager ses difficultés, nous offre ses découvertes avec une extrême simplicité. Jamais livre n'a donné plus exactement le sentiment de la réalité, d'une réalité fascinante parce que l'homme esquimau, ce primitif, permet de découvrir l'homme même, dans ce qu'il a de plus profond. Entre l'auteur et le lecteur naît une vive sympathie. Cela tient sans doute aux qualités de l'expérience vécue, à la qualité de notre auteur, enfin à son art, car il ne suffit pas de vivre, il faut savoir conter et Gontran de Poncins est un admirable conteur qui sait non seulement ne jamais lasser l'attention mais encore entretient un désir passionné de "savoir la suite".

Paris, Librairie Stock, 1947.

LE DERNIER VOYAGE DE THETIS

Ce recueil présente toute une gamme de la sèche concision de Simple Histoire, la narration objective du Dernier voyage du Thétis à la forme elliptique de L'Épave accidentelle et l'émotion discrètement contenue de Paysage jusqu'à la symphonie sobrement orchestrée de Nuit Calédonienne, cette longue nouvelle où pas une minute ou cesse l'envoûtement et l'enchantement de la nuit. Les qualités dominantes sont de probité artistique et d'amour pour ses personnages. Paysage nous en donne un bel exemple et sans que cela soit jamais exprimé par des mots, on sent la résonance profonde, que le

"L'avenir est à ceux qui luttent" **Le Droit** Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Publié par le Syndicat d'Ouvriers Sociaux (Léa)

SIÈGE SOCIAL: 98, RUE GEORGES

TELEPHONES: OTTAWA 3-4061. HULL 2-7884, CKCH 2-1701.

Services télégraphiques: PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIEE.

Abonné à la CNWC et à la CIP

Correspondants dans les principales villes et les campagnes.

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens.

"Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa"

SAMEDI, 16 AGOUT 1947

# La situation internationale

Conformément à l'article 98 de la Charte des Nations Unies, Trygve Lie vient de soumettre à l'Assemblée générale qui se réunira dans un mois, son rapport sur l'activité de l'Organisation des Nations Unies du 1er juillet 1946 au 30 juin 1947. On y trouve, en plus d'une description détaillée du travail accompli par chacun des organismes de l'Organisation, une image de la situation internationale que, si nous fait plaisir de le constater, confirme les vues exprimées par notre secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures lors du débat sur les subsides de son ministère.

Le ton général du rapport du secrétaire général n'est ni trop confiant ni trop pessimiste. Trygve Lie ne croit pas que la situation présente soit aussi menaçante que certains le disent parfois; il se dit "convaincu que nul homme d'Etat dans aucun pays ne puisse entrevoir, ou n'entrevoit, une guerre imminente". D'autre part, il estime que "la situation politique du monde ne s'est pas améliorée au cours de la dernière année"; il note principalement que les principaux traités de paix n'ont encore été ni dressés ni signés et que l'on ne s'est même pas entendu sur quelques-uns de leurs principes de base. Il souligne qu'on ne saurait trop insister sur l'importance que ces traités auront, non seulement pour les Nations Unies, mais pour le monde entier.

Le secrétaire général signale encore que le problème espagnol n'a pas eu de solution et que, avec la fin de l'UNRRA, le problème de la reconstruction de l'Europe reste très grave. D'autre part, le Conseil de sécurité n'a pas réussi à mettre en vigueur toutes les résolutions de l'Assemblée générale. Les deux réalisations les plus importantes de la première session de l'Assemblée générale ont été les résolutions sur la régie de l'énergie atomique et sur la réglementation générale et la réduction des armements, mais ni la Commission de l'énergie atomique ni la Commission sur les armements n'ont encore pu trouver de solution qui rallie tous les voix.

Au cours de l'année écoulée, l'Afghanistan, l'Islande, le Siam et la Suède ont été admis au sein des Nations Unies, ce qui en porte le nombre à 55; l'Organisation a acquis un site pour y établir son siège permanent; et plus de mille réunions ont été tenues par les divers organismes, ce qui indique la quantité et la complexité des problèmes que le monde a à résoudre aujourd'hui. Trygve

Lie souligne que l'organisation du secrétariat général, des sous-secrétariats et des divers comités et commissions est maintenant terminée et que le personnel de chacun a acquis une expérience qui facilitera à l'avenir l'accomplissement des multiples tâches qui les attendent.

L'aspect le plus réconfortant de l'ONU, comme le souligne son secrétaire général, est la détermination que manifestent les gouvernements à recourir à l'échange de vues au sein de l'organisation internationale en vue de la solution des problèmes d'intérêt commun. Il rappelle que l'Organisation des Nations Unies a été établie en vue de "maintenir la paix et la sécurité internationales en réalisant, par des moyens pacifiques conformes à la justice et au droit international, l'ajustement ou le règlement des différends", et en "développant entre les nations des relations amicales fondées sur le respect du principe de l'égalité des droits des peuples"; et il demande aux nations de faire "un effort plus général pour étudier et résoudre les craintes et les conflits d'intérêts qui sont à la racine de nos difficultés". Sans pouvoir mettre les points sur les i, le secrétaire général est manifestement conscient du danger que représente la formation de deux groupes antagonistes—le groupe russe et le groupe américain.

Le 4 juillet dernier, M. St-Laurent reconnaissait, lui aussi, que la situation internationale n'était pas très encourageante et que, s'il n'y avait pas lieu d'être optimiste, il n'y avait pas non plus lieu de s'alarmer outre-mesure. Il signalait que "nous serions évidemment injustifiables d'ignorer le fait que des difficultés nous attendent et qu'elles pourraient se transformer en véritables dangers", ajoutant que la répartition du monde en deux groupes politiques et idéologiques—russe et américain—pourrait menacer la paix, si nous ne trouvions quelque moyen d'assurer leur collaboration pacifique.

L'Organisation des Nations Unies, à laquelle participent tant de nations qui aspirent à la sécurité collective, est sans doute le moyen le meilleur dont disposent les nations pour assurer la paix du monde en amenant les blocs antagonistes à accepter les compromis essentiels au maintien de l'ordre international.

Guy SYLVESTRE

## Prière à l'usage des écoles

Les dernières semaines d'août commencent à scier l'inquiétude dans le petit monde scolaire. Le ronron quotidien des arrachera bientôt à la douce oisiveté des vacances, et la vie nouvelle, fatale au désordre et au caprice dans l'emploi du temps, les reprendra pour dix longs mois.

Le poète allemand de langue française, Henri Heine, n'y pensait jamais sans gémir. L'heure de la grammaire française le mettait en révolte. Aussi fit-il, quarante ans plus tard, une prière peu chrétienne, mais que répètent, sans le savoir, les innombrables cancrenes de l'univers écolier. Il faut savoir ici qu'en écrivant cette oraison effrontée, le poète se voyait devant un crucifix gris de peinture et de poussière, véritable image de Celui qui sur la croix parut couvert de sang et de crachats. Et Henri Heine, de s'apitoyer puis de penser à sa leçon de grammaire: "O pauvre Dieu, disait-il, o pauvre Dieu, torturé comme moi, si cela t'est possible, fais que je retienne les verbes irréguliers!"

En passant devant certaines écoles de ville et de campagne, le lecteur qui a un brin d'imagination peut se servir de cette antenne pour entendre la prière suivante:

"Bon petit écolier, qui reviens à l'école, nous voulons t'enseigner, cette année, la beauté et l'ordre, dans la joie.

"Nous le ferons chaque jour par la voix de vos instituteurs et de vos institutrices.

"Nous devrions le faire nous-mêmes... mais, voici que depuis deux mois, une semaine et six jours, nous avons été presque toutes abandonnées à l'envahissement des mauvaises herbes, à la cuisson du soleil, et nous voici honteuses et même un peu galeuses, ce qui ne vous ressemble pas... Comme vous êtes intelligents, vous nous pardonneriez, car nous ne sommes pas habituées à faire notre toilette toutes seules...

"Bon petit écolier de la capitale, si quelques cours sont des brossées, ou ne pousse pas, malheureusement l'alcool, sois patient; tes petits pieds fureteurs en viendront à bout. Et nous qui sommes à bout de patience, nous comptons sur ce service, et grand bien te fasse. La laideur, le désordre à nous, le démaquillage à nous, c'est comme pour ce mécréant de Heine: l'horreur des verbes irréguliers. Et nous préférons chanter la joie, et en plein soleil!"

V. B.

## AU JOUR LE JOUR

Grâce au radar, instrument magique qui perce les mystères des espaces, l'homme de la rue pourra être assuré de l'orage qui viendrait à l'heure H. pour disparaître à une autre heure H. Cette nouvelle fera particulièrement plaisir aux pique-niqueurs, aux amateurs de chasse et de pêche, aux excursionnistes, aux futurs mariés, enfin aux ménagères. Pour nos parlementaires, le problème est de prévoir, toujours avec le secours d'une machine conciliante l'approche des tempêtes politiques.

Le secrétaire du Mahatma Gandhi se serait converti au catholicisme, et l'on attribue cette conquête aux capucins italiens de la province d'Allahabad. La dépêche ne précise pas davantage; mais si nous savons que cette province religieuse est dirigée par des compatriotes de S. François d'Assise, nous ne pouvons oublier que ce même territoire est évangélisé par certains des nôtres. Il fait plaisir, par exemple, de rappeler le souvenir du pieux et bien-aimé Père Euchariste, ancien curé de S.-François d'Assise d'Ottawa.

La radio ne cesse pas de lancer des noms à la curiosité publique, surtout quand il s'agit de personnages ecclésiastiques qui seraient appelés à de hautes fonctions. Elle le fait, selon nous, avec une désinvolture qui viole les règles des simples convenances. Il y a aussi certains journaux, qui de jaunes passent souvent au rouge cardinal, quand cela fait leur affaire. Comme nous l'avons écrit à deux reprises, nous persistons à croire que ces nouvelles sont plus agaçantes qu'agréables, et plus déplacées que respectueuses.

ARGUS

## Le bon vieux temps

A tour de rôle, la vieille génération maussade et chagrine regrette le bon vieux temps. A entendre les jérémiades des barbes grises ou blanches et des visages ridés, on croirait qu'il y a cinquante ou soixante ans tout était vert, dévouement, sacrifice, et qu'aujourd'hui le monde entier est plongé dans la dissipation, l'égoïsme et le sans-gêne.

Certes on ne peut nier que les moeurs d'aujourd'hui paraissent, à la surface, plus relâchées qu'à l'époque de nos grand-mères. Mais il est facile de voir que les dissipés d'aujourd'hui sont plus bruyants, s'agitent plus nerveusement, font croire qu'ils sont le grand nombre. Pendant que les clubs de nuit résonnent de rires et de musique, pendant que quelques centaines d'habités s'y amusent et dansent, des milliers d'hommes, de femmes et d'enfants remplissent les immenses nefes de nos églises et prient dans le silence.

Autrefois nos grand-mères portaient des robes qui traînaient jusqu'à terre. Aujourd'hui les femmes portent des robes basses du haut et hautes du bas. Mais tout cela prouve-t-il qu'il y a moins de vertu?

Si nous passons à la question de dévouement, personne n'hésitera à dire que nos mères, nos pères et nos amis d'aujourd'hui ne le cèdent en rien au dévouement de nos ancêtres. Même nous pouvons prétendre que les parents d'aujourd'hui font plus pour leurs enfants que jamais parents ne l'ont fait dans le passé. Sommes-nous moins charitables pour les pauvres et les malheureux? Directement, oui peut-être. Indirectement les favorisés de la fortune et du bien-être font énormément si l'on tient compte des pensions de vieillesse et des allocations familiales. Après tout, l'argent que ces délaissés reçoivent provient des impôts que les autres acquittent.

Voilà pour les individus. Si nous passons à la charité des peuples riches et prospères envers les nations ruinées par la guerre, nous avons un exemple de charité chrétienne comme il ne s'en est jamais vu dans l'histoire. Le Canada, les Etats-Unis, et nombre d'autres pays n'hésitent pas à augmenter leur dette nationale pour secourir les veuves, les orphelins et tous les malheureux de l'univers.

Au point de vue du dévouement des jeunes gens de vingt ans de notre époque, il suffit d'aller voir les millions de croix blanches qui, en Europe ou ailleurs, marquent l'endroit où dorment des milliers et des milliers de nos jeunes frères, de nos jeunes compatriotes, des jeunes des Etats-Unis, de la Russie, de la France et de tous les autres pays alliés, pour comprendre que l'esprit de sacrifice n'est pas mort dans le coeur de nos enfants. Ils ont donné leur vie pour résister aux tyrans qui voulaient opprimer les autres. Les chevaliers de Malte de jadis n'ont rien fait de comparable à nos jeunes aviateurs qui ont défendu Malte durant de longues années de guerre.

Si nous passons aux sentiments religieux qui animent les grands et les petits, nous voyons que nos hommes d'Etat, dans les journaux et à la radio, ont parlé durant la guerre et parlent encore aujourd'hui en vrais chrétiens, chose que les hauts placés d'autres jours n'osaient faire. Les discours du Roi, du président des Etats-Unis, de notre premier ministre et de nombre d'autres hauts personnages durant la guerre étaient empreints d'un sentiment religieux sincère et vraiment admirable.

Non, nous n'avons pas à rougir de notre temps.

Jean MODERNE

Attendez-vous à ce qu'un grand nombre de gens supportent à nos actions les motifs nequins qui régissent les leurs. — Descanet.

# Les libertés démocratiques de la France d'outre-mer

Avant même que les hostilités fussent terminées, de nombreux Français s'étaient rendu compte que le système colonial français devait être modifié. C'est dans cet esprit, par exemple, qu'en janvier 1944, j'avais pris la parole à l'Assemblée Consultative d'Alger et que, au nom de la Commission d'Outre-Mer unanime, j'avais exposé la nécessité de rechercher, entre la France métropolitaine et ses possessions d'Outre-Mer, des liens solides, mais souples et neufs. La formule que j'avais proposée alors était celle de la Fédération française. Ce discours fut considéré par beaucoup comme une utopie; par certains comme une utopie dangereuse. Aujourd'hui, à trois ans de distance, il est étrangement dépassé. Les faits et même le droit sont allés plus vite que l'imagination d'alors.

Que voyions-nous, en effet, en 1944? Nous considérons que l'éducation politique des peuples coloniaux devrait être faite dans un sens démocratique et qu'il fallait commencer par la base: c'est-à-dire, par les élections et les conseils locaux, municipaux, d'abord, pour s'agrandir, ensuite. Une fois les responsabilités locales rendues habituelles, au bout de quelques années de gestion d'intérêts municipaux ou régionaux, alors on établirait les droits de vote et de représentation à des Assemblées plus larges, en particulier à une Assemblée de l'Union Française.

Les Constituants, au lieu de prendre le problème ainsi à la base, et sur un terrain pratique d'éducation politique, ont préféré considérer le problème par le sommet et sur le terrain des principes. Des élections ont eu lieu à l'Assemblée Nationale et au Conseil de la République en attendant la réunion du Conseil de l'Union Française.

Par contre, les Assemblées locales n'avaient pas jusqu'à présent été constituées. Cependant, l'article 85 de la Constitution du 13 octobre 1946 stipule que "la

République Française, et indissoluble, reconnaît l'existence des collectivités territoriales". Les collectivités sont les communes et les départements, les territoires d'outre-mer. L'article 87 précise: "Les collectivités territoriales s'administrent librement par des Conseils élus au suffrage universel". Enfin, l'article 77 spécifie: "Dans chaque territoire est instituée une assemblée élue. Le régime électoral, la composition et la compétence de cette assemblée sont déterminés par la Loi".

C'est de cette loi que l'Assemblée Nationale, dans une de ses dernières séances, s'est préoccupée. Il ne suffit pas, en effet, de proclamer le principe de l'Union Française, il ne suffit pas de laisser élire les députés à l'Assemblée Nationale par divers territoires, il faut surtout, pour ces divers territoires, que leurs populations apprécient la démocratie par la participation à la gestion à travers des Assemblées locales.

On se trouve évidemment devant de nombreux problèmes à résoudre. La question n'est pas simple. Elle se subdivise en diverses sous-questions.

La première de ces questions est celle dite du collège unique: les électeurs doivent-ils être tous sur le même pied (collège électoral unique), ou bien doit-on faire une distinction entre les blancs et les gens de couleur, en créant deux collèges électoraux?

Car enfin, de quelque façon sera toujours finalement considéré par les peuples d'outre-mer comme une discrimination raciale.

Or, ceci est évidemment contraire au principe de la Constitution: "La France forme avec les peuples d'outre-mer, une union fondée sur l'égalité des droits et des devoirs, sans distinction de race ni de religion".

L'article 80 de la Constitution précise: "Tous les ressortissants des territoires d'outre-mer ont la qualité de citoyen au même titre que les nationaux Français de la métropole et des territoires d'outre-mer".

Les projets des trois grands partis ont d'ailleurs admis le bien-fondé du collège unique.

Une autre difficulté provient du fait que l'enseignement le plus élémentaire: lire et écrire par exemple, et même l'état civil, n'est pas parvenu encore à s'établir partout. Par conséquent, le suffrage universel direct et secret ne peut jouer librement: car les hommes et les femmes, souvent primitifs et parfois sauvages, du fond du désert et de la brousse, ne peuvent encore s'exprimer avec toutes les garanties de contrôle souhaitable et l'assurance qu'il n'y aura pas d'immixtion de l'administration locale dans les élections. La mise à jour des états civils indigènes est à la base de la nouvelle étape démocratique du suffrage universel.

En attendant, il est possible de se rapprocher du suffrage universel en appelant aux prochaines élections, en plus des inscrits, tous les lettrés (dans le monde arabe), tous les indigènes posses-

seurs de permis d'occuper; tous les indigènes sachant lire et écrire le français; tous ceux, en somme, qui peuvent justifier de leur inscription sur le cahier de recensement (qui remplace un état civil régulier pour les besoins de l'impôt ou de l'administration militaire).

D'autres problèmes sont à l'ordre du jour de ces institutions nouvelles: le mode de scrutin, les attributions, les compétences budgétaires et fiscales. Je n'entrerai pas ici dans tous ces détails administratifs.

Ce que j'ai voulu souligner aujourd'hui, c'est que la France et la Constitution de la IVe République sont bien décidées à ne pas payer de mots. La réforme coloniale ne se borne pas à être proclamée dans les principes de la Constitution. Les Français veulent la faire entrer dans les faits et dans les institutions. C'est pourquoi le législateur français, dès la première session de l'Assemblée Nationale, a voulu donner un statut aux assemblées locales, représentatives des peuples coloniaux. Par là, il fait faire un pas vers la démocratie aux populations qui ont fait confiance en la France.

P. O. LAPIE, député socialiste à l'Assemblée nationale, ancien ministre.

## A travers la presse

LE COURRIER DE ST-HYACINTHE — Au dernier congrès du Barreau rural, l'hon. M. Duplessis, premier ministre de la province, a tenu à rendre hommage à la mémoire de l'hon. P.-J.-A. Cardin, ancien ministre du gouvernement King, qui brisa de la façon que l'on sait avec ses meilleurs amis politiques, pendant les années de guerre, l'Union nationale. M. Duplessis rappelle le nom de M. Cardin en soulignant ce que le pays doit à la terre, à la campagne, "comme réservoir de forces vives". C'est à des familles rurales que le pays dut des hommes comme M. Cardin, et avant lui sir Wilfrid Laurier et Honoré Mercier. M. Duplessis faisait l'éloge du Barreau rural, le qualifiant d'institution indispensable et disant qu'il s'y opposerait lui-même à toute tentative d'assimilation, de la part d'un Barreau général qui lui enlèverait à la longue ses caractères distinctifs. M. Cardin fut l'un des ouvriers les plus convaincus du Barreau rural, et c'est en évoquant son souvenir que M. Duplessis eut à son propos des paroles si louangeuses, mais non pas imméritées.

B. F.

LE NOUVELLISTE — L'Angleterre est à vivre et à subir la grande expérience socialiste. Sa banque, ses houillères, ses transports ont été étatisés et bien d'autres choses aussi. L'Etat protecteur, patron et patron, qui s'est mis dans la tête de rendre le peuple heureux malgré lui, connaît maintenant, en même temps que les conséquences redoutables de l'après-guerre, les conséquences plus redoutables encore du coup terrible mortel peut-être, qu'il a assés à l'entreprise privée. L'Etat a voulu rendre le peuple plus

heureux encore, il a eu recours à la dictature, il a multiplié les restrictions et, comme tous les autres régimes socialistes connus, il doit maintenant forcer ses gens à travailler et à crever de faim.

Le dernier discours d'Attlee a dû donner comme un glas à Londres et dans toute l'Angleterre. Voici un peuple qui depuis 1939 n'a pas mangé à sa faim, ne s'est pas vêtu à son goût, a connu les restrictions et le carnet de rationnement. Il a subi toutes les privations avec héroïsme durant la guerre. Elles étaient le prix de la victoire et le peuple anglais le savait mieux que quiconque.

Mais comment se fait-il que le peuple anglais se prive tout autant aujourd'hui, qu'il connaît de mois en mois des restrictions plus sévères, une austerité qu'on ne saurait comparer qu'à celle des vaincus? Comment se fait-il que le socialisme n'a pas tenu sa promesse de faire la prospérité de tout le monde en dépossédant les riches et en imposant jusque dans la vie privée la direction salvatrice d'un Etat tout puissant?

C'est que le socialisme est par nature voué à la faillite. Il n'en peut être autrement d'un régime qui tue toutes les initiatives et toutes les libertés, d'un régime qui a substitué la bêtise et l'impuissance de la bureaucratie à la prévoyance créatrice des corporations dans les houillères, dans les aciéries, dans les compagnies de chemin de fer, partout enfin où le libre commerce avait illustré le progrès de notre siècle.

L'exemple du travailisme britannique nous servira à apprécier à sa juste valeur le socialisme canadien qui gagne si difficilement du terrain mais en gagne tout de même sous l'égide du parti C.C.F.

## Diocèses catholiques

Le diocèse de Malines, écrit la Vie catholique, est le plus important du monde quant au nombre de prêtres: plus de 3000. Viennent ensuite les diocèses de Cologne: 2100 et de Milan: 2010. Le diocèse de Montréal n'est pas loin en arrière puisque, d'après le Canada ecclésiastique de 1947, il compte 1770 prêtres.

E.S.P.

## Biographies canadiennes

MICHEL-THOMAS LABRECQUE (1849-1932)

Michel-Thomas Labrecque naquit à Saint-Anselme de Dorchester, le 30 décembre 1849, du mariage de François-Xavier Labrecque et d'Emilie Lemelin. Il fit ses études au Séminaire de Québec et reçut la prêtrise dans la même ville, le 28 mai 1876. Nommé professeur à son Alma Mater dès son ordination, il enseigna durant quatre ans après quoi il partit pour Rome, d'où il revint en 1883 docteur en droit canonique et en théologie. Il avait été, au séminaire français de Santa Chiara de la Ville Eternelle le condisciple de NN. SS. Bruchési et Emard. Revenu dans la vieille capitale, l'abbé Labrecque fut, de 1883 à 1892, professeur de morale et directeur du grand séminaire.

Elu évêque de Chicoutimi, le 8 avril 1892, pour succéder à Mgr Bégin, qui devenait coadjuteur du cardinal Taschereau, Mgr Labrecque reçut la consécration épiscopale des mains du cardinal, le 22 mai suivant. Il administra son diocèse pendant trente-cinq ans. Le 11 novembre 1927, il offrit sa démission. En août de l'année suivante, il eut un successeur dans la personne de Mgr Lamarche. Il prit sa retraite, vécut encore quatre ans dans le recueillement et mourut le 3 juin 1932, à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi, à l'âge de 83 ans.

N. B. — Nous prions nos lecteurs de décrire et de consacrer ces biographies qu'ils tiennent. En les émettant plus tard par ordre alphabétique ils auront un précieux dictionnaire contenant les centaines d'études sur des personnages canadiens. Droits réservés.

LUCIEN MASSE, C.A. DONAT VIEN, C.A.

**Lucien Massé & Compagnie**

COMPTABLES - VÉRIFICATEURS - SYNDICS

Edifice Union St-Joseph, 325, rue Dalhousie — Ottawa.  
183, rue Principale — Hull.

## REPORTAGE EN PAYS CELTIQUES

### Expédition à la chaussée des géants

A l'extrémité septentrionale de la Verte Erin, face aux côtes écossaises qui se devinent au loin dans la brume, une des merveilles de la nature rend témoignage aux grâces dont la Providence a comblé notre monde. C'est la chaussée des Géants: ce véritable miracle de la pierre qui offre à notre étonnement ses 40,000 colonnes de basalte rangées par un caprice du sort de manière à former des paysages fantastiques.

Voici la "petite" chaussée où ce trouve le Puits du Géant; il faut y boire un grand verre d'eau, ne serait-ce que pour faire plaisir à la brave paysanne qui y passe sa journée à rincer des verres et à couper des légendes. Cette chaussée semble être jonchée d'énormes tuyaux de cheminée. Pourtant ce sont des courtes colonnes basaltiques, géométriquement découpées par la nature qui n'a façonné ici qu'une colonne triangulaire et trois colonnes à neuf faces, tandis que la plupart des 40,000 colonnes sont pentagonales ou hexagonales.

La "moyenne" chaussée contient un mameion basaltique qui s'avance dans la mer en forme de ruiche d'abeilles. C'est là que se trouve la "chaîse des souhaits" où l'on s'assied en prononçant trois souhaits qui doivent se réaliser avant la fin de l'année. La "grande" chaussée s'étend le long de la côte sur une distance de plus de cinq kilomètres et change d'aspect à chaque tournant du sentier que l'on a ingénieusement taillé sur toute la longueur du parcours.

Tantôt, un bloc de colonnes prend l'aspect de grandes orgues colossales, que la légende fait jouer tous les sept ans. Tantôt, la combinaison des colonnes suggère un vaste métier à tisser. Voici enfin deux colonnes solitaires élevant leurs silhouettes géométriques à dix mètres de hauteur: ce sont les "cheminées du géant". L'histoire raconte que des navires de l'Armada espagnole, fuyant vers le nord, tirèrent des grenades sur les colonnes de la chaussée des Géants les prenant pour les cheminées de Dunluce Castle dont les ruines se distinguent à une lieue de l'endroit.

Et l'imagination n'a point de difficulté à se bâtir elle-même des analogies et des rêves avec ces 40,000 colonnes de tailles différentes qui lui sont offertes par la nature. C'est là un des jeux favoris des visiteurs qui ont l'inspiration de leur consacrer quelques heures, et mieux quelques jours; ce qui est rendu possible grâce à un hôtel solitaire qui permet ainsi de faire une villégiature peu banale.

Le cadre même où s'étend la chaussée des Géants est grandiose et des plus agréables. Le sen-

tier qui est organisé à travers sa longueur, surplombe constamment la mer, qui ronfle furieusement les pieds de la montagne. D'ailleurs, le travail de la mer a donné d'étranges résultats: ainsi, ses flots se sont taillés de longues cavernes sous la montagne, où les roches basaltiques qui se baignent dans l'eau prennent un aspect fantastique.

La seule explication romanesque de ce phénomène géologique qu'est la chaussée des Géants, est des plus étonnantes: la légende veut qu'elle soit due au labeur patient d'un véritable géant qui voulait combattre un adversaire installé sur les côtes d'Écosse tout en face. La tradition veut même que cet adversaire ait commencé un travail analogue pour rencontrer son ennemi à mi-chemin. Pour cela, on vous montre l'île basaltique de Staffa, non loin de l'île sainte d'Iona qui vit saint Patrice et ses premiers disciples. Nous nous y rendimes également en port écossois d'Oban: la principale curiosité de Staffa est l'énorme grotte de Fingal, autre personnalité ossianique chanté dans l'Obéron de Weber. L'embarcation s'enfonça dans une énorme ogive de basalte qui fait ressembler la caverne à une immense cathédrale engloutie sous l'eau.

Mais si les deux géants ne finirent pas leur travail titanesque d'une manière visible, ils auraient tout au moins établi les fondements de leur chaussée marine au fond de l'océan. Les géologues prétendent, en effet, que le fond de la mer, entre le nord de l'Irlande et l'Écosse, serait aussi de formation basaltique: aussi lieu que l'on s'enfonça dans la mer, des colonnes de basalte vous servent d'escalier naturel qui mènent jusqu'au coeur du royaume de Neptune. Il n'est donc pas étonnant que ces extraordinaires curiosités de la nature aient inspiré le cadre des vieilles légendes celtiques que MacPherson a reprises en les multipliant dans son prestigieux cycle d'Ossian qui avait exercé une profonde influence sur le mouvement romantique au siècle dernier.

x x x

Au départ de la chaussée des Géants, la route peut prendre la direction de Londonderry, jusqu'aux confins de l'Ulster. Régions paisibles et bucoliques qui sont liées si intimement avec les épopées irlandaises et l'histoire d'Angleterre. Une frontière facile, et qui semble pourtant bien inutile, nous laisse passer dans l'Etat Libre, où de nouvelles merveilles pétries d'histoire attendent le visiteur qui cède à l'attrance des pays celtiques.

Thomas GREENWOOD



W. Wilfrid D'Amour, de Hull (à gauche) a été élu président de l'Assemblée "Alexandre Vachon" des Chevaliers de Colomb, lors de la dernière réunion régulière. Il succède à M. Edgar Dussault (à droite).

### Assemblée "Alexandre Vachon"

À la dernière réunion générale de l'Assemblée Alexandre Vachon du quatrième degré de l'ordre des Chevaliers de Colomb, on a procédé à l'élection du nouveau comité exécutif. La réunion était sous la présidence de M. Edgar Dussault, président sortant de charge.

Monet et du député d'état, M. le juge T.A. Fontaine. Le fidèle contrôleur soumit ensuite le rapport financier de l'année et le fidèle scribe lut les procès-verbaux.

### On projette une nouvelle exposition

Lors d'une réunion du Comité de publicité, hier après-midi, on a décidé de répéter l'expérience d'une seconde exposition dans le genre de celle du National Sportsmen's Show qui a eu lieu au mois d'avril cette année.

Une résolution a été adoptée par laquelle la Central Canada Exhibition Association se chargerait de l'organisation annuelle de cette exposition, qui ferait dorénavant partie de son programme habituel.

Le directeur du bureau de tourisme et de publicité, M. G. Geldert, a déclaré que les visiteurs qui viennent à Ottawa sont fort nombreux, et que plusieurs agences touristiques des Etats-Unis avaient inclus Ottawa dans leur itinéraire de visites, ce qui était tout à l'honneur de la Capitale.

### Hull devient port océanique

La ville de Hull qui porte le même nom qu'un des grands ports de la Grande-Bretagne, devient elle-même un port océanique, cette semaine.

Sans attendre l'achèvement du plan souvent discuté, pour la construction d'un canal, de Montréal à la baie Georgienne, via la rivière Ottawa, pour les vaisseaux océaniques, deux navires armés de Hull au début de la semaine sont arrivés au port d'Halifax vendredi.

LE DIMANCHE 17 AOUT 1947

Table with 3 columns: Day, Lev., Ch. (Sun, Moon, etc.)

# Le Droit

TEL: BUREAU DE HULL-2-7884 - POSTE CKCH-2-1701

LE DIMANCHE 17 AOUT 1947

QUARANTE-HEURES Pakenham 16-17-18 Fête: XIIe après Pentecôte

Quatre

HULL, SAMEDI, 16 AOUT 1947

Pronostics: BEAU et CHAUD

### L'étude des problèmes de la circulation

La visite de la Mission de sécurité routière déléguée par le gouvernement de l'Union sud-africaine pour étudier les méthodes de sécurité en usage aux Etats-Unis et au Canada nous a démontré qu'il est d'absolue nécessité de faire une revue de notre situation, ici sur le continent nord-américain, déclare le col. Arthur Gaboury, secrétaire général de la Ligue de Sécurité de la province de Québec.

Cette Mission de sécurité comprenait M. la C. Loftus, ingénieur de la voirie, du Cap, comme président; G.-B. Wesie, ingénieur de la voirie et K.-A.-E. Heijne, ministre du Transport, tous deux de Pretoria, et A.-F. Trew, secrétaire général du Club Automobile d'Afrique-du-Sud, de Johannesburg.

Au cours des discussions avec les membres de la délégation, nous avons constaté que nous sommes en retard, sous bien des rapports, ajoutait le col. Gaboury. Nous réalisons que nos rues sont trop étroites, que la construction d'un métro va demander encore plusieurs années. Bien qu'elle apporterait la disparition des tramways, à la surface, la construction d'un métro n'éliminerait pas les dangers de la rue, car les automobiles vont continuer de rouler, et en nombre toujours grandissant.

Une chose essentielle demeure, continue le col. Gaboury, et c'est l'éducation de chaque usager de la rue ou de la route. Tout d'abord, le chauffeur ne devrait pas accaparer plus d'espace qu'il ne lui en est dévolu; ensuite il ne devrait pas stationner son véhicule pour la journée longue, surtout dans ces rues qui ne sont pas assez larges pour permettre un tel stationnement prolongé. Les piétons ont également leurs responsabilités et doivent observer la loi.

M. Gaboury conclut en affirmant que nos problèmes de circulation ne seront éliminés que lorsque chaque individu fera sa part en acceptant aux autres toute la considération qu'ils méritent et en ne se permettant pas de prendre plus d'espace qu'il n'est permis.

### Eisler coupable

WASHINGTON (PA) — Un jury des Etats-Unis a aujourd'hui trouvé Gerhart Eisler, figure communiste de premier plan aux Etats-Unis, coupable d'avoir donné de faux renseignements à propos d'une demande de passeport faite en 1945. La peine va jusqu'à cinq ans de prison et \$5,000 d'amende. Le jugement n'est pas encore rendu. Le jury se composait de cinq femmes et sept hommes.



La troupe bilingue des scouts catholiques de Kapuskasing, Ontario-Nord, qui compte 45 membres, arrivera à la gare Unions d'Ottawa, dimanche matin, à 7 h. 30. Ils se rendront en parade à l'Université d'Ottawa pour y entendre la sainte messe qui sera célébrée par le R. P. Laurent Cary, o.m.i., ancien aumônier. Ils passeront quelques jours dans nos parages, y visitant les monuments et sites importants de la capitale de la ville de Hull. Ils visiteront également l'exposition d'Ottawa alors en cours. Mercredi, ils iront à Montréal par autobus et en reviendront le même jour. Durant leur séjour à Ottawa, ils seront hébergés au Juniorat du Sacré-Coeur. Cette photo nous montre un groupe de scouts de Kapuskasing. Le premier, à gauche, est le scoutmaster LOUIS-PHILIPPE HEBERT, et l'on distingue aussi le R. P. Laurent Cary, aujourd'hui à Notre-Dame de Hull.

### La ville d'Aylmer a revêtu un air de fête

Une grande activité régnait hier soir dans la ville d'Aylmer, qui fête aujourd'hui et demain son centenaire de fondation. Tous sont sur pied pour une célébration qui restera mémorable. Pendant que le Conseil de ville était réuni en assemblée spéciale pour voir à ce que tout soit en ordre et que rien ne soit négligé, plusieurs personnes étaient occupées à décorer la rue Principale et l'Hôtel de ville de drapeaux multicolores, tandis que d'autres ornaient et embellissaient chez eux.

Un beau programme a été élaboré par le comité du centenaire composé du maire, des échevins et de plusieurs citoyens dévoués. Tous les citoyens, les vieux comme les jeunes, pourront jouir de la fête. En conformité avec la demande populaire, ce comité a accepté de donner de nombreux prix en argent qui seront décernés à ceux qui prendront part à la parade cet après-midi. Il est prévu que pour cette parade d'un genre tout à fait spécial, les greniers seront fouillés, les valises vidées et par conséquent, plusieurs — les jeunes en particulier — apparaîtront en costumes appropriés à l'événement célèbre.

La parade de cette après-midi sera conduite par la fanfare de la R.C.M.P. Il y aura ensuite des jeux au terrain de l'exposition. Dans la soirée, ce sera une danse dans la salle de l'Agriculture. Demain, parade à 2 heures 30, conduite par la fanfare de la R.C.A.F., et à 3 heures 30, l'honorable Alexandre Taché procédera au dévoilement d'une plaque commémorative. Un grand banquet présidé par le maire René

Thérien, dans la salle d'Agriculture, clôturera les fêtes. M. Taché portera la parole.

Le maire René Thérien a dit au "Droit" hier, que tous les citoyens de Hull et d'Ottawa sont invités à se joindre à ceux d'Aylmer, de Wichou et des Cèdres, afin de faire une célébration mémorable. "Ces fêtes marquent une date importante dans l'histoire de cette ville. Nous désirons rendre hommage à nos valeureux pionniers et entendons marcher sur leurs traces afin d'ajouter encore à ce qu'ils ont accompli". Hier soir, il y eut un programme d'amusements pour les enfants aux terrains de l'exposition, comme préliminaire à la célébration générale. Au banquet de clôture, demain soir, on prévoit une assistance de quelque 400 personnes, parmi lesquelles se trouveront l'hon. Aphonse Fournier, ministre des Travaux publics, l'hon. Taché, J. G. Rennie, député de Huntingdon à Québec, le maire J.-René Thérien, les anciens maires et échevins d'Aylmer, etc. MM. Taché et Rennie représenteront l'hon. M. Duplessis, premier ministre, empêché de venir. Il y aura aussi des représentants du clergé local, de même que Herbert J. Chambers, un descendant de John Egan, le premier maire d'Aylmer, et M. et Mme J. M. O'Halloran, descendants de Charles Symmes, fondateur de la ville.

### Souper aux Fèves

ce soir à 9 heures  
au profit du  
CLUB DE BALLE MOLLE  
des Chevaliers de Colomb de Hull  
SALLE DU CONSEIL  
2, rue Langevin, Hull  
Tous les Chevaliers et leurs amis sont invités.  
BILLETS 50c.

### BOIS DE MOULIN

Matériaux de construction — Combustible de toutes sortes.

### BOUCHER FRERES

30, rue St-Jacques, Hull — Tél. 5-7231

### Nécrologie

M. Horace Bisson

À l'hôpital, hier, est décédé à l'âge de 44 ans M. Horace Bisson, époux de Julienne Blais, 59 Stirling, Ottawa, des suites d'un accident survenu le 12 août. M. Bisson a été frappé par une automobile sur la rue Wellington, subissant des fractures au crâne et aux jambes auxquelles il n'a pu survivre. Il était natif de Hull et vivait à Ottawa depuis plusieurs années.

Outre son épouse, il laisse trois fils, Léo, Paul et Jean Bisson; sa mère, Mme veuve Aldéric Bisson, à Hull, trois frères, Laurent et Guy, à Hull, et Aurèle Bisson, à Montréal; une sœur, Mme Joseph F. Robinson, à Hull.

La dépouille mortelle repose chez M. J. Blais, beau-frère, 50 Carrières, Ottawa, d'où les funérailles auront lieu lundi matin à 8 heures en l'église St-François d'Assise et au cimetière Notre-Dame de Hull. Départ à 7 h. 30 de la maison mortuaire.

Mlle Y. Durocher

Mlle Yvette Durocher, fille de feu Louis Durocher et d'Alexina Rochon, 161 Champlain, Hull, est décédée hier à l'hôpital, à l'âge de 35 ans, après une courte maladie. Outre sa mère, elle laisse un frère, Adrien Durocher; cinq sœurs, Sœur Louis-Adrien, des SS. Grises de la Croix, à Ottawa, Mmes Olivier Robillard, à Ottawa, Maurice Lalonde, à Hull, Léo Robitaille, à Hull, et René Gignac, à Lasarre, Abitibi.

La dépouille mortelle repose aux salons mortuaires Gauthier et les funérailles auront lieu lundi matin à 8 h. 45 en l'église et au cimetière Notre-Dame de Hull. Départ des salons à 8 h. 40.

### Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D.

MEDICINE GENERALE — MATERNITE  
CONSULTATIONS: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. ou sur rendez-vous  
138, rue Wellington, HULL, P.Q. — Téléphone: 2-2802

### Par ces jours de chaleur

Rien n'est plus agréable et bienfaisant que de se rendre pique-niquer ou se reposer dans des endroits comme le parc municipal de Hull, quartier de Val-Tétreau, la plage de Deschênes ou encore les rives enchantées du lac Meach.

### Le Transport Urbain de Hull

### Buvez et restez sobre!

Nous avons en magasin pour bureau ou atelier, des réfrigérateurs d'eau potable, au complet avec récipient d'une capacité de cinq gallons, robinet à fermeture automatique et support de genre boîte. (Usagés mais en bon état). Tant qu'il y en aura, \$18.00

HULL PIPE & MACHINERY CO.  
220, rue St-Rédempteur, Hull. Téléphone: 2-2924

MAUX DE TÊTE  
MIGRAINE  
NERVOSITE  
MAL DE DOS  
DOULEURS PÉRIODIQUES  
Soulagés efficacement avec  
ANTALGINE

### Lots à vendre

GATINEAU  
SITE AVANTAGEUX  
CONDITIONS FACILES  
S'adresser à:  
OVILA MONDOUX  
44, rue St-André, tél. 301.  
OSCAR CREGHEUR  
89, rue Notre-Dame, tél. 744  
Gatineau, Qué.

### MONUMENTS

Nous vous offrons un choix de monuments avec statues telles que Ste Thérèse, St Joseph, Sacré-Coeur, anges, etc. Ecrivez ou téléphonez pour catalogue. 359-361, Maisonneuve, Hull.

UNE MARCHÉ GRATIS AVEC CHAQUE MONUMENT

### BANCHINI-ST-MARTIN, ENRG.

359-361, Maisonneuve, Hull. — Tél. 5-4931

### ATTENTION

SPÉCIAL POUR UN TEMPS LIMITÉ

ROBES NETTOYÉS  
MANTEAUX et PRESSES.  
COMPLETS COMPIANT  
et EMPORTEUR  
59c

sur livraison 69c

Réductions proportionnées pour tout autre article.  
OUVRAGE DE HAUTE QUALITE

NETTOYEUR HULL INCORPORE

Téléphone: 5-7209

### Dr A. Lacoursière, D.P.H.

Médecine générale  
Spécialités: maladies des enfants  
et allergie (fièvre des foins, asthme, eczéma)  
126, rue Hôtel-de-Ville, Hull — Tél. 5-1716

### BLOCS DE CIMENT

Unis et imitation de pierre  
Blocs de cheminées  
HULL CEMENT WORKS  
J.-O. NORMAND, gérant.  
Angle des rues Lois et Amherst, HULL — Tél. 5-8797

### GATINEAU BUS COMPANY LIMITED NOUVEAU SERVICE LOCAL POINTE-GATINEAU ET OTTAWA

En vigueur le 21 août, 1947

N.B. En plus de ce service augmenté les gens de la Pointe Gatineau sont aussi desservis par les services de Gatineau, Ste-Rose et Buckingham lesquels passent fréquemment tous les jours par la Pointe Gatineau.

Table with 4 columns: Départ, Ottawa, Pointe Gatineau, and times for various routes.

Tous les autres voyages via Pont Interprovincial.  
Départ du Terminal de Hull.  
R. J. BAUDRY, Manager - Gérant.  
COUPEZ ET CONSERVEZ

80e ANNIVERSAIRE (1867-1947)  
A. BÉLANGER FONDATEUR  
P. BÉCHARD PRÉSIDENT  
A. BÉLANGER LIMITÉE  
MONTMAGNY-P.Q.  
MONTREAL - QUEBEC - HULL - TROIS-RIVIERES - SHERBROOKE - DRUMMONDVILLE - FARMHAM - ROUY

M. Taylor ...

(Suite de la première page) constitue une admission diplomatique de l'existence du Saint-Siège. Mais le président Truman a déclaré que M. Taylor conserverait son poste jusqu'à ce que la paix soit véritablement établie.

Le "North Pioneer" ...

(Suite de la première page) Nascope, voyageant à bord du North Pioneer, le capitaine James Waters, qui pilotera le navire dans les eaux dangereuses du nord, et Leonard Edey, qui a voyagé treize ans à bord du Nascope.

L'officier Edey dit que le North Pioneer parti de Montréal un 15 après le Nascope, arrivera à Clyde River trois jours avant la date où devait y faire escale le premier navire.

Les employés de la compagnie sont R. J. Wilkware, sa femme et ses enfants, ainsi que Kenneth Hunt, de Winnipeg. Est aussi à bord le docteur A. Lewis, d'Ottawa, chirurgien.

Les glaces seront à peu près fondues lorsque le North Pioneer vagera dans la baie d'Hudson, mais le navire est quand même muni d'un radar qui lui fera repérer les banquises à la dérive.

POLTIMORE (Qué.)

POLTIMORE (Qué.) (DNC) — Récemment en l'église luthérienne St. Paul, M. le ministre Mudinger d'Inlet a officié au mariage de M. Charlie Thom, fils de M. et Mme Richard Thom, à Mlle Helen Kallier, d'Alberta.

M. et Mme Charlie Thom ont quitté Poltimore en automobile mardi dernier pour se rendre en Alberta. Mlle Eileen Littleton est de retour d'un voyage à New-York, où elle a passé ses vacances, chez des amis.

La crise du film ...

(Suite de la première page) employés, techniciens et acteurs, aux studios, il y aurait des milliers de personnes qui souffriraient d'une réduction dans la production cinématographique.

Cent onze mineurs ...

(Suite de la première page) de la mine. Les équipes doivent composer les gaz et utiliser des respirateurs; elles procèdent par saisis.

Depuis huit mois que les mines d'Angliers sont nationalisées le gouvernement attire les houilleurs par tous les moyens, dont la hausse des salaires.

La population de Whitehaven, d'environ 22,000 habitants, gagne sa subsistance directement ou indirectement des entreprises extractives.

Le district de Whitehaven a été le dernier en Angleterre à employer de la main-d'œuvre féminine à la surface.

La commission nationale de la houille a exprimé hier soir l'avis que l'explosion de la mine William a dû se produire dans la veine spéciale appelée "six-quarter".

Entente ...

(Suite de la première page) qu'elle entend obtenir de la part de la compagnie. Il fait aussi remarquer que dans le passé, la ville a dépensé la somme de près de \$50,000 dans sa querelle avec la compagnie pour obtenir une réduction de prix de transport, et ceci sans aucun résultat.

Mme Paul Beauchamp et sa famille, de Hull, passent quelques semaines à leur chalet d'été au Priest-Creek.

Mme Bruno Lange a passé la fin de semaine chez M. Richard Thom.

LA GYMNASTIQUE ET LES MUSCLES

Le grand naturaliste Lamarck disait à juste raison que la fonction crée l'organe. Cette vérité s'applique particulièrement au système musculaire. Les muscles volontaires ne sont pas seulement des agents de tous les mouvements, mais ils assurent aussi la respiration et la digestion en partie.



ne, je souhaite à personne de lui ressembler. Je préfère de beaucoup l'élegance élanée d'Achille aux pieds légers, le plus fameux des héros de l'Iliade; c'est-à-dire un développement général modéré et harmonieux de tous les muscles de l'économie.

Docteur ELME (Reproduction interdite)

LE SANG - FROID

Les journaux nous ont appris il y a quelque temps qu'un grave accident a eu lieu au cours d'un congrès en Lithuanie. Un malade inconnu s'écria soudain: "On vient de jeter une bombe!"



augmenteront votre autorité. Le sang-froid est une qualité maîtresse de l'homme, synthèse des facultés qui le distinguent des autres êtres animés, et gage certain de réussite dans la vie.

THURSO (Qué.)

THURSO, (Qué.) (DNC) — M. et Mme Conrad Villeneuve (Rolande Leecompte) font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-François-Marcel.

M. et Mme Adalbert Chartrand (née Jeanne-Marie Lajoie) est né le 9 août, un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Jean-Pierre.

M. Paul-André Leduc, fils de M. et Mme Delphis Leduc épousait Mlle Jeannette Massie, fille de M. et Mme Omer Massie, de Thurso.

Après le mariage, célébré en l'église St-Jean-l'Évangéliste, de Thurso, l'heureux couple se rendit à Montréal.

M. Léo Boucher, président de la chambre de commerce locale, est en convalescence chez lui après avoir subi une opération d'urgence.

M. Ernest Savoyard s'est fait couper un nerf de la main au cours d'un accident de travail, dernièrement.

M. Fred Barne, fils, de Thurso, a eu une partie de la main droite arrachée dans un accident survenu au moulin à scie de Buckingham.

Le Pacifique Canadien est à effectuer des travaux d'améliorations près de la gare locale. On procède à la construction d'une voie d'évitement destinée à recevoir les longs convois de marchandises.

Mlle Marie-Laure Chartrand, de Montréal, rendait visite à sa famille en fin de semaine.

SURVEILLEZ LES YEUX "Mieux vaut pour vos enfants de pénétrer dans le monde des affaires moins chargés de distinctions académiques, que neurosténiques, la vue gâtée à pâlir sur les livres".

Ce conseil vient des hygiénistes fédéraux. Selon eux, le travail scolaire intense peut provoquer la tension des yeux et porter atteinte au système nerveux; ils recommandent donc de faire examiner souvent les yeux des enfants.

A VENDRE Machine à fabriquer des blocs de ciment avec 300 plaques. S'adresser 160, Champlain — Hull

Avec les PP. Blancs d'Afrique

A Mambua, c'est la routine journalière des catéchistes et de sorties dans les villages. L'extraordinaire, c'est qu'avec un maigre budget de \$300.00 il va falloir tâcher de payer nos 50 catéchistes.

Thomas Rousseau (Mambua, Nyassa) GERMINATION LENTE Nous avons baptisé seize nouveaux chrétiens à Pâques.

HALLEBOURG (Ont.) HALLEBOURG (Ont.) (D.N.C.) — Mercredi dernier avait lieu en l'église St-Anne de Hallebourg, le mariage de Mlle Gertrude Jacques à M. Joseph Bourdages.

M. et Mme Viar, Mlle P. Cloutier, MM. J.-M. et C. Cloutier, Mme E. Chabot visitent présentement la province de Québec.

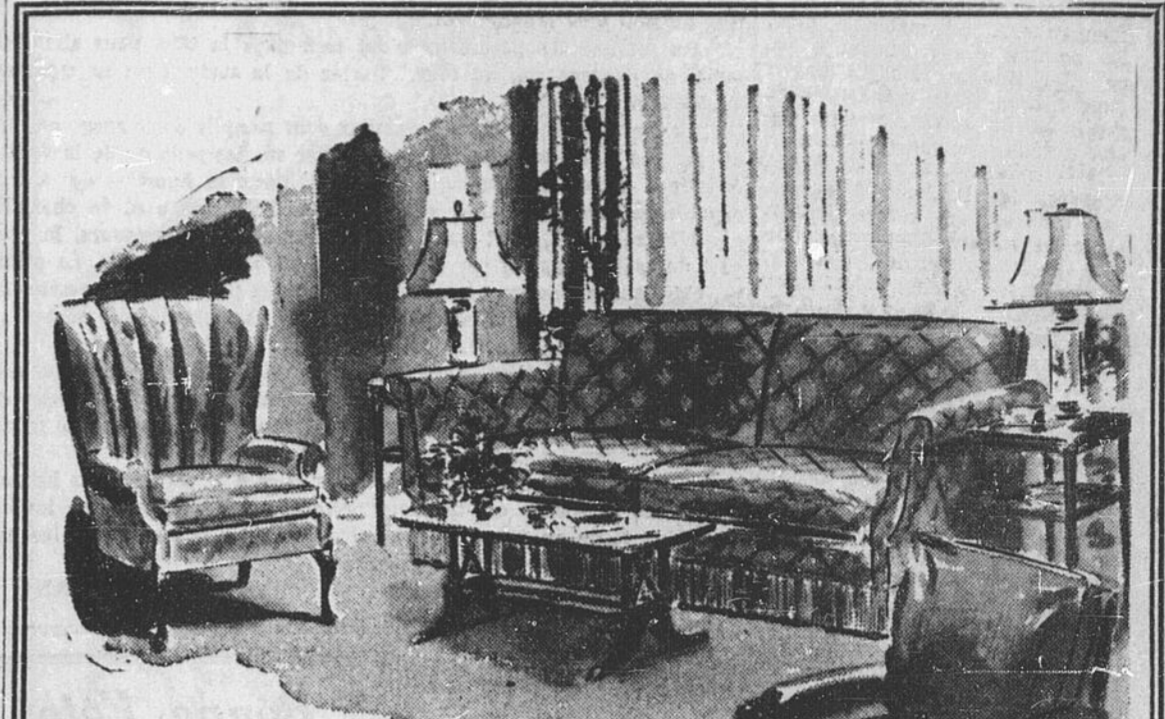
M. et Mme Paul Brochu et leur bébé, Pierre, rendaient visite à M. et Mme C. Brochu.

M. le curé d'Autreville visite actuellement la province de Québec.

maïenne, mais patience: un jour ça marchera plus vite. Je voudrais faire plus, mais souvent mes forces me trahissent à courir en bicyclette à travers toutes ces côtes. Si je pouvais trouver de quoi me procurer une motocyclette, ne fusse-elle que de seconde main, je ne connaîtrais plus de montées et je pourrais couvrir plus de territoire.

OMBRES ET LUMIERES Le personnel de mon Vicariat (Ousgadugu) est excessivement réduit; dix postes sur quinze n'ont que deux Pères, alors qu'il leur faut un minimum de trois. Pas mal de malades et d'épuisés.

J'ai eu la douce joie, il y a quelques jours d'ordonner deux de mes jeunes prêtres indigènes, la première ordination dans mon territoire depuis mon sacre. Ces deux nouveaux prêtres portent à dix le nombre des membres de mon jeune clergé indigène. L'oeuvre du clergé promet ici. Toute ma reconnaissance aux bienfaiteurs qui la soutiennent. Sans eux nous ne pourrions rien faire.



Bienvenue aux visiteurs de L'EXPOSITION D'OTTAWA LA MAISON A. L. ACHBAR, Ltd. marchands de meubles et d'accessoires électriques, invite cordialement à visiter son magasin les nombreux visiteurs de l'Exposition d'Ottawa.

A. L. ACHBAR LIMITED MEUBLES, GLACIÈRES, ACCESSOIRES ELECTRIQUES 85, rue Principale, Hull. Tél. 5-7259

Souvenez-vous ... La prudence est la mère de la sûreté; L'assurance est le bouclier du sage. Pour vos besoins en assurance-feu, auto, vol, garantie, responsabilité civile, p.p.f., etc., confiez-vous à AIME GUERTIN & CIE

MAISON A VENDRE Maison sur la rue Larose, Hull 20' x 30', 2 1/2 étages avec cave. Aussi maison à deux logis coin St-Laurent et D'Iard. S'adresser B. J. Déry entre 5 et 6 heures p.m., 141 Principale, Hull.

RE-OUVERTURE DU COLLEGE COMMERCIAL BILINGUE LAROCQUE Le nouveau local du Collège commercial Bilingue Larocque sera situé à 85, rue Champlain, Hull, P. Q. Edifice du Magasin THOMAS MONCION Local du Poste CKCH Plusieurs sujets enseignés Sténographie française Sténographie anglaise Dactylographie Comptabilité Classification Correspondance Commerciale Routine de bureau Machines commerciales Conversation française et anglaise

Permettez-nous de vous aider! A ATTEINDRE VOTRE BUT DANS LA VIE Le professeur L. E. Fortin, B.L.-A.P.A.-A.C., possède dix-neuf années d'expérience dans l'enseignement des cours de commerce. Il compte plus de 4,000 gradués. Cette année, les élèves de langue française auront l'avantage de la demi-journée consacrée entièrement à l'enseignement de la langue anglaise. OUVERTURE du BUREAU le 20 AOUT HEURES: 10 h. à midi 2 h. à 5 h. 7 h. à 9 h. Les classes débuteront le 2 sept. A HULL Le Collège Commercial Interprovincial ANGLE LAVAL ET AUBRY 157 élèves en 1946-7 TELEPHONE 5-2046 A BUCKINGHAM Le 20th Century Business College Rue Church, ancien édifice du High School, rez-de-chaussée. LORENZO POTVIN, APA, AC, principal COURS PRATIQUES STENOGRAPHIE, DACTYLOGRAPHIE, ANGLAIS SOUS TOUTES SES FORMES, MATHÉMATIQUES COMMERCIALES, FRANÇAIS, CORRESPONDANCE, FILIÈRES, ROUTINE DU BUREAU, COMPTABILITÉ GÉNÉRALE, COMPTABILITÉ PUBLIQUE, ADMINISTRATION COMMERCIALE, SECRÉTAIRIAT, COURS PRÉPARATOIRE. DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS COURS DU JOUR ET DU SOIR LE SOIR: Lundi et jeudi, cours pour sténographes et comptables débutants. Mercredi: Soir spécial pour aspirants APA dont la classe est au nombre de 23 actuellement. Mardi et vendredi: Cours d'anglais par professeurs experts.

# Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

PIERTE  
INITIATIVE  
DESINTERESSEMENT

S'EDIFIER  
S'INSTRUIRE  
S'AMUSER

## Jeux en famille

### LES DIX POINTS

Il pleut, vous ne savez que faire: jouez aux dix points.

On peut y jouer à deux ou à cinq... ou même à plus! Le nombre des concurrents est, en effet, illimité. Il suffit d'avoir pour chacun d'eux une feuille de papier et un crayon, matériel facile à réunir, même en vacances.

Mais il faudra, avant de jouer, préparer les feuilles de papier. Car celles-ci, qui toutes doivent avoir les mêmes dimensions, doivent également porter, chacune, deux rangées de cinq points noirs numérotés: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 6. De plus, il est absolument indispensable que ces dix points soient placés sur les feuilles, exactement aux mêmes endroits.

Donc, employez de préférence du papier quadrillé ou alors, servez-vous d'un calque de la dimension de vos feuilles et qui vous servira à repérer les emplacements des dix points.

Il faut que le jeu dise encore qu'il n'est pas utile de beaucoup espérer les dix points. Plus ils sont rapprochés les uns des autres, plus le jeu est difficile.

Les feuilles étant "pointées", le jeu commence.

Tous les joueurs ont par devers eux feuille et crayon, tous les joueurs sauf un, désigné par le sort, et qui commande la manœuvre.

Ce chef de manœuvre annonce, dans l'ordre qui lui convient et sans aller trop vite, les dix chiffres. Il doit même, entre chaque annonce, laisser s'écouler un certain laps de temps, afin que les joueurs puissent travailler.

Les joueurs doivent, en effet, joindre par un trait de crayon continu les dix points noirs et cela en respectant l'ordre qu'indiquent les chiffres énoncés par le chef de manœuvre.

Par exemple, le chef de manœuvre dit, pour commencer: "0-5" (on commence toujours par un zéro). Les joueurs joignent par un trait de crayon les points 0 et 5, en suivant d'ailleurs le chemin qui leur plaît.

Puis, le chef de manœuvre annonce "5-3". Les joueurs, toujours suivant leur inspiration, continuent leur trait jusqu'au point 8.

Et le jeu continue ainsi jusqu'à ce que les dix chiffres aient été appelés.

Mais si les joueurs ont la faculté de tirer leur trait à leur guise, ils ne doivent jamais:

1. Couper un trait par un autre;
2. Accrocher une ligne à une autre;
3. Repasser deux fois sur la même ligne.

Si, par malheur, un accident de l'un de ces trois genres arrive à un joueur, il doit aussitôt poser son crayon et cesser de jouer.

## Les paresseux de vacances

Les paresseux de vacances sont certainement les paresseux de l'année scolaire.

Autant dire qu'ils sont une plaie à la maison et à l'école.

Ce sont de petits messieurs et de petites demoiselles qui s'ennuient treize mois par année, en ennuiant leurs parents et leurs maîtres un peu plus longuement.

On dit que les paresseux n'ont rien dans la tête, pour signifier qu'ils ne pensent pas du tout. Parler de la sorte, c'est se tromper grandement.

La vérité, c'est que les paresseux sont remplis d'égoïsmes, ce qui est un très mauvais bagage, pour marcher sur les sentiers de la vertu. Avez-vous connu des égoïstes qui soient doux et humbles de coeur, capables de reconnaissance et de service, d'obéissance et de charité?

L'autre vérité, c'est que les paresseux sont des songeurs, la plupart du temps inspirés par le diable qui en prend bien soin. La preuve, c'est que paresseux et menteux, jaloux et paresseux, paresseux et boudeurs, désobéissants et paresseux, sont exactement les mêmes... Personne n'essiera de dire le contraire...

La troisième vérité, c'est que les paresseux sont jaloux, fourbes, voleurs et gâtés au plus mauvais sens du mot. Encore, si les vacances ne donnaient pas tant d'occasions à nos paresseux de faire leur triste métier!

Mes petits amis, ne vous laissez pas aller à la paresse, aux heures vides, que la sottise est toujours prête à remplir, sans autre invitation. Une faute en entraîne une autre... Evitez la paresse et les paresseux, et vous aurez tout à gagner.

## Jeux de famille

### FOULARD NUMEROTE

Le foulard aux numéros est un jeu de plein air. Il se joue à deux équipes. Celles-ci peuvent se composer de 3, 4, 5 ou 6 joueurs.

Tout d'abord on commence par délimiter le terrain de jeu. Il doit avoir, autant que possible, la forme d'un rectangle de 25m X 10m et comporter en son centre un carré d'un mètre de côté au milieu duquel sera déposé le foulard.

Ce terrain étant prêt, les joueurs se divisent en deux camps, par voie de tirage au sort, puis, toujours par le même moyen, les joueurs sont, dans chaque camp, pourvus d'un numéro d'ordre. Si, par exemple, les camps sont composés chacun de six joueurs, il y aura, dans chaque camp, un no 1, un no 2, un no 3, un no 4, un no 5 et un no 6.

Lorsque les camps sont formés et les équipiers dûment numérotés, le jeu commence, c'est-à-dire que chaque camp va prendre place sur l'un des petits côtés du rectangle et ils se font face l'un à l'autre.

Un arbitre, ou tout autre personne (le capitaine d'une équipe désigné par le sort, s'il n'y a pas d'arbitre) lance alors un chiffre compris entre un et six (s'il y a six joueurs, bien entendu).

Les joueurs qui, dans chaque camp, portent ce numéro quittent leurs coéquipiers et s'élancent vers le foulard.

Le but du jeu est, en effet d'amener ce foulard dans son camp.

Mais n'oublions pas que deux joueurs ont en même temps ce même désir, il y a donc conflit. Aussi, pour récompenser le plus vif et le plus habile, a-t-on institué ces règles:

- 1° Le joueur qui amène le foulard à son camp rapporte 3 points à son équipe.
- 2° Dès que l'on s'est emparé du foulard, on ne doit pas le lâcher. Si le joueur qui le tient le laisse tomber, l'équipe à laquelle il n'appartient pas marque un point.
- 3° Quand deux joueurs se sont "expliqués" autour du foulard, pendant 1 minute, sans qu'il y ait de résultat, le coup est nul. Les joueurs regagnent leur camp et un autre chiffre est appelé.

Dès qu'un joueur a été touché ou qu'il est rentré dans son camp, les équipes se remettent en ligne et un nouveau chiffre est lancé.

se 12 points a gagné la partie.

L'équipe qui, la première, totali-

## Un bon "tiens" vaut mieux que deux...

Voici plus d'une demi-heure que Plumette cherche son ballon sans le trouver. Et elle commence à désespérer quand elle l'aperçoit soudain dans les mains de son frère Ploum. "Ploum, s'écrie-t-elle, rends-moi mon ballon! — Tout à l'heure! — J'en ai besoin! Tu l'auras! Tu l'auras! Tiens! Je te prête mes billes en attendant. Elles sont moins grosses que ton ballon mais il y en a davantage". Mais Plumette sait ce qu'elle veut. "Tu l'auras... se dit-elle, je sais ce que ça veut dire. Je l'aurai quand il sera crevé. Aussi, le mieux ce serait d'éviter cela et de le tenir tout de suite!" Mais Ploum n'a pas l'air de vouloir se laisser faire. Et comme la fillette cherche à s'emparer par la force de son bien, il l'envoie d'une bourrade s'étaler sur le sol.

"Bon, se dit Plumette. Puisque c'est comme ça, je vais employer les grands moyens!" L'instant d'après, elle monte au grenier et découvre au milieu d'un matériel de peinture une vieille mappemonde réformée.

C'est cela qu'elle vient à chercher. Enlever la boule de son socle et la peindre aux couleurs de son ballon, cela ne lui demande que quelques minutes. Puis, ceci fait, Plumette redescend au jardin avec son chef-d'oeuvre, se dissimule derrière un arbre et guette le moment propice, lequel, d'ailleurs, ne tarde pas à se présenter. En effet, dans le champ voisin, Ploum, de coup de pied en coup de pied, fait décrire au ballon une foule de paraboles.

Tout à coup, celui-ci, lancé d'un faux mouvement, franchit la haie bien en vue, la boule qu'elle a comploté de lui faire franchir la haie en sens inverse. Hélas! Cette fois, le caoutchouc s'est mystérieusement transformé en une matière solide qui résiste au choc. "Aie! Aie! gémit Ploum dont le pied est en capilotade. Quelle secousse! Et comme Plumette apparaît fort à propos, il s'empresse d'ajouter: "Tiens ton ballon. Je n'en veux plus! Mais à sa grande surprise, Plumette s'en va vers un buisson et en tire un second ballon, le vrai. "Merci, dit-elle. Un bon tiens vaut mieux que deux tu l'auras. Je prends celui-ci, quant à l'autre, tu peux le garder!"

gémis Ploum dont le pied est en capilotade. Quelle secousse! Et comme Plumette apparaît fort à propos, il s'empresse d'ajouter: "Tiens ton ballon. Je n'en veux plus! Mais à sa grande surprise, Plumette s'en va vers un buisson et en tire un second ballon, le vrai. "Merci, dit-elle. Un bon tiens vaut mieux que deux tu l'auras. Je prends celui-ci, quant à l'autre, tu peux le garder!"

# A.J. FREEMAN

## Heures d'été du magasin:

### 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. de mardi jusqu'à samedi

# FERMÉ TOUTE LA JOURNÉE LUNDI

## Charade... peu banale

Voici une charade fort plaisante que j'ai trouvée dans un vieux recueil. Je vous la livre pour votre amusement, mais ne comptez pas sur moi pour vous en donner la solution... celle-ci est en effet par trop visible.

Mon premier est dans tout caelest... On le voit dans le mariage. Ilour On le trouve dans un tambour, Il est toujours avec le sage. Il ne peut sortir de Paris, Qu'aussitôt Paris ne soit pris.

Sans lui point d'agrément, de plaisir, ni d'appas.

Et personne sans lui ne saurait faire un pas.

Il se plaît avec les oiseaux. Il est dans l'air et dans les eaux. Au début d'une ariette, Dans le cours d'une chansonnette. Il est encore dans un balcon.

Mon second, non moins drôle est au bout d'un bâton. Il est dans le milieu du monde. Jamais dans l'eau, toujours dans l'onde.

Et sans cesse avec une rein. Il a deux jambes dans la Seine. Quatre pieds dans un anneau, Et deux bras dans un manteau, Mon tout fait la moitié d'un ange, Fait le tiers de la France, et le quart d'une Anglaise.

Il est au centre d'une orange. Amis, que je vous mette à l'aise, Pour me trouver plus aisément, Pensez un an.

Réponse: Le mot "an".

## Bonne Fête

- 16 août 1947
- Bertrand, Lionel, 15 ans, Maniwaki.
  - Bessault, Bernard, 11 ans, Windsor.
  - Christien, Norman, 9 ans, Lavigne.
  - Claude, Odéline, 15 ans, Larocque.
  - Dubois, Cécile, 15 ans, L'Original.
  - Lalonde, Louis, 16 ans, St-Amand.
  - Parisien, Alice, 14 ans, L'Original.
  - Robert, Gléck, 12 ans, Montebello.
- 17 août 1947
- Collin, Richard, 13 ans, Maniwaki.
  - Collin, Valéri, 9 ans, Maniwaki.
  - David, Bernard, 14 ans, Bourget.
  - Durocher, Margaret, 15 ans, Windsor.
  - Ethier, Réjane, 15 ans, Bourget.
  - Gagnon, Guy, 11 ans, Verrier.
  - Gauthier, Fern, 8 ans, Pembroke.
  - Grenier, Georges, 11 ans, Ottawa.
  - Grenier, Germain, 11 ans, Ottawa.
  - Lalonde, Paul-Arthur, 16 ans, Bourget.
  - Lavoie, Jean-Marie, 10 ans, Alfred.
  - Péladeau, Jocelyne, 13 ans, L'Original.
- 18 août 1947
- Beaudoin, Georges, 13 ans, Spanola.
  - Brisson, Rita, 3 ans, St-Onge.
  - David, Gabriel, 15 ans, Chalmersford.
  - Gauthier, Hélène, 10 ans, Bourget.
  - Gauthier, Jacqueline, 12 ans, Bourget.
  - Hudon, Guy, 4 ans, Ottawa.
  - Labelle, Dargise, 11 ans, St-Onge.
  - Lalonde, Paul, 15 ans, L'Original.
  - Marion, Lucien, 6 ans, St-Amand.
  - Morin, Rachelle, 15 ans, Alfred.
  - Fratis, Françoise, 15 ans, Ottawa.
  - Rivard, Marie, 4 ans, Coniston.
  - Servant, Gilles, 11 ans, Montebello.
  - Vias, Julien, 10 ans, Ansonville.
- 19 août 1947
- Chapron, Jean-Claude, 3 ans, Ansonville.
  - Gauthier, Hélène, 11 ans, Ansonville.
  - Lamoureux, Rose-Idée, 12 ans, Ottawa.
  - Legault, Robert, 11 ans, Thurose.
  - Martin, Robert, 14 ans, Pain-Court.
  - Piché, Clotilde, 11 ans, L'Original.
  - Riche, Madeleine, 13 ans, Cryster.

## Jeux en famille

### PASSE-TEMPS

C'est un petit jeu très simple et qui ne présente pas de grosses difficultés, surtout s'il est pratiqué par un groupe dont tous les éléments se connaissent bien ou de longue date.

Tout d'abord, on commence par tirer au sort pour savoir qui, en premier, subira l'épreuve. Puis l'on désigne un meneur de jeu.

Ce dernier, dès qu'il a été choisi, prend un foulard et va bander les yeux de celui qui doit subir l'épreuve. Cette opération étant terminée, le joueur-à-bandeau-sur-les-yeux est alors promené dans la pièce par le meneur de jeu.

Pendant ce temps, les autres joueurs vont et viennent. Finalement, le meneur de jeu fait assoier le joueur-à-bandeau-sur-les-yeux et aussitôt une conversation s'engage entre tous les autres joueurs.

Mais, attention! Il ne s'agit pas de parler tous ensemble. Non, il faut que les joueurs parlent les uns après les autres. Quelqu'un désigné d'un geste par le meneur de jeu, dit quelque chose et d'un geste demande une réponse à un autre joueur à son tour, et toujours par geste, sollicite une réponse ou une réflexion ou un commentaire de tel ou tel joueur.

Le meneur de jeu écoute et, quand il lui plaît, demande au joueur à yeux bandés:

- Qui vient de parler?
- Alors, chacun se tait.
- Si le joueur à yeux bandés se trompe, les conversations reprennent sur un signe du meneur de jeu.

Une deuxième fois, puis une troisième fois — si nécessaire — le meneur de jeu demande au joueur à yeux bandés "qui vient de parler". S'il répond correctement à la seconde ou à la troisième demande, il se tire encore de l'épreuve à son honneur.

S'il se trompe une deuxième fois, puis une troisième fois, alors les choses se gâtent, c'est-à-dire qu'il donne un geste. Et un autre joueur désigné par le sort prend la place et le rôle du joueur à yeux bandés.

## Les Mots Croisés du "Droit"

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

- HORIZONTALEMENT**
- 1—Nœuds de fixation d'un cabine aux usages automobiles.
  - 2—Partie du jour — symbole chimique — Gâteaux, coutumes.
  - 3—Qui sollicitent au mal.
  - 4—Petit ruisseau — Mot latin signifiant au même endroit — Bière anglaise.
  - 5—Terre extraite du sillon et relevée au talus — Argile rouge.
  - 6—Famille d'oiseaux grimpeurs.
  - 7—Nom personnel — Autre pronom personnel — Possessif féminin.
  - 8—Oeil simple des insectes (pt.).
  - 9—Pas propre (fem.) — Du verbe bémir.
  - 10—Bois noir, dur et pesant — Genre de poissons propres à la Méditerranée.
  - 11—Charrues sans ornières — Titre des descendants de Mahomet.
- VERTICALEMENT**
- 1—Harasser un cheval en lui faisant faire un trop long manège.
  - 2—Enlacements serrés faits avec ruban — Table, moins le s.
  - 3—Pèce de bois pour soutenir les tonneaux — Petit oiseau.
  - 4—Avec art.
  - 5—Signifie, avec autorité — Premières lettres.
  - 6—Genre de graminées — Donnes un exemple.
  - 7—Cessation de tout bruit.
  - 8—Magistrat indigne qui cumule des fonctions de juge, commandant etc. — Ancienne capitale du Siam.
  - 9—Petites rues — Triège.
  - 10—Crochet de fer — Passer au sas.

**Solution du problème d'hier**

R	A	D	I	O	M	E	T	R	E	S
O	S	E	R	A	L	E	S	U		
D	I	M	E	R	A	T	S	I		
O	L	E	A	G	I	N	E	U	S	E
M	E	S	U	R	E	C	E			
O	U	E	U	N	E	C	T	E		
N	O	R	D	R	E	R	E	I		
T	I	E	R	S	R	E	N	F		
A	S	S	A	I	S	O	N	N	E	R
D	I	I	A	N	E	R	I			
E	F	E	N	D	I	F	R	E	T	

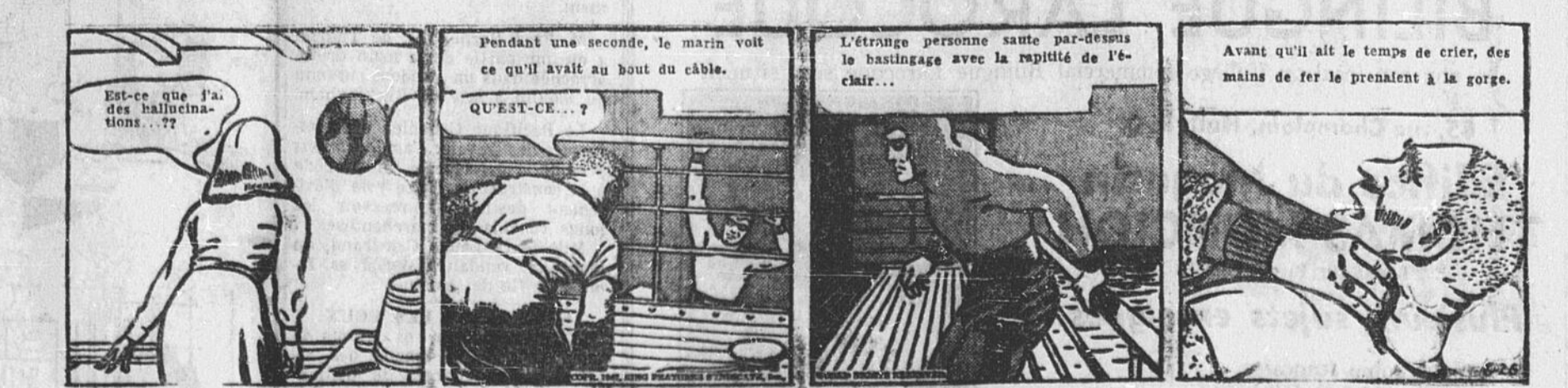
## ANNIE ROONEY la petite orpheline



## LE CHEVALIER MASQUE



## LE FANTÔME



## MANDRAKE, le magicien



## par LEE FALK et Ray MOIRE

## MARISE DUCLAU et sa famille



## par McEVROY et STRIEV

## Echos d'outre-Pacifique

### La vie courante en Australie

Un poste de radiodiffusion des plus exceptionnels est en voie d'installation à Alice Springs, au cœur de l'Australie. Il sera situé dans une école et relié par câbles aériens au bureau-chef du Flying Doctor Service.

Celui-ci est un service aérien de secours médicaux destiné aux gens des régions éloignées et comportant son propre réseau radio-phonique. C'est sur ce réseau que seront diffusés les cours destinés aux enfants vivant dans les postes d'élevage isolés.

M. P.J. Kennelly, secrétaire gé-

néral du parti travailliste en Australie, est le délégué choisi par son parti pour la Conférence du travail entre pays du Commonwealth qui aura lieu à Toronto au mois de septembre. Il part de Melbourne vers la mi-août.

Unley, dans la banlieue d'Adélaïde, en Australie, compte maintenant 20 jeunes chiens, des terriers écossais et anglais pour la plupart, portant le nom de Monty. Les registres mentionnent aussi un bouledogue du nom de Churchill, un dachshund nommé Hitler et Chiang-Kai-shek, un pékinois.

A Melbourne, en Australie, les personnes atteintes d'une maladie incurable auront peut-être à leur disposition un club spécial où aller vivre leurs jours en toute quiétude. Le sergent chef Hugh MacDonald, vétérinaire des deux guerres mondiales, est à l'étude les chances de succès d'un tel projet. L'institution aurait nom "Borrowed Time Club" et serait située de préférence à la campagne.

Vie politique et économique — C'est grâce à la méthode de régulation des prix en vigueur que le coût de la vie en Australie est demeuré à un meilleur niveau que dans tout autre pays de même taille, affirme le président de la Banque rurale, M. C.R. McKerihan.

Lors de la première guerre mondiale, ajoute M. McKerihan, l'Australie ne connaissait pas la règle des prix et le coût de la vie s'est élevé de 70 pour 100. Pendant cette dernière période, l'indice n'a monté que de 25 pour 100.

Le taux de la mortalité due à la tuberculose en Australie est moins de la moitié de ce qu'il était au début du siècle. Les chiffres

officiels montrent que l'indice de la mortalité pour la période de 1901-1905 a été de 89 par 100,000 habitants. Le dernier recensement donne seulement 33 par 100,000.

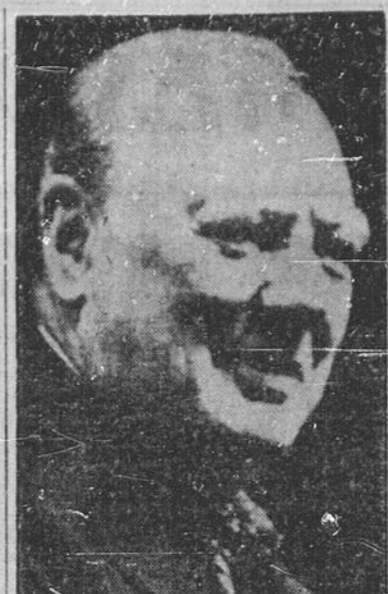
Les autorités viennent de divulguer que le gouvernement australien a épargné environ \$3,240,000 en intérêts grâce à la générosité des particuliers qui lui ont avancé des sommes sans intérêt au cours de la guerre. Les prêts, qui se sont chiffrés par quelque \$19,400,000, étaient faits pour des périodes allant jusqu'à 12 mois après la fin des hostilités. Presque tous ces emprunts gratuits ont été remboursés.

Pour vous, Mesdames — Le premier salon d'exposition aérien de l'Australie s'ouvrira bientôt avec un fort chargement de modèles attrayants pour le plus grand profit des femmes qui habitent les régions reculées de l'intérieur. Une maison de Sydney se propose de montrer les échafaudages dans chaque localité dotée d'un aéroport ou d'un terrain d'atterrissage quelconque dans les limites de la Nilo-Galles du Sud, du Victoria et de la partie sud du Queensland.

Pour la première fois, les ondes des piscines et cours d'eau de la brousse pourront contempler les maillots dernier cri tandis que les ménagères seront en mesure de faire leur choix parmi des vêtements et lainages qu'il leur était peu souvent donné de voir jusqu'ici sauf dans les catalogues illustrés.

Brillant record de l'aviation civile en Australie — Au cours de l'année prenant fin le 30 juin, 1947, il n'est survenu aucun accident mortel sur les lignes régulières de transport aérien en Australie. Pendant cette période, les avions passagers ont parcouru environ 23,000,000 de milles, 31 pour 100 de plus que pendant les mois précédents, et transporté 380,000 personnes, soit une augmentation de 61 pour 100. Jusqu'ici plus de 400 personnes

ont perdu la vie cette année dans des accidents survenus aux avions commerciaux en dehors de l'Australie.



WINSTON CHURCHILL, éminent homme d'Etat britannique, parlera de Londres à la BBC, de 6h. à 6h. 15 ce soir. Le discours sera transmis par le réseau anglais de Radio-Canada.

ont perdu la vie cette année dans des accidents survenus aux avions commerciaux en dehors de l'Australie.

### BOURGET (Ont.)

M. et Mme Lionel Leroux (Dolores Laplante) est née une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Lise-Diane. Parrain et marraine M. et Mme Wilfrid Lortie, oncle et tante. Porteuse, Mlle Thérèse Leroux, sœur de l'enfant. En visite chez MM. Isaie et René Labrosse, dernièrement: M. et Mme Omer Labrosse, de St-Eugène, M. et Mme Roddy Labelle, des Etats-Unis.

M. F. Lalonde de Limoges, passe quelques jours chez sa fille, Mme Aldéric Sicard.

Mlle Lucille Lemery était en fin de semaine chez sa mère, récemment.

Passaient quelques jours chez leur mère, Mmes SS. Raymond du Sacré-Coeur et Marie Léonie, ainsi que MM. et Mmes Mahou et Lapointe, leurs fillettes, d'Ottawa. Ils se rendirent à Lemieux chez leur frère, M. Raymond Potvin, accompagnés de leur mère.

Mme Anselme Bélanger passe quelques jours à Ottawa.

Mlle Jeannine David passe des vacances chez son oncle, M. Ph. Maril, de Pine-Hill.

Dernièrement M. et Mme J.P. Martel et leurs fillettes de St-Joseph, étaient de passage à Bourget.

La Ryde Sr Telmon, de Hawkesbury, passe une quinzaine chez sa mère, Mme Delphis Labrosse.

M. et Mme Alcide Perron font actuellement un voyage à LaSarre.

M. et Mme Ph. Legault ont conduit leur fillette, Louise, à l'hôpital pour traitement à une jambe.

### "Notre-Dame de la Couronne" répété en fin de semaine

MONTREAL (Spécial) — Les représentations de "Notre-Dame de la Couronne", du R.P. Gustave Lamarche, c.s.v., au parc Jarry, de Montréal, ont obtenu un tel succès que les directeurs ont décidé aujourd'hui d'ajouter une représentation aujourd'hui et une demain.

Un critique écrivait au lendemain de la première: "Le spectacle en plein air le plus ambitieux et à plusieurs points de vue le mieux réussi que Montréal ait vu a plongé dans un étonnement admiratif les spectateurs."

Les représentations commenceront à neuf heures et on s'attend qu'une grande foule y assistera en fin de semaine. Les jeunes ballerines et figurantes d'Ottawa viendront soit mercredi ou soit jeudi dans la capitale.

### LA NOURRITURE DES NERFS

Le mauvais choix des aliments peut provoquer la lassitude, la nervosité, l'emportement et certaines maladies de la peau, déclarent les diététiciens.

Pour parer à ces maux, ils conseillent les aliments verts et jaunes, si riches en vitamine A, et les oeufs, la viande, le poisson, le fromage, les haricots et les pois, si précieuse par leur protéine réparatrice de l'usage journalière. Ils recommandent aussi de prendre beaucoup de lait pour la santé générale et du blé entier ou du pain Approuvé-Canada, comme énergétique.



CHIC! Il va sans dire, et sous plusieurs angles

lorsque vous faites examiner vos yeux par notre optométriste breveté. Téléphonnez maintenant pour votre rendez-vous. Conditions de crédit. Dites simplement ceci: Portez-le à mon compte.

IL EST PLUS FACILE DE PAYER SUIVANT NOTRE FACON!



190, rue Sparks. 2-2623.



MOUTARDE  
**Condor**

"Premier Toujours"



Poudre à Pâte  
Epices et essences

Boudrias Frères Ltée  
MONTREAL

LAIT  
ÉCRÉMÉ  
'OKE'  
REVIENT À  
**8c**

la pinte

Cie Franco-Canadienne de Produits Laitiers Limitée.  
DISTRIBUTEUR: Lucien Raymond, 452, St-Patrice, Ottawa.  
VOYEZ NOTRE KIOSKE A L'EXPOSITION D'OTTAWA

### AU COURS DE L'ENQUETE

tenue en novembre dernier à Ottawa par une commission royale, l'un de nos diététiciens les plus distingués déclarait que le lait écrémé, par les matières solides qu'il renferme, telles que le calcium, le phosphore et autres, constituait un aliment très nourrissant qui DEVAIT AVOIR SA PLACE DANS TOUTES LES FAMILLES. Notre lait "OKE" en paquet de 1 lb. est EXCELLENT. Le prix en est modique. Essayez-le dès aujourd'hui. En vente chez les principaux épiciers.



# Le plus gros traversier au monde

ASSURE UN NOUVEAU SERVICE RAPIDE

ENTRE L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD ET LE NOUVEAU-BRUNSWICK

Le fameux traversier "Abegweit" est spacieux et puissant. Il sera en service à l'année entre Port Borden, I.P.E., et Cape Tormentine, N.-B. Ce navire aux lignes aérodynamiques est des plus modernes. Il peut recevoir à son bord 950 passagers. Ses salons, ses fumoirs et ses salles à manger, tous magnifiques, assurent confort et agrément aux voyageurs. Ses ponts inférieurs peuvent loger 19 wagons de chemin de fer, 60 automobiles et autobus.

L' "Abegweit" ne peut se comparer au S.S. Northern Light, premier traversier à parcourir le même trajet vers 1880. Il a quatre puissants moteurs qui actionnent quatre hélices, deux à la proue et deux à la poupe. Ces hélices lui permettent de se frayer un chemin au travers des glaces qui encombraient pendant

l'hiver le détroit de Northumberland; elles facilitent et activent l'accostage.

L' "Abegweit" jauge 7,000 tonnes brutes. Sa vitesse est de 16.5 noeuds. Il est relié à la terre par téléphone et est muni de radar. Il est spacieux et puissant. C'est, à l'heure actuelle, le meilleur navire du genre en service.

**CANADIEN NATIONAL**  
LE CHEMIN DE FER QUI MÈNE PARTOUT AU CANADA



**LINDSAY**  
& CIE. L.TÉE.

Voyez la nouvelle

# THERMO CONNOR

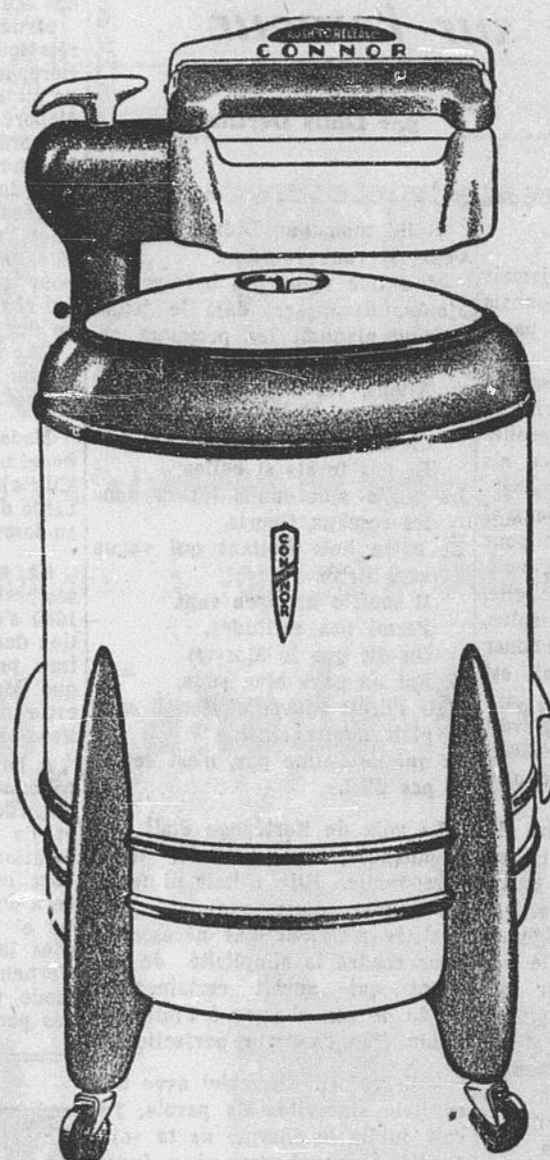
Un chef-d'oeuvre Connor

dans

L'ÉTALAGE LINDSAY

Edifice des manufacturiers

EXPOSITION D'OTTAWA



Conçue pour résoudre vos problèmes du lavage du linge

Des milliers de femmes disent ceci:

"J'ai vu les autres... puis j'ai acheté une Connor"

### Garantie de quatre ans

• Double protection et toute satisfaction, voilà ce qui est assuré à l'acheteur d'une laveuse électrique Thermo Connor.

### Cuve Thermo nouveau genre

• Isolée avec de la fibre de verre pour maintenir une température uniforme d'eau pour le lavage prompt, efficace.

### Nouvelle essoreuse Connor, double, automatique.

- Modèle aérodynamique.
- Automatique pour le contrôle sous pression.
- S'ajustant automatiquement pour la commodité.
- Gros rouleaux pour l'essorage efficace.
- Coussinets de bronze sans huile pour longue durée.
- Planchette égotteuse, dissimulée, s'inclinant automatiquement.
- Monture principale d'une pièce pour plus de robustesse.
- Fini de porcelaine vitreuse donnant une surface permanente se nettoyant facilement.

SEUL CONNOR FABRIQUE LA THERMO

# ÉPARGNEZ AVEC UNE THERMO CONNOR

Fabrication solide... Durée plus longue  
Informez-vous au sujet de notre avantageux mode de paiement

**LINDSAY**  
& CO. LTD.

189, RUE SPARKS

Carnet mondain

CORPS DIPLOMATIQUE

M. W. A. Zbik, deuxième secrétaire de la légation polonaise au Canada, et Mme Zbik, passent leurs vacances à la côte du Pacifique d'où ils reviendront vers la fin du mois.

M. Orhan Conker, deuxième secrétaire de la Turquie au Canada, et Mme Conker, ainsi que leurs enfants sont revenus d'un voyage en Turquie.

M. D. Gumkowski, deuxième secrétaire de la légation polonaise au Canada, et Mme Gumkowski, qui séjournent à la côte du Pacifique, reviendront dans la capitale à la fin du mois.

DEPLACEMENTS

Mlle Thérèse Gravelle, accompagnée de sa sœur, Georgette, est allée passer quelques jours chez sa cousine, Mme Ovilva Rozon, de Golden City.

Dernièrement M. et Mme Gérard Lalonde et leurs enfants, Jean-Claude et Claudette, ont fait un voyage à Ogdensburg, N.-Y., où ils sont allés rejoindre les révérends Sœurs Marie-Raymond et Ste-Domestille, s. g. c., qui visitaient M. et Mme Gérard Lalonde ainsi que M. et Mme Alfred Lalonde. De là ils ont continué jusqu'à L'Original chez les parents des deux religieuses, M. et Mme Edmond Lalonde, pour ensuite se rendre chez M. et Mme H. Gonzague Lalonde, de St-Isidore-de-Prescott.

Le docteur et Mme Georges Bruchési sont de retour de Percé, en Gaspésie, où ils ont passé leurs vacances.

M. et Mme Maurice Larivière, de Manchester, sont venus visiter leurs parents de Noéville, qu'ils n'avaient pas vus depuis trente-

trois ans. De retour ils passeront par Embrun, Ottawa et Cornwall.

Mlle Monique Michaud est de retour de vacances passées au Petit-Lac-du-Poisson-blanc.

M. Jean-Marc Charron et son épouse visitaient récemment M. et Mme Jean-Maurice Mailhot à leur chalet du Camp des Pins, Rockland.

On annonce les fiançailles de Mlle Fleur-Ange Lefebvre, fille de M. H.-G. Lefebvre et de feu Evelina Lefebvre (née Leblanc), d'Edmonton, Alta, au lieutenant de section Arthur Laflamme, D.F.C., fils de Mme Arthur Laflamme, de Wrightville, et de feu Arthur Laflamme.

Le mariage sera célébré dans l'intimité, le 26 août, à 9 heures, en l'église St-Joachim, d'Edmonton.



Modes d'automne. Les vêtements chics restent fascinants plus longtemps lorsqu'ils sont régulièrement nettoyés par Patton.

Le meilleur nettoyage à Ottawa. PATTONS. 1200, rue Wellington. 8-2800. 123, rue Bank. 3-1872.

POUR VOUS MESDAMES

La mode à Paris

Une tiare magnifique et un collier en diamants, d'une valeur de \$210,000, étaient deux des bijoux qui ornaient les robes présentées dernièrement chez Balenciaga.

Balenciaga, qui, il y a quelques années lançait la silhouette mettant la hanche en relief, maintenant en vogue un peu partout, semble revenir aux lignes droites. Ses jaquettes sont un peu plus longues et la plupart de ses jupes sont demeurées à mi-jambe.

Plusieurs manteaux tombaient droits et amples aux couleurs de rouge en prédominance. Balenciaga se sert de fourrure, mais très discrètement. Plusieurs de ses costumes rappelaient vaguement le peplum antique et semblaient plutôt étroits.

Ses chapeaux s'inspirent de ceux que portent les mandarins. Ils sont couverts de perles, ou brochés d'or. On demanda à un acheteur si les femmes américaines s'opposeraient à l'allongement de la jupe: "Elles ont un avant-goût au printemps dernier et je ne crois pas qu'elles s'opposent à cet allongement de douze à quatorze pouces décrété par Paris".

Les femmes devront porter une coiffure relevée et automne si elles désirent coiffer les nouvelles créations parisiennes.

Les acheteuses américaines ont porté leur choix sur les bonnets vénitiens, collés sur le front et recouvrant les cheveux et les oreilles, sur les bérêts flamands et sur des feutres à bords mous.

Maud et Nano ont créé des bérêts tout à fait originaux. De l'arrière, le bérêt semble une couronne plate ornée de plis et de drapés élaborés. Du devant, l'on aperçoit un bord étroit, jetant un peu d'ombre sur le front.

Madame Legroux a accordé sa préférence aux petits chapeaux coquets perchés sur le bout de la tête. Elle a déclaré que c'était pour contrebalancer la lourdeur qui règne cette saison dans la coupe des vêtements.

Une nouveauté de la mode, c'est l'usage de guêpe dans la confection de bérêts et de toques.

Madame Carpentier prône la silhouette "barillet" cette saison. Elle ajoute de plus la ligne tombante de l'épaule et le collet relevé au-dessus des oreilles.

Ce nouveau salon qui ouvrirait ses portes peu avant l'Armistice de 1940 s'est taillé une belle réputation dans les cercles de haute couture parisiens qui savent que ce que Madame Carpentier présente cette année, d'autre salons parisiens le présenteront l'an prochain.

A l'annonce de plusieurs de ses collègues, Madame Carpentier s'est inspirée d'un type de silhouette et l'a conservé dans toutes ses créations. Elle crée la silhouette "barillet" en dessinant une courbe à douze pouces du bas de la robe et en y plaçant la partie la plus large du vêtement. Madame Carpentier suit les dictées de la mode pour cet automne et orne ses parades de fourrure.

Madame Marie-Paule Nolin, modiste de la métropole entrevue dans sa tournée des salons de couture parisiens qui exposent présentement leurs créations automnales, a déclaré que "Paris demeurait la capitale internationale de la mode".

Madame Nolin, revenait d'une visite au salon de Balenciaga. Après avoir terminé sa visite, la modiste montréalaise a dit à la correspondante de Teuter à Paris: "Tout m'a enchanté à Paris. Que la France, qui a souffert tant de déboires durant la dernière guerre puisse créer de telles modes est une preuve irréfutable qu'elle ne sera jamais surpassée par New-York" et elle ajouta avec un sourire, "ni même Montréal".

Madame Nolin, que les Canadiens connaissent mieux sous le nom de Marie-Paule est arrivée à Paris, la semaine dernière, en compagnie de Mlle Marian Foltz, de Montréal, toutes deux comme envoyées de la compagnie Holt Rerew.

"Nous ouvrirons un nouveau salon cet automne", a ajouté Mlle Foltz, "après ce que nous avons vu, nous nous inspirerons sûrement de la mode parisienne."

Mme A. H. K. Drury de la capitale au Guatemala

Mme H. A. K. Drury, d'Ottawa, représentera le Conseil féminin national au Congrès pan-américain qui se tiendra à Guatemala, Amérique centrale, du 21 au 28 août, a-t-on appris hier.

Elle sera aussi porteuse des salutations de l'Association des Canadiennes Clubs et retournera au Canada en septembre.

Le beurre se vendra à huit cents de plus

Le coût de la vie — du moins en ce qui concerne la nourriture — ne baissera sûrement pas avant l'été prochain. Des fonctionnaires du ministère fédéral de l'Agriculture viennent de confirmer la probabilité de commerçants de Toronto à l'effet que le beurre grimpera dans quelques semaines à 65 cents la livre — soit 8 cents de plus que maintenant — tandis que la douzaine d'œufs se vendra 75 cents contre aujourd'hui 60 cents seulement.

MORRISON Fabricants des Pains Pan-Dandy — Pourvoyeurs — LAMOTHE BAKERY LIMITED



Bonne mine!

Le corset chirurgical "Airway", deux-dans-un, assure une bonne mine et il est recommandé par les médecins. C'est un corset d'une conception scientifique pour après les opérations, les cas de maternité et le contrôle de la posture, en plus de la belle apparence. Il comporte une caractéristique spéciale de soutien.

AirWay. 318, rue Wellington, Ottawa

LOTION TULIPE NOIRE. Cette lotion merveilleuse captive par la distinction de son arôme. C'est la lotion idéale qui rendra à votre peau toute sa fraîcheur. Toute la noblesse des produits de beauté français.

5 VARIETES EXQUISES. PÂTES DE LUXE Cordon Rouge. PATE DE FOIE. Cordon Rouge MET FIN. JAMBON VEAU-LANGUE. Cordon Rouge RAFFINE. Cordon Rouge DEVILED SPREAD. Cordon Rouge JAMBON VEAU-TOMATE. Cordon Rouge VEAU-PORC-POULET.



Mlle CLAIRE GREGOIRE, fille de M. et Mme Euclide Grégoire, et de M. Réjean Denis, fils de M. et Mme Emilie Denis, dont le mariage eut lieu récemment en l'église Ste-Bernadette, de Hull.

Le voile sur l'amour

par Louis Derthal

—Oh! monsieur Didier, supplie-t-elle, si vous voulez... Mais elle n'eût pas besoin d'en ajouter davantage, déjà le jeune homme plaquait les premiers accords, et il commença: Allons, les Morvandiaux, Chantons la Morvandelle, Chantons nos claires eaux Et nos forêts si belles; La truite aux bonds légers dans les roseaux fleuris, Et notre bois flottant qui vogue vers Paris.

—Bravo! fit Chamblet avec une cordiale sincérité. Ma parole, j'avais oublié le charme de ta voix! Tu l'es surpassé, mon cher. Qu'en pensez-vous, mesdemoiselles? —C'est bien, vraiment bien, dit Jeanne.

Toute palpitante d'émotion, Marie-Anne leva des yeux mouillés sur Bertrange. Elle se souvenait lui avoir entendu chanter cette sorte de marche morvandelle mais jamais, lui semblait-il, Didier n'avait chanté de cette façon si émouvante. Ou bien, Annette n'avait pas su, autrefois, apprécier à sa juste valeur la voix de Bertrange.

—Vous aimez beaucoup la musique, mademoiselle Marie-Anne? —C'est surtout votre voix que j'aime.

—Je trouve que votre voix est faite pour la douleur, expliqua-t-elle très bas, sans le regarder. Didier, assez surpris d'une telle réponse, la contempla avec une attention soutenue et il s'étonna encore du changement survenu en quelques jours dans cette petite figure pâle aux traits tirés, aux yeux cernés. "Qu'est-elle, se dit-il, à être ainsi toute triste? Est-ce une question sentimentale, peut-être romanesque, qui l'a tirée à Paris?"

Délicieusement différent Fromage Cottage à la crème. CLARK DAIRY Limited.

### Comment prévenir la polio

L'hydre de la poliomyélite antérieure aiguë, mieux connue sous le nom de paralysie infantile, dresse sa tête hideuse en juin et juillet. Le nombre des victimes augmente d'ordinaire en août pour atteindre son point culminant en septembre et commencer à décliner en octobre. C'est surtout une maladie d'été et d'automne; elle dégénère en épidémie tous les 4 ou 6 ans. Voici le temps pour les parents, les instituteurs et autres personnes intéressées au bien-être de l'enfance de se renseigner et de prendre les précautions appropriées.

La poliomyélite est une maladie à virus, c'est-à-dire causée par un organisme plus petit que les bactéries ou microbes communs, au point d'échapper au microscope ordinaire. Toutefois, on le reconnaît par ses réactions caractéristiques à certaines épreuves de laboratoire, et des microscopes spéciaux le rendent visible.

La période d'incubation ou de pénétration embrasse le temps écoulé entre l'entrée du virus dans l'organisme et l'apparition des premiers symptômes. Elle varie selon les épidémies, mais dure d'habitude de 4 à 10 jours.

Comment la maladie pénètre-t-elle dans l'organisme? Le virus peut faire son entrée à trois endroits différents: 1) le nez et l'arrière-gorge; 2) le larynx, la trachée-artère et les bronches; ou 3) le système digestif de l'arrière-gorge au col du descendant. Elle se transmet probablement par le contact avec les malades ou les porteurs de virus, l'éternuement, la toux, et même la conversation. Le virus peut se trouver, c'est un fait reconnu, dans les selles des malades ou des porteurs de germes.

La poliomyélite peut frapper l'appareil digestif, les muscles et le système nerveux. Les symptômes à redouter pendant l'épidémie comprennent la migraine, la fièvre modérée, le dérangement de l'estomac, les selles liquides et la constipation obstinée chez les personnes normalement régulières. La faiblesse de tout groupe de muscles exige des soins immédiats afin d'éviter ou de limiter l'infirmité.

La poliomyélite constitue sous plusieurs aspects un mal mystérieux, mais certains de ses particularités ne font plus aucun doute. Les mouches, nous le savons, en transportent le virus; celui-ci prospère aussi dans les matières d'égoût infectées, risques de contamination par l'eau potable. Cette pollution peut fort bien se produire aux camps d'été. Nous savons que le sérum de convalescents ne prévient pas cette paralysie et par conséquent, nous ne le recommandons pas. La vaporisation du nez n'a pas plus de succès. On sait encore que l'extrême fatigue, la malpropreté et le frisson causé par un séjour dans l'eau froide prédisposent à cette infection. L'enfant actif est plus exposé à l'extrême fatigue que l'enfant tranquille, il faut donc le bien surveiller et le garantir de la fatigue.

La science n'a pas encore découvert le mode de transmission exact de ce virus. On ne sait pas non plus pourquoi tant de cas se rétablissent complètement sans traitement particulier, pourquoi le mal atteint les garçons que les filles (à cause de leur plus grande activité peut-être), ni pourquoi la plupart des cas se produisent entre 5 et 14 ans.

Que faire pour épargner cette maladie à nos enfants et à ceux des autres? Les hygiénistes donnent les conseils suivants:

Abstenez-vous de tout contact avec les personnes atteintes. Pendant l'épidémie, fuyez les foules. Evitez la fatigue et l'épuisement physiques; rappelez-vous l'extrême prédisposition de l'enfant qui se fatigue à jouer. Ne vous baignez pas dans l'eau polluée. Evitez le frisson consécutif au trop long séjour dans l'eau. Gardez-vous les mains propres; lavez-les avant les repas et au sortir des cabinets. Couvrez les déchets pour ne pas attirer les mouches. Disposez bien des excréments humains. Protégez les aliments contre les mouches et les insectes. Lavez les fruits et les légumes frais avant de les manger. Fuyez les victimes des infections du nez et de la gorge et ne faites pas enlever les amygdales et les végétations adénoïdes pendant la saison dangereuse. Souvenez-vous que la grippe de l'estomac, les maux de tête, la dysenterie et l'infection intestinales peuvent prédisposer à cette maladie.

Surveillez les symptômes. Pendant la période dangereuse il faut, en l'absence de preuves négatives, se méfier de toute infection. En cas de symptômes suspects ou de doute, APPELEZ VOTRE MÉDECIN OU LES AUTORITÉS SANITAIRES LOCALES.

### Les derniers internés japonais continuent la grève du travail

Le gouvernement canadien décide de leur couper les vivres au foyer de placement de Moose Jaw, en Saskatchewan

M. Humphrey Mitchell annonce la fermeture du foyer de placement japonais à Moose Jaw, en Saskatchewan. Le ministre du Travail croit que le public désire savoir les raisons de cette mesure.

Au cours de 1942, alors que le gouvernement évacua 21,000 personnes d'origine japonaise des zones protégées de la côte du Pacifique à cause de l'urgence de guerre, on a interné certains individus, la plupart nés au Japon, soit qu'on les soupçonnait d'action subversive, ou parce qu'ils refusaient de collaborer à l'évacuation. Ce groupe comptait presque 800 et on les internait à Anglers, village-frontière du nord de Québec et d'Ontario.

De 1943 à la fin de 1946 la Gendarmerie Royale passa ces gens au crible et on les relâcha individuellement afin que le ministère les place dans divers genres d'emplois, ou ils ont travaillé paisiblement et industriellement. Ils se sont presque tous rétablis avec leurs familles dans de nouvelles localités.

En 1946, quelque 150 à 200 autres internés ont décidé de se rapatrier au Japon de leur propre chef, et on leur accorda les mêmes transports gratuits et allocations pour les assister en route qu'on

avait fournis aux autres Japonais rapatriés du Canada.

Le groupe qui restait d'environ 100 ex-internés ont été réunis avec leur famille au foyer de Moose Jaw pendant l'été de 1946. C'était le noyau de non-collaboration dans l'ancien groupe d'internés, et ils s'étaient dit qu'on devrait les retourner de force au Japon.

On croyait qu'en les réunissant à leurs familles et en les mêlant aux autres Japonais de la Colombie britannique au foyer de placement on leur redonnerait le sens des réalités, et qu'ils se décideraient à reprendre la vie normale.

Durant les derniers douze mois la chose s'est produite et tous les anciens internés, excepté 35, ont pris de l'emploi ordinaire avec l'aide du ministère.

Ce dernier petit groupe avec des parents influencés par eux, au nombre de 60, sont tous des hommes capables d'emploi et qui ont toujours refusé les nombreuses offres de situations convenables avec logement dans la prairie ou dans l'est du Canada, ainsi que le transport et les allocations de réinstallation qu'offrait le ministère. Ils ne consentent à aucun effort pour se servir ou se rétablir dans la vie normale.

On a donc supprimé l'installation de cuisine au foyer de Moose Jaw, au nom de l'économie. On permettra à ce groupe de 60 de se loger au foyer pour le moment, mais ils devront se procurer et faire cuire leur propre nourriture.

Les préparés au placement du ministère continueront, cependant, de fournir de l'aide aux personnes et aux familles qui changeront d'idée et accepteront des offres d'emploi, ou qui décideront de retourner au Japon à bord du prochain navire de rapatriement volontaire.

### King remercié par l'Italie, l'Inde et le Pakistan

Le premier ministre Mackenzie King a reçu trois messages de remerciements de trois pays différents le même jour. Tandis que l'Italie a exprimé sa gratitude pour l'octroi de \$4 millions de secours, les nouveaux dominions de l'Inde et du Pakistan ont répondu avec courtoisie aux vœux du Canada.

Les trois dépêches portent la signature des trois premiers ministres concernés: Gasperi, Nehru et Ali Khan.

### ROCKLAND (Ont.)

ROCKLAND, (Ont.) (D.N.C.)—Mlle Andréa Frappier, de Sudbury, a rendu visite à ses oncles et cousines de Rockland. Elle est actuellement à Ottawa à suivre un cours d'artisanat à l'Université d'Ottawa.

MM. et Mmes Charles-Eduard Deschamps, Eugène Deschamps, de Montréal, Donat Deschamps, de St-Jean-d'Iberville, Roméo Larin, de Lachute, C.-Auguste Gaudraul, de Hull, Simon Séguin, de Pendleton, Andréa Frappier, de Sudbury, Léo Henri, de Billings Bridge, Mme Ferdinand Charlebois, de Hammond, étaient tous de passage à Rockland, à l'occasion des funérailles de M. Roger Deschamps.

M. Simon Schryer s'est rendu à Valleyfield pour assister aux funérailles de sa nièce, Mme Téléphore Deschamps.

Mme Adélaïde Pilon, de Rockland, accompagnée de sa sœur, Mme Fred Mennie, de Saskatchewan, et de sa fille, Mme Percy Miron, d'Alfred, s'est rendue chez M. et Mme Johnny Beauchamp, de Kingford, Michigan.

Mme Fred Mennie, de Saskatchewan, est actuellement en promenade chez sa sœur, Mme A. Pilon, de Rockland-Est.

### 142 permis de construction

Parmi les permis de construction les plus importants qui ont été émis par le greffier de la ville durant le mois de juillet, on remarque celui de la compagnie International Harvesting, qui construira un entrepôt et des salles d'exposition au coût de \$300,000, sur l'avenue Carling.

Le permis de seconde importance à être émis est celui accordé à la ville d'Ottawa qui construira de nouveaux laboratoires à l'Hôpital municipal, au coût de \$161,848.

La compagnie Northern Electric vient en troisième lieu avec un permis de \$100,000 pour la construction de bureaux et d'un entrepôt sur la rue Catherine.

Durant le mois de juillet, le greffier de la ville d'Ottawa a émis un total de 142 permis, représentant la somme de \$1,058,498. Ces permis comprennent la construction de 41 nouvelles demeures.

Voici la liste des permis de \$2,000 et plus:

Rideau Aluminum Boat Company, 1220, rue Bank, agrandissement, \$4,000.

Université d'Ottawa, 111, rue Walker, réparations, \$3,500.

W. Légère, ave Daywater, bureaux, \$2,000.

F. Horsdal, 286, rue MacLaren, agrandissement, \$2,000.

C.-W. Overton, 448, ave Holland, résidence, \$2,000.

Mme R.-R. McCord, 140, ave Bronson, agrandissement, \$2,000.

A.-W. Allen, 6, ave Riverdale, résidence, \$2,000.

Northern Electric Company, rue Catherine, bureaux et entrepôt, \$100,000.

Laurentian Club, 552, rue Metcalfe, changement de l'édifice en club, \$2,000.

M.-W. Cain, 125, ave Melrose, résidence, \$2,000.

S. Givorce, ave Goubeaux, résidence, \$2,000.

E. Paquette, 162, ave Daly, transformation de la maison en maison de rapport, \$10,000.

Mme R.-R. McCord, 282-270, rue Dalhousie, réparations, \$5,000.

A. Devine, 123, ave Glenora, résidence, \$2,000.

E.-R. Fisher, 198, ave Carling, transformation de la maison en un duplex, \$2,000.

Hon. A.-C. Hardy, 147, rue Sparks, réparations, \$5,000.

Joseph Roy, ave Stonehurst, résidence, \$4,500.

### PROCLAMATION

Tout semble indiquer que la première exposition de l'après-guerre sera la plus belle jamais tenue ici depuis une soixantaine d'années. C'est pourquoi les citoyens d'Ottawa doivent en être assez fiers pour aller voir avec quelle expertise les directeurs et le personnel ont préparé les programmes et les kiosques de l'exposition de 1947 pour le plaisir et l'avantage de tous ceux qui s'y rendront.

Un grand nombre de visiteurs du dehors seront à Ottawa pour cet événement. La décoration des établissements commerciaux et le pavoisement des maisons prouveront à ces étrangers qu'il existe un grand esprit de coopération dans la capitale et un vif désir d'atteindre de précieux objectifs.

Rendons-nous tous à l'exposition et étalions un record d'assistance cette année. Faisons-nous également un plaisir d'accorder une chaleureuse bienvenue à tous ceux qui visiteront Ottawa ne cette occasion.

STANLEY LEWIS  
Maire.



### VERNER (Ont.)

VERNER (Ont.) — Le R. P. Alphonse Raymond est allé compléter sa troisième année d'études chez les Jésuites au Mont-Laurier.

Le R. P. Raymond Bélanger, Clerc de St-Viateur, est retourné après avoir passé ses vacances chez sa mère, Mme J.-A. Bélanger.

M. et Mme Théophile Casaubon et leurs enfants, M. Alcide Casaubon de Québec, M. et Mme Marcel Casaubon, de Montréal, rendent visite à la famille de Mme Flore Casaubon.

M. et Mme Rénéal Lacombe, de Windsor, ont visité la famille de M. et Mme Bruno Lecompte, dernièrement.

Mlle Jeanne Brosseau est allée en promenade chez M. Gérard St-Peu, de Minnow Lake.

M. Isidore Miron, de Windsor, visite ses parents, M. et Mme Janvier Miron.

M. Royal Laurin, de Tonawanda, N.Y., a rendu visite à la famille Pedro Paquette.

M. Omer Charbonneau et son fils Roger, de Ramore, étaient de passage chez M. Edouard Louisjean.

M. et Mme Donat Poirier, M. Thomas Rémillard et M. Clodius Rémillard, sont allés en voyage à Lasare, Qué.

Mme Ovide Legault et son fils Gaston, de Windsor, ont rendu visite à Mme M.-Louise Legault.

M. et Mme Emile Campbell, de Montréal, ont passé une semaine chez leurs parents, ainsi que M. Thézène Legault, de Timmins, chez M. et Mme Armand Lecompte.

### CHUTE-A-BLONDEAU (Ont.)

CHUTE-A-BLONDEAU (Ont.)—(D.N.C.)—Dernièrement a été béni en l'église St-Joachim de Chute-a-Blondeau, le mariage de Mlle Maria Larocque, fille de M. et Mme J.-A. Larocque, à M. Henri Côté, fils de M. et Mme Joseph Côté.

M. le curé E. Plouffe a donné la bénédiction nuptiale.

La mariée, au bras de son père, portait une robe de satin blanc avec train. Un diadème de satin blanc retenait son long voile. Elle tenait un bouquet de lis blancs.

Mlle Georgette Larocque, sœur de la mariée, Jacqueline Larocque, nièce de la mariée, Marcelle Fougnet, nièce du marié et Thérèse Mainville, amie de la mariée, agissaient comme filles d'honneur. Elles étaient accompagnées respectivement de MM. Georges Mondou, d'Ottawa, Hector de La Durantaye, de Hawkesbury, Augustin Larocque et Maurice Larocque. Elles étaient vêtues toutes les quatre de nylon blanc, rose et bleu. Elles tenaient chacune un bouquet colonial.

Après la cérémonie religieuse il y eut une réception chez les parents de la mariée.

Dans l'après-midi, les mariés partirent pour un voyage à Sherbrooke. Mme Henri Côté portait alors un costume d'Ottoman brun et gris avec des fourrures de vison et accessoires de même nuance. Après le voyage les nouveaux époux éiront domicile à Chute-a-Blondeau.

### Nécrologie

#### Mme O.-C. Fournier

Mme Ovide-C. Fournier, née Azilda Cloutier, domiciliée au no 4, rue Lethworth, est décédée le vendredi 15 août, à la demeure de sa fille, Mme F.-H. Consett, après une longue maladie, à l'âge de 84 ans.

Née à St-Hyacinthe le 29 avril 1863, elle était la fille de feu Edouard Cloutier et Julie Marchesault. Elle a épousé à Coaticook, Qué., en 1884, Ovide-C. Fournier, décédé en 1909. Elle demeurait à Ottawa depuis trente-quatre ans et était paroissienne de l'église du Sacré-Coeur. Elle laisse dans le deuil trois fils: Ovide-E. Fournier, de Montréal, Léon, de Détroit, et Emile, de Trois-Rivières; deux filles: Mme F.-H. Consett (Alice) et Mlle Oriana Fournier, toutes deux d'Ottawa, ainsi que six petits-enfants.

Les funérailles auront lieu le lundi 18 août. Le cortège funéraire quittera les salons funéraires Gauthier, 259, rue St-Patrice, à 6h.45, pour se rendre à l'église du Sacré-Coeur, où le service sera chanté à 7 heures. La dépouille mortelle sera transportée à la gare Union à 7h.45 (heure solaire), pour prendre le train du Canadian National en direction de Coaticook, lieu de la sépulture.

### PENDLETON (Ont.)

PENDLETON, (Ont.) (D.N.C.)—M. E. Houle, d'Eastview, est actuellement en promenade chez sa fille, Mme Emélie Houle.

M. et Mme Paul Séguin, M. et Mme Yvon Desjardins et leurs fillets, d'Ottawa, passeront la fin de semaine chez Mme S. Séguin.

M. et Mme Charlie Clark, est née une fille.

M. et Mme S. Séguin se rendent à Rockland, pour assister aux funérailles de M. Roger Deschamps, lundi dernier.

**SOUND!!**  
DEMANDEZ LA BROCHURE GRATUITE

**MEGA-EAR-PHONE**

Les tympans invisibles, médicamentés par le Docteur EDWARD BAUM améliorent l'entendement et font disparaître les bourdonnements d'oreilles. En usage depuis 30 ans. Les nombreux témoignages que nous recevons, démontrent l'efficacité de ce traitement après deux semaines au plus d'essai.

MEGA-EAR-PHONE  
303, boul. Charest. Québec.

**Service postal Complet à l'exposition d'Ottawa**

de 10 h. du matin à 6 h. du soir dans le Pavillon de démonstration aussi Exhibition de pièces postales

**Manièaux de fourrures remis à neuf**

Pour aussi bas que \$15

Fourrures et tissus supplémentaires fournis au plus bas prix possible. Estimations sans engagement de votre part.

**DWORKIN FURS**  
"La maison que la fourrure"  
256, RUE RIDEAU

**CONNOR**

Depuis plus de 70 ans une vedette dans la fabrication des machines à laver.

Nous vous invitons de nouveau à voir notre étalage à

**L'Exposition du Canada Central**

VOYEZ la réputée

**THERMO CONNOR**

VOYEZ la nouvelle

**AUTOMATIQUE LESSIVEUSE**

**Launderiall**

qui épargne beaucoup d'ouvrage

ETALAGE PRELIMINAIRE DE

La nouvelle

**REPASSEUSE "TUCK-AWAY"**

**AUTOMATIQUE CONNOR**

améliorée

Le dernier cri en appareils domestiques qui épargnent de l'ouvrage.

**La tout en montre au**

**Rayon "E" de l'EDIFICE des MANUFACTURIERS**

**Les immobilisations sont au même niveau**

Après plus de sept mois, les projets d'immobilisations commerciales dans le monde des affaires canadien marquent peu de changements sur l'ensemble des prévisions du début de l'année.

C'est ce qu'a déclaré le très hon. J. L. Lisle, ministre suppléant de la Reconstruction et des approvisionnements, en annonçant les résultats d'une enquête que vient de faire la division des recherches économiques dans son ministère avec l'aide du Bureau fédéral de la Statistique.

Les projets de placements de fonds ont marqué une baisse d'environ 3 pour cent sur les prévisions dans le domaine des nouveaux biens de production, de 2 pour cent dans celui de la construction et de plus de 3 pour cent dans celui de la nouvelle machinerie et du nouvel outillage. Somme toute le chiffre actuel est peu différent de ce qui était prévu, soit \$1,640,000.

# Radio — Musique — Théâtre

## La magie de la radio

par Eugène CLOUTIER

réducteur de nouvelles au réseau français de Radio-Canada

Radio et Magie, voilà deux mots... souvent, il les accoupe. Sa principale qualité est peut-être un défaut: c'est de transmettre fidèlement tout ce qu'on lui confie. Il s'agit d'en faire une connaissance intelligente, de se soustraire à sa fascination, et de le dompter, jusqu'à en faire un bon ami, un ami véritable, qui ne gêne aucune émotion, aucun accent de l'âme ou des lèvres.

Il est bon, d'autre part, de faire sentir à l'auditeur qu'il n'est pas le seul à l'écouter; il faut l'inviter par une attitude générale, ou même parfois à l'aide de certains procédés, à communiquer avec les milliers d'autres qui partagent ses pensées ou ses sentiments. Il faut multiplier les données de la technique de la parole.

Et comme la magie de la radio est une puissance plutôt sentimentale si l'on peut dire, pour bien l'exploiter il faudra s'adresser au cœur de l'auditeur le plus souvent possible. Ce fut la chance de la radio. Bien des émissions, de conserver une grande partie de leur auditoire en dépit d'un très petit nombre d'émissions de réel valeur, mais uniquement parce qu'elles avaient réussi à rendre sympathiques.

Enfin, bien des réalisateurs ont compris déjà qu'il n'était peut-être pas de bonne politique d'initier le grand public aux secrets de la radio. Bien des émissions risqueraient d'y perdre leur prestige, leur valeur de suggestion, ou pour tout dire leur influx magique.

Pourquoi insister sur les "disques" de bruit, les "trucs" de métier, sur la fausseté du décor suggéré. Bien sûr, on peut construire une intéressante émission d'une heure sur les diverses façons de monter une pièce radiophonique, ou un "quid" d'un océan à l'autre, mais que d'autres émissions auront été coulées du même coup, ou du moins risqueront de l'être. Il ne s'agit pas de grossir une supercherie, mais de conserver un compromis, d'ailleurs accepté avec reconnaissance par le public.

Le meilleur signe de décadence du théâtre est que tout le monde croit pouvoir en faire et aussi que personne ou à peu près, ne peut oublier les coussins, et les machinistes et tout le tra-la-ta de l'arrière-scène. On risque d'autre part de détruire la valeur suggestive de l'écran, en faisant assister le public à tous les détails de la prise de vue, et cela même dans certains films à grand succès.

On ne peut pas encore faire ce reproche à la radio, et c'est tant mieux. Car il faut comprendre que la radio ouvre une fenêtre "magique" sur l'extérieur... que l'auditeur s'est habitué à parer cette fenêtre d'un paysage de sa propre imagination... que ce paysage lui appartient, et que ce sera si mal de le détruire.

Un phénomène identique se rattache aux émissions de musique, de poésie, de divertissement ou d'information. Dans ce dernier cas, il est peut-être moins évident... Cependant, on peut défendre le point de vue que la nouvelle PARLEE apporte un élément important à l'information écrite, même si elle est moins pratique, et si on ne peut pas la retenir aussi facilement. Elle a plus de prestige, parce qu'elle est racontée, comme dans la vie.

Mais comment exploiter cet influx magique de la radio? Il faut d'abord éviter de la détruire. Et par une sorte de paradoxe, son élément technique de base — le micro — peut être aussi son élément de mort. Le micro agit en effet le petit être le plus délicat à manier parce qu'il est trop "vrai". Si j'avais un jour à en faire la caricature, je le transformerais en une sorte de serpent à queue ouverte. Le micro ne camoufle pas un accent nasal, une diction prétentieuse, une voix vide, d'un rythme fatigué ou un dis-

## DIMANCHE

CKCH	CBF	CBO	CKCO
7 h 00 - Radio-journal	Radio-journal	CBC News	Top of the Morn.
7 h 15 - Piano	Piano	Club of the Dance	Newscast
7 h 30 - Concerto	Concerto	CBC News	Top of the Morn.
7 h 45 - Fine Arts Quartet	Fine Arts Quartet	Concert Dance	Headlines
8 h 00 - Musique	Musique	Concert Album	Coffee Time
8 h 15 - Opérette	Opérette	Relaxation Time	News
8 h 30 - Opérette	Opérette	Relaxation Time	News
8 h 45 - Musique	Musique	Relaxation Time	News
9 h 00 - Musique	Musique	Relaxation Time	News
9 h 15 - Musique	Musique	Relaxation Time	News
9 h 30 - Musique	Musique	Relaxation Time	News
9 h 45 - Musique	Musique	Relaxation Time	News
10 h 00 - Musique	Musique	Relaxation Time	News
10 h 15 - Musique	Musique	Relaxation Time	News
10 h 30 - Musique	Musique	Relaxation Time	News
10 h 45 - Musique	Musique	Relaxation Time	News
11 h 00 - Musique	Musique	Relaxation Time	News
11 h 15 - Musique	Musique	Relaxation Time	News
11 h 30 - Musique	Musique	Relaxation Time	News
11 h 45 - Musique	Musique	Relaxation Time	News
12 h 00 - Musique	Musique	Relaxation Time	News
12 h 15 - Musique	Musique	Relaxation Time	News
12 h 30 - Musique	Musique	Relaxation Time	News
12 h 45 - Musique	Musique	Relaxation Time	News

## Un mercredi à l'Opéra...

Courrier de Paris

Un article inédit de Maurice BRILLANT



EDWIN FRANKO GOLDMAN, directeur de la célèbre fanfare Goldman, qui a été invité par le comité de l'Exposition d'Ottawa. La fanfare jouera deux fois par jour au kiosque à musique, du 18 au 23 août.

## Vie artistique

Les Américains prendront-ils notre cinéma?

Par Guy BEAULNE

La crise actuelle du cinéma entre la Grande-Bretagne et les Etats-Unis touche de près à la vie artistique canadienne et nous avons raison de nous en inquiéter.

Pour les Etats-Unis c'est la perte d'un marché considérable, peut-être l'un des plus importants du film américain tandis que la Grande-Bretagne, qui se trouve actuellement à jour du merveilleux prestige que lui a valu le magnat de l'industrie J. Arthur Rank, peut en activant son effort combler jusqu'à un certain point, et avec un profit certain, le vide créé par l'absence de concurrence américaine.

Le Canada se trouve dans une position bien dangereuse. Il est évident que l'Office National du Film trouvera toujours en Angleterre un marché pour ses documents de même que les quelques nouvelles compagnies de production cinématographiques canadiennes trouveront là aussi un débouché pour leurs films de langue anglaise. Mais la situation se complique du fait qu'un grand nombre de techniciens américains se trouveront du jour au lendemain sans travail suffisant pour leur permettre d'exercer leur métier.

Une seule solution s'offre à eux. Celle de venir au Canada, soit pour organiser des studios de compagnie américains ou pour compléter les cadres de l'organisation canadienne. Dans le deuxième cas, ce sont de jeunes techniciens de l'Office du Film, qui ont droit de participer maintenant à l'expansion de l'industrie canadienne et qui devraient passer au service de compagnies américaines, la Québec Production, la Queensway Production ou Renaissance Films, auront encore le bec à l'eau. Il est à peu près certain que ces compagnies canadiennes embaucheront, comme elles l'ont fait déjà, les producteurs et les techniciens étrangers.

Dans le premier cas, la réalisation canadienne de films américains sera d'un grand secours aux Etats-Unis qui verront ainsi leurs produits passer beaucoup plus facilement en Grande-Bretagne sous l'étiquette canadienne.

Je crois qu'il y a là un grave danger pour notre petite industrie et qu'il faut essayer d'éviter que l'entreprise américaine nous envahisse dans un domaine où nous sommes prêts à nous débrouiller seuls, conscients de nos faiblesses, mais fiers de nos ressources et de notre puissance. Le Canada devrait savoir profiter de cette occasion pour produire plus que jamais documents et films de long métrage. C'est une chance exceptionnelle qui se présente et de nous créer un marché et de nous imposer à nous nous n'aurons pas à lutter contre la puissante organisation de l'industrie américaine.

Les Etats-Unis ont déjà exploité suffisamment nos ressources naturelles sans que nous nous laissions cette fois étonner dans une industrie naissante pleine de promesses et qui sera peut-être le début d'une vie artistique canadienne plus intense parce que plus assurée.

Notre artisan Une excellente exposition d'oeuvres de l'artisanat régional est ouverte actuellement tous les soirs à la Salle Académique de l'Université de 8h à 10h. Ces travaux présentés par les sections Jeanne LeBer méritent notre attention et nous encourageons toutes les personnes intéressées aux travaux à la main à visiter cette exposition.

On y trouve de tout, depuis les broches et bijoux jusqu'aux couvertures tissées dans des tons les plus gais et les plus chauds. Cuir repoussé, travaux sur bois, vêtements de bébé, souliers et pantalonnets de cuir, nappes tissées et tapis crochetés tout est d'un goût excellent qui mérite d'être encouragé.

Sous l'influence et la direction de Mme F. Gaudet-Smet, directrice du Centre de Claire-Vallee, l'arti-

Ce soir-là, malgré une bonne volonté certaine, on eut toutes les peines du monde à le trouver un coin modeste dans la grande salle vêtue de pourpre et d'or et frémissante de lumière, où le rideau levé, surgissent et perpétuellement se remplacent tant de prestiges merveilleux. Au vrai, il en est de même pour les mercredis où mon amour de la danse m'entraîne à l'Opéra. Car le mercredi est voué entièrement à Terpsichore (ce qui ne veut pas dire que la danse se repose les autres soirs: ballet succédant à un opéra, divertissement inséré traditionnellement dans le drame musical, ce n'est pas un métier pour passer le temps, mais un plaisir pour passionner un public de jour plus nombreux, chaque jour plus passionné pour les enchantements fugitifs de l'art le plus aérien du monde.

La renaissance magnifique de la danse théâtrale qui se manifeste en France depuis quelques lustres et, par une liaison nécessaire, celle du goût public pour cette danse et spécialement pour la danse classique, — l'admirable qualité du ballet de l'Opéra, — la qualité des oeuvres qu'il traduit, expliquent assez un tel empressement.

Que donnait-on ce mercredi-là ou l'un des soirs quelconques où brille le sourire de la déesse impopulaire? Je ne sais. Les deux Pigeons, Giselle, Coppélia, Suite de Dances, quelqu'autre de ces chefs-d'oeuvre classés dans le flamme n'est pas près de s'éteindre, et encore un de ces ballets plus jeunes, souvent dignes de leurs aînés, nourris de la même tradition; si leur nombre ne s'est pas fort accru en ces dernières années, et spécialement dans les difficultés matérielles, et le sève n'est certes pas épuisée. En tout cas, l'Opéra dispose d'un répertoire des plus brillants, riche et divers qui, magnifiquement servi, ne cesse de proclamer "l'éminente dignité" de la danse classique et du ballet français. Car l'une et l'autre sont liées.

C'est, en vérité, une grande création de l'esprit humain que le système de la danse classique. N'y voir qu'un divertissement aimable c'est peut-être l'aimer, ce n'est pas l'aimer ni la comprendre profondément. Certes, la danse est faite pour leurs divers, pour nous arracher à la prose quotidienne et nous mener un instant d'évasion. Mais, comme tout art véritable, messager de beauté, pénétré d'intelligence, frémissant de cette vie humaine dont il est issu, enfin brillant de quelques spiritualités, la danse présente un sens plus haut et plus noble. Je pourrais le dire sans doute de tous les systèmes de danse "parfaits", élevés au style — systèmes asiatiques, système ou systèmes espagnols, — mais je me borne ici à notre système occidental ou classique, qui nous intéresse en l'occurrence et qui, d'ailleurs, nous offre un cas privilégié.

La signification de notre danse d'opéra? Disons d'abord qu'elle n'est pas expressive au sens propre du mot. On s'y trompe souvent. Elle n'est faite ni pour évoquer des sentiments avec précision, ni pour peindre une situation, ni pour conter quelque histoire. C'est le rôle de la pantomime, qui, justement, intervient dans les ballets d'opéra, c'est-à-dire dans les systèmes de danse "parfaits", tantôt les grands élan lyrique, l'envol inouï vers des lieux inconus. "Ange charmant des cieux imaginaires", disait Bavielle à Marie Taglioni: ce sont les cieux des légendes romantiques, thèmes de ces ballets nouveaux, qu'a créés Taglioni, avec la glorieuse Sylphide de 1832 et Giselle, neuf ans plus tard. Cieux du théâtre, mais qui deviennent, par la magie de l'art, autre chose que du carton peint. On y reconnaît parfois, entrevue au moins, la nostalgie de l'au-delà, une image de l'ascension spirituelle.

De ce succès, de l'éclosion de cette merveille, la France peut être fière. Car c'est la France qui a créé, perfectionné, répandu le système classique. Préparé au XVIème siècle par les Italiens, mais balbutiant encore, ignorant de ses destinées, il apparaît, sous une forme d'abord modeste, et son principe qui devait se montrer si riche et si fécond, se dégagea peu après le milieu du XVIIème siècle, grâce surtout au fameux Beauchamp, ce collaborateur de Lully dans les Ballets Royal et à l'Opéra naissant. Et, depuis lors, il n'a cessé de se développer, sous les mains de bons ouvriers, par l'effort continu de vingt générations dansantes, qui se passaient le flambeau: il a grandi, prestigieusement, obéissant toujours à ses lois fondamentales, suivant sa propre ligne, sans dévier, avec la plus impeccable et harmonieuse logique. Et, au cours de ce beau travail, nos maîtres de ballets, nos danseurs enseignaient à toute l'Europe, propagant partout ces exquises découvertes, ce rare bienfait. Nous n'avons pas fin de l'ac-

## D'une heure à l'autre

Emile Boucher

Voici le programme de chansons canadiennes que donnera Emile Boucher, interprète de nos plus belles chansons, le mardi 19 août, entre midi et trente et une heure, h.a., sur le réseau français de Radio-Canada, sous les auspices des émissions du Réveil Rural. Emile Boucher sera accompagné au piano par Wilfrid Charette.

PROGRAMME  
1. La fille du roi d'Espagne  
Harm. Geoffrey O'Hara  
2. L'amour de moy  
Harm. Alfred LaLiberté  
3. L'appétit vient en mangeant  
Harm. Oscar O'Brien  
Pour l'écoute CKCH (HULL) et CBF (MONTREAL), le mardi 19 août, entre midi et trente et une heure, voir avance.

Réveil rural  
Les conférenciers et les artistes de Radio-Canada au programme du Réveil Rural cette semaine seront: Lundi: Louis de Gonzague Fortin, agronome; conseils agricoles de la semaine.  
Mardi: Emile Boucher, chant; la revue du marché agricole.  
Mercredi: Léo Girard, étudiant à l'Ecole d'Agriculture de Ste-Martin; musique par Omer Dumas et les ménestrels du Réveil rural.  
Vendredi: Jacques Labrecque, chant; la revue du marché agricole.

Samedi: Aimé Martel, professeur à l'école d'Agriculture de Ste-Rémi; musique par Félix Bertrand et son ensemble.

croître. Loin d'être figé, comme on l'a dit parfois, d'être devenu pièce de musée précieusement conservée, le système classique, bien vivant, peut toujours évoluer, à condition de ne quitter sa ligne, de ne renier son âme. En effet, il s'enrichit, sans peut-être que nous le distinguions nettement par le fait même qu'il vit.

J'y pense quelquefois, non sans émotion, en voyant, un mercredi soir, à l'Opéra, s'envoler Giselle ou Suite de Dances, et je me redis cette phrase, que les balletomanes devraient faire graver sur l'airain, ce mot de Mallarmé, qui aime et comprend la danse d'opéra en un temps où les écrivains la dédaignent volontiers: "Le Ballet, adjuvant et paradis de toute spiritualité".

## LUNDI

CKCH	CBF	CBO	CKCO
7 h 00 - Op de quat'sous	Wake up	CBC News	Top of the Morn.
7 h 15 - Op de quat'sous	CBC News	CBC News	Newscast
7 h 30 - Op de quat'sous	CBC News	CBC News	Top of the Morn.
7 h 45 - Op de quat'sous	CBC News	CBC News	Headlines
8 h 00 - Op de quat'sous	CBC News	CBC News	Coffee Time
8 h 15 - Op de quat'sous	CBC News	CBC News	News
8 h 30 - Op de quat'sous	CBC News	CBC News	News
8 h 45 - Op de quat'sous	CBC News	CBC News	News
9 h 00 - Op de quat'sous	CBC News	CBC News	News
9 h 15 - Op de quat'sous	CBC News	CBC News	News
9 h 30 - Op de quat'sous	CBC News	CBC News	News
9 h 45 - Op de quat'sous	CBC News	CBC News	News
10 h 00 - Op de quat'sous	CBC News	CBC News	News
10 h 15 - Op de quat'sous	CBC News	CBC News	News
10 h 30 - Op de quat'sous	CBC News	CBC News	News
10 h 45 - Op de quat'sous	CBC News	CBC News	News
11 h 00 - Op de quat'sous	CBC News	CBC News	News
11 h 15 - Op de quat'sous	CBC News	CBC News	News
11 h 30 - Op de quat'sous	CBC News	CBC News	News
11 h 45 - Op de quat'sous	CBC News	CBC News	News
12 h 00 - Op de quat'sous	CBC News	CBC News	News
12 h 15 - Op de quat'sous	CBC News	CBC News	News
12 h 30 - Op de quat'sous	CBC News	CBC News	News
12 h 45 - Op de quat'sous	CBC News	CBC News	News

## "VOTRE PROPRE VOIX SUR DISQUES"

UNE ATTRACTION SUPPLEMENTAIRE VOUS ATTEND QUAND vous visiterez l'EXPOSITION!

Enregistrez votre propre voix sur disque — parlez ou chantez — dans notre studio d'enregistrement sur disque.

Au lieu d'écrire — postez un disque incassable à vos amis. Un disque de 6 1/2" joue pendant 1 1/2 minute pour chaque côté.

Un côté 50c — Deux côtés 75c — Disques plus grands sur demande. Trois cabines à votre disposition. Edifice de la grande tribune.

DU 18 AU 23 AOUT.

DISQUES, APPAREILS ELECTRIQUES ET RADIOPHONIQUES

DELROY SALES LTD  
203, RUE RIDEAU, OTTAWA — TEL. 3-5065



LES IMMIGRANTS SONT VENUS par milliers et ils se sont établis de l'est à l'ouest de notre grand pays. Scandinaves, Finlandais, Ukrainiens, Russes, Chinois, Hollandais et Polonais ont apporté avec eux les danses de leur folklore, heureuses, pleines de soleil comme leurs costumes nationaux. Cette photo est extraite du documentaire CABENCE, une réalisation de l'Office National du Film, série En Avant Canada.

# CARNET DU CINÉMA



## Au Rideau

**"ECHEC AU ROI"**  
Genre: drame historique.  
Auteur: Pierre Léaud.  
Réalisateur: J.-P. Paulin.  
Interprètes: Odette Joyeux, Lucien Baroux, Georges Marchal, Gab. Dorziat.  
Origine: française.  
Production: S.U.F.  
Distribution: Compagnie Cinématographique Canadienne Ltée.  
Durée: 85 minutes.  
Scénario — A l'École de St-Cyr, Mme de Maintenon a installé sa fille adoptive Jeannette de Pincere. Pour mettre fin à sa turbulence, elle a décidé de la marier au jeune vicomte d'Haussey de Villefort. Le roi n'est pas satisfait de ce choix, il désire qu'elle épouse le duc de Montgobert. Jeannette se confie au jardinier de l'école qui est un ancien comédien. Elle apprend que le jeune vicomte a une amie, la comédienne Adrienne Letourneur. Au cours de sa première entrevue avec lui, elle le traite avec dédain et celui-ci vexé se retire. C'est un duel menaçant de mettre aux prises les deux rivaux, le roi accorde son consentement et Jeannette épouse le vicomte, qui immédiatement après la cérémonie, rejoint son régiment. Mais les deux époux ne s'aiment pas. Jeannette ayant appris le départ de son mari, elle se rend à la capitale et se rend compte de la jalousie, s'efforce d'arriver avant elle au camp de son mari. Elle y réussit et s'aperçoit enfin dans les bras de son mari, qu'ils s'aiment et que le voyage d'Adrienne Letourneur n'était qu'un stratagème inventé par le vieux jardinier pour les réunir.  
Morale — Ce film n'a rien de républicain au point de vue de la morale.

**"VENUS AVEUGLE"**  
Genre: mélodrame.  
Auteur: Abel Gance.  
Réalisateur: Abel Gance.  
Interprètes: Viviane Romance, Georges Flament, Lucienne LeMarchand, Mary-Lou, Aquistapace, Henry Guiso, Gérard Landry, Marion Malville, J.-J. Meazzi, R. René Remy, Marcel Millet, M. Promayet.  
Origine: française.  
Production: France-Nouvelle.  
Distribution: Compagnie Cinématographique Canadienne Ltée.  
Durée: 105 minutes.  
Scénario — Dans un cimetière de bateaux, une femme d'une beauté extraordinaire habite sur un cargo blesé "Le Tapageur", avec un jeune marin Madère, qui est chargé de veiller sur lui. Au moment où nous faisons sa connaissance, cette femme qu'on a surnommée VENUS, vient d'apprendre par un oculiste, que dans un délai de quelques mois, elle aura perdu la vue. Ne voulant pas que Madère se sacrifie pour elle et devienne le chien d'un aveugle, elle lui joue la comédie, en lui affirmant qu'elle ne l'a jamais aimé. Madère s'enfuit et désespéré, se marie à une autre. Venus continue à habiter seule sur "Le Tapageur", en attendant la nuit éternelle... Elle a un enfant de Madère et elle attend son retour avec une joie indicible. Mais son enfant meurt et elle apprend le mariage de son seul ami. Elle accepte le double sacrifice. Cependant Madère ne l'a pas oubliée... Ayant appris son grand sacrifice et la comédie qu'elle lui a jouée, il revient incognito près de celle qui, aveugle, n'attend plus rien de la vie. Désirant cicatriser le mal que la fatalité a fait à cette créature exceptionnelle, il reviendra à ses côtés et gagnera son cœur. "Le Tapageur" remis en état, reprend ses croisières, pendant que Venus attend que la vue lui soit rendue.  
Morale — (pour adultes).

**"VENUS AVEUGLE"**  
Genre: mélodrame.  
Auteur: Abel Gance.  
Réalisateur: Abel Gance.  
Interprètes: Viviane Romance, Georges Flament, Lucienne LeMarchand, Mary-Lou, Aquistapace, Henry Guiso, Gérard Landry, Marion Malville, J.-J. Meazzi, R. René Remy, Marcel Millet, M. Promayet.  
Origine: française.  
Production: France-Nouvelle.  
Distribution: Compagnie Cinématographique Canadienne Ltée.  
Durée: 105 minutes.  
Scénario — Dans un cimetière de bateaux, une femme d'une beauté extraordinaire habite sur un cargo blesé "Le Tapageur", avec un jeune marin Madère, qui est chargé de veiller sur lui. Au moment où nous faisons sa connaissance, cette femme qu'on a surnommée VENUS, vient d'apprendre par un oculiste, que dans un délai de quelques mois, elle aura perdu la vue. Ne voulant pas que Madère se sacrifie pour elle et devienne le chien d'un aveugle, elle lui joue la comédie, en lui affirmant qu'elle ne l'a jamais aimé. Madère s'enfuit et désespéré, se marie à une autre. Venus continue à habiter seule sur "Le Tapageur", en attendant la nuit éternelle... Elle a un enfant de Madère et elle attend son retour avec une joie indicible. Mais son enfant meurt et elle apprend le mariage de son seul ami. Elle accepte le double sacrifice. Cependant Madère ne l'a pas oubliée... Ayant appris son grand sacrifice et la comédie qu'elle lui a jouée, il revient incognito près de celle qui, aveugle, n'attend plus rien de la vie. Désirant cicatriser le mal que la fatalité a fait à cette créature exceptionnelle, il reviendra à ses côtés et gagnera son cœur. "Le Tapageur" remis en état, reprend ses croisières, pendant que Venus attend que la vue lui soit rendue.  
Morale — (pour adultes).

**Michel Simon peu content**  
Michel Simon supporte très mal la critique surtout lorsqu'elle est dénuée de tout système. "Les acteurs, dit-il, sont destinés à amuser les foules et on crée autour de nous un climat de hargne. Je ne peux pas travailler dans une pareille atmosphère. Je ferai encore deux films avec Decoin parce que c'est un ami... puis je m'en irai." Espérons que ceci est le fait de la mauvaise humeur et que Michel Simon reconsidérera une pareille décision.

**Le premier rôle de Rozay**  
Françoise Rozay a débuté au théâtre des "Fantaisies Parisiennes" dans un acte de Sacha Guitry. Elle faisait une vieille bonne... et Mlle Rozay avait alors quinze ans!

**LAKESIDE GARDENS**  
Chaque Mardi Mercredi Jeudi Vendredi - Samedi soir  
"Britannia-sur-la-baie"  
Entrée: 35c par personne  
ORCHESTRE DE LARRY CARRIGAN  
La Compagnie des Tramways d'Ottawa

**Escrimeur réputé**  
Fernand Gravel est l'escrimeur numéro 1 de Paris... et pour de vrai. On l'a vu à l'oeuvre dans "La Rabouilleuse": un duel au sabre avec Jacques Erwin. Or, ce dernier sera à nouveau l'adversaire de Gravel dans "Le Capitaine Blomet" où Gravel pourra donner toute la mesure de son talent. Gravel pratiquera le fleuret deux heures par jour, histoire de retrouver sa forme qu'il n'a pas perdue, d'ailleurs.



**PERCY FAITH**, qui jouait le piano dans les cinémas de Toronto au temps du cinéma muet, vient d'obtenir son deuxième grand programme à la radio américaine. Le musicien de 39 ans dirigera "Coca-Cola Show" qui sera lancé par le réseau CBS tous les dimanches à 6 h. 30. Il est, depuis 1940 chef d'orchestre au programme "Carnation Contented Hour" sur le réseau de la NBC. C'est la première fois qu'un chef d'orchestre a la vedette dans deux émissions aussi importantes de la radio nord-américaine. Faith, l'ainé d'une famille de huit enfants, commença par jouer dans un petit orchestre d'un poste de Toronto pendant qu'il étudiait la musique de concert au Conservatoire de musique de Toronto. En 1931, il dirigeait son propre orchestre pour la radio et trois ans plus tard devenait chef d'orchestre de Radio-Canada. C'est son programme "Music by Faith" qui lui valut l'intérêt des postes américains. En septembre 1940 on le demandait pour le programme "Contented Hour".

**Au Cartier**  
Un des plus puissants instincts de l'homme est celui de la faim et de sa conservation. Ce thème a permis à Marjorie Kinnan Rawling d'écrire "The Yearling" roman passionnant qui lui a valu le Prix Pulitzer. Sidney Franklin et le directeur Clarence Brown ont fait du métrage d'un avoir fait une des plus belles et des plus grandes réalisations du cinéma américain. "The Yearling" possède une puissance d'évocation et d'analyse rarement trouvées au cinéma. La photographie est splendide et le jeu des acteurs impressionnant. Cette puissance vient surtout du fait que Clarence Brown s'est méfié du spectacle et des tentations de dramatiser trop lourdement. Il a conservé d'un bout à l'autre du film une fraîcheur et une vérité qui sont une joie à éprouver. Le film est un hommage aux pionniers, aux colons américains qui ont vaincu les pirates épiques pour établir une race forte et libre. C'est aussi une étude charmante de l'enfance inconsciente, respirant à plein nez la nature sauvage, ignorant les dangers d'un monde où chacun lutte pour subsister et où l'homme doit apprendre à se vaincre lui-même avant les éléments. Le petit Claude Jarman est un des rares enfants du cinéma qui, depuis Jackie Coogan, possède une force intime d'expression. C'est déjà un artiste formé. Gregory Peck nous rappelle la race de Lincoln, simple, bon et ferme. Jane Wyman ne réussit pas à nous donner l'impression de dureté qu'elle veut rendre. Elle demeure trop délicate dans ce monde un peu sauvage et dans ce foyer si durement éprouvé. La magie de l'enfance si belle ment évoquée nous a captivé. "The Yearling" est un grand film qu'il ne faut pas manquer.

**Au Rideau**  
Genre: drame historique.  
Auteur: Pierre Léaud.  
Réalisateur: J.-P. Paulin.  
Interprètes: Odette Joyeux, Lucien Baroux, Georges Marchal, Gab. Dorziat.  
Origine: française.  
Production: S.U.F.  
Distribution: Compagnie Cinématographique Canadienne Ltée.  
Durée: 85 minutes.  
Scénario — A l'École de St-Cyr, Mme de Maintenon a installé sa fille adoptive Jeannette de Pincere. Pour mettre fin à sa turbulence, elle a décidé de la marier au jeune vicomte d'Haussey de Villefort. Le roi n'est pas satisfait de ce choix, il désire qu'elle épouse le duc de Montgobert. Jeannette se confie au jardinier de l'école qui est un ancien comédien. Elle apprend que le jeune vicomte a une amie, la comédienne Adrienne Letourneur. Au cours de sa première entrevue avec lui, elle le traite avec dédain et celui-ci vexé se retire. C'est un duel menaçant de mettre aux prises les deux rivaux, le roi accorde son consentement et Jeannette épouse le vicomte, qui immédiatement après la cérémonie, rejoint son régiment. Mais les deux époux ne s'aiment pas. Jeannette ayant appris le départ de son mari, elle se rend à la capitale et se rend compte de la jalousie, s'efforce d'arriver avant elle au camp de son mari. Elle y réussit et s'aperçoit enfin dans les bras de son mari, qu'ils s'aiment et que le voyage d'Adrienne Letourneur n'était qu'un stratagème inventé par le vieux jardinier pour les réunir.  
Morale — Ce film n'a rien de républicain au point de vue de la morale.

**Au Rideau**  
Genre: mélodrame.  
Auteur: Abel Gance.  
Réalisateur: Abel Gance.  
Interprètes: Viviane Romance, Georges Flament, Lucienne LeMarchand, Mary-Lou, Aquistapace, Henry Guiso, Gérard Landry, Marion Malville, J.-J. Meazzi, R. René Remy, Marcel Millet, M. Promayet.  
Origine: française.  
Production: France-Nouvelle.  
Distribution: Compagnie Cinématographique Canadienne Ltée.  
Durée: 105 minutes.  
Scénario — Dans un cimetière de bateaux, une femme d'une beauté extraordinaire habite sur un cargo blesé "Le Tapageur", avec un jeune marin Madère, qui est chargé de veiller sur lui. Au moment où nous faisons sa connaissance, cette femme qu'on a surnommée VENUS, vient d'apprendre par un oculiste, que dans un délai de quelques mois, elle aura perdu la vue. Ne voulant pas que Madère se sacrifie pour elle et devienne le chien d'un aveugle, elle lui joue la comédie, en lui affirmant qu'elle ne l'a jamais aimé. Madère s'enfuit et désespéré, se marie à une autre. Venus continue à habiter seule sur "Le Tapageur", en attendant la nuit éternelle... Elle a un enfant de Madère et elle attend son retour avec une joie indicible. Mais son enfant meurt et elle apprend le mariage de son seul ami. Elle accepte le double sacrifice. Cependant Madère ne l'a pas oubliée... Ayant appris son grand sacrifice et la comédie qu'elle lui a jouée, il revient incognito près de celle qui, aveugle, n'attend plus rien de la vie. Désirant cicatriser le mal que la fatalité a fait à cette créature exceptionnelle, il reviendra à ses côtés et gagnera son cœur. "Le Tapageur" remis en état, reprend ses croisières, pendant que Venus attend que la vue lui soit rendue.  
Morale — (pour adultes).

**Au Rideau**  
Genre: mélodrame.  
Auteur: Abel Gance.  
Réalisateur: Abel Gance.  
Interprètes: Viviane Romance, Georges Flament, Lucienne LeMarchand, Mary-Lou, Aquistapace, Henry Guiso, Gérard Landry, Marion Malville, J.-J. Meazzi, R. René Remy, Marcel Millet, M. Promayet.  
Origine: française.  
Production: France-Nouvelle.  
Distribution: Compagnie Cinématographique Canadienne Ltée.  
Durée: 105 minutes.  
Scénario — Dans un cimetière de bateaux, une femme d'une beauté extraordinaire habite sur un cargo blesé "Le Tapageur", avec un jeune marin Madère, qui est chargé de veiller sur lui. Au moment où nous faisons sa connaissance, cette femme qu'on a surnommée VENUS, vient d'apprendre par un oculiste, que dans un délai de quelques mois, elle aura perdu la vue. Ne voulant pas que Madère se sacrifie pour elle et devienne le chien d'un aveugle, elle lui joue la comédie, en lui affirmant qu'elle ne l'a jamais aimé. Madère s'enfuit et désespéré, se marie à une autre. Venus continue à habiter seule sur "Le Tapageur", en attendant la nuit éternelle... Elle a un enfant de Madère et elle attend son retour avec une joie indicible. Mais son enfant meurt et elle apprend le mariage de son seul ami. Elle accepte le double sacrifice. Cependant Madère ne l'a pas oubliée... Ayant appris son grand sacrifice et la comédie qu'elle lui a jouée, il revient incognito près de celle qui, aveugle, n'attend plus rien de la vie. Désirant cicatriser le mal que la fatalité a fait à cette créature exceptionnelle, il reviendra à ses côtés et gagnera son cœur. "Le Tapageur" remis en état, reprend ses croisières, pendant que Venus attend que la vue lui soit rendue.  
Morale — (pour adultes).

**Au Rideau**  
Genre: mélodrame.  
Auteur: Abel Gance.  
Réalisateur: Abel Gance.  
Interprètes: Viviane Romance, Georges Flament, Lucienne LeMarchand, Mary-Lou, Aquistapace, Henry Guiso, Gérard Landry, Marion Malville, J.-J. Meazzi, R. René Remy, Marcel Millet, M. Promayet.  
Origine: française.  
Production: France-Nouvelle.  
Distribution: Compagnie Cinématographique Canadienne Ltée.  
Durée: 105 minutes.  
Scénario — Dans un cimetière de bateaux, une femme d'une beauté extraordinaire habite sur un cargo blesé "Le Tapageur", avec un jeune marin Madère, qui est chargé de veiller sur lui. Au moment où nous faisons sa connaissance, cette femme qu'on a surnommée VENUS, vient d'apprendre par un oculiste, que dans un délai de quelques mois, elle aura perdu la vue. Ne voulant pas que Madère se sacrifie pour elle et devienne le chien d'un aveugle, elle lui joue la comédie, en lui affirmant qu'elle ne l'a jamais aimé. Madère s'enfuit et désespéré, se marie à une autre. Venus continue à habiter seule sur "Le Tapageur", en attendant la nuit éternelle... Elle a un enfant de Madère et elle attend son retour avec une joie indicible. Mais son enfant meurt et elle apprend le mariage de son seul ami. Elle accepte le double sacrifice. Cependant Madère ne l'a pas oubliée... Ayant appris son grand sacrifice et la comédie qu'elle lui a jouée, il revient incognito près de celle qui, aveugle, n'attend plus rien de la vie. Désirant cicatriser le mal que la fatalité a fait à cette créature exceptionnelle, il reviendra à ses côtés et gagnera son cœur. "Le Tapageur" remis en état, reprend ses croisières, pendant que Venus attend que la vue lui soit rendue.  
Morale — (pour adultes).

**Au Rideau**  
Genre: mélodrame.  
Auteur: Abel Gance.  
Réalisateur: Abel Gance.  
Interprètes: Viviane Romance, Georges Flament, Lucienne LeMarchand, Mary-Lou, Aquistapace, Henry Guiso, Gérard Landry, Marion Malville, J.-J. Meazzi, R. René Remy, Marcel Millet, M. Promayet.  
Origine: française.  
Production: France-Nouvelle.  
Distribution: Compagnie Cinématographique Canadienne Ltée.  
Durée: 105 minutes.  
Scénario — Dans un cimetière de bateaux, une femme d'une beauté extraordinaire habite sur un cargo blesé "Le Tapageur", avec un jeune marin Madère, qui est chargé de veiller sur lui. Au moment où nous faisons sa connaissance, cette femme qu'on a surnommée VENUS, vient d'apprendre par un oculiste, que dans un délai de quelques mois, elle aura perdu la vue. Ne voulant pas que Madère se sacrifie pour elle et devienne le chien d'un aveugle, elle lui joue la comédie, en lui affirmant qu'elle ne l'a jamais aimé. Madère s'enfuit et désespéré, se marie à une autre. Venus continue à habiter seule sur "Le Tapageur", en attendant la nuit éternelle... Elle a un enfant de Madère et elle attend son retour avec une joie indicible. Mais son enfant meurt et elle apprend le mariage de son seul ami. Elle accepte le double sacrifice. Cependant Madère ne l'a pas oubliée... Ayant appris son grand sacrifice et la comédie qu'elle lui a jouée, il revient incognito près de celle qui, aveugle, n'attend plus rien de la vie. Désirant cicatriser le mal que la fatalité a fait à cette créature exceptionnelle, il reviendra à ses côtés et gagnera son cœur. "Le Tapageur" remis en état, reprend ses croisières, pendant que Venus attend que la vue lui soit rendue.  
Morale — (pour adultes).

## Quels films choisir

**FRANCAIS**  
Adventures of Marco Polo convenable  
The Gay Blades convenable  
The Strange Conquest convenable  
The Oregon Trail convenable

**RIDEAU**  
Rage in Heaven adultes  
The Beginning or the End pour tous  
Echec au Roi adultes  
Venus aveugle adultes  
Ladies' Man adultes  
Wild Beauty adultes

**NELSON**  
Danger Woman adultes  
You Can't Do Without Love adultes

**FIGARO**  
Up in Arms adultes  
Falcon's Alibi adultes  
How do You do? adultes  
Phantom of 42nd Street adultes  
Romance of the West convenable  
Cowboy from the Lonesome River convenable

**"The Egg and I" au Centre**  
C'est certainement une des meilleures comédies de leur carrière qu'interprètent Claudette Colbert et Fred MacMurray dans "The Egg and I". Il ne fallait certes pas s'attendre à moins de l'adaptation cinématographique d'un roman de Betty MacDonald qui s'est vendu à quelques centaines de mille exemplaires après avoir été proclamé l'un des meilleurs de l'année lors de sa publication.

Il est bien évident, cependant, que comme dans la plupart des cas de transposition d'une oeuvre à l'écran, le réalisateur n'a suivi le volume que dans ses grandes lignes. Il en résulte plusieurs situations beaucoup plus cocasses que dans les chapitres écrits par Mlle MacDonald, mais l'humour est souvent bien moins subtil, comme par exemple la scène de la visite de Betty (Claudette Colbert) dans la famille Kettle et celle de l'arrivée de Bob (Fred MacMurray) et de sa femme à la ferme assez peu invitante acquise par cet industriel jeune aviculteur amateur à titre de surprise à sa jeune épouse. Quant aux deux personnages qui provoquent les plus gros rires nul ne sera surpris d'apprendre qu'ils sont campés par Percy Kilbride et Marjorie Main. Ils chargent un peu fort leur rôle respectif, surtout cette dernière en Ma Kettle, mais le film y gagne, du moins pour ceux qui ont un faible pour la comédie genre vaudeville.

**CARTIER**  
DIMANCHE - LUNDI - MARDI  
APPLAUDI PAR LES CRITIQUES!  
"Le film dominant de l'année! Superbe!"  
— Redbook Magazine.  
"J'ai ri, j'ai pleuré et je l'ai aimé!" — Lovella O. Parsons  
"Un divertissement inoubliable. Un film par excellence!"  
— Look Magazine.  
"Le meilleur des films!"  
— Jimmy Fidler  
"Le film de l'année!"  
— Esquire Magazine

**M-G-M's PRIZE PICTURE**  
**The Yearling**  
IN TECHNICOLOR  
starring  
**GREGORY PECK**  
**JANE WYMAN**  
CLARENCE BROWN PRODUCTION  
CLAUDE JARMAN, JR. as "JODY"  
ATTRACTIONS SUPPLEMENTAIRES  
**"I LOVE MY HUSBAND BUT"**  
**"HEN PECKED HUSBANDS"**



Le magnifique film "THE YEARLING", un succès du technicolor, en montre au théâtre Cartier dimanche, lundi et mardi, a été acclamé par les critiques comme l'un des meilleurs films jamais tournés. "THE YEARLING" met en vedette Gregory Peck, Jane Wyman, et le nouveau venu Claude Jarman Jr. C'est un divertissement inoubliable! La direction du Cartier a ajouté au programme "I Love My Husband But" et "Hen Pecked Husbands".

## Au Figaro

**"UP AND IN ARMS"**  
(les 17-18 août)  
Les amateurs de situations cocasses, de scènes d'une richesse qui nous fait songer aux contes de Mille et Une Nuits, seront servis à souhait. "Up in Arms", avec Danny Kaye, Dinah Shore, Dana Andrews et les jolies figurantes de Samuel Goldwyn, est un film militaire.

Cette production somptueuse réalisée en Technicolor raconte les aventures d'un jeune homme extrêmement nerveux, qui doit faire son service militaire. Les péripéties sont tout simplement fantastiques. Kaye est la découverte de l'année dans le monde du cinéma. Kaye, qui fit sensation sur le Broadway par sa personnalité marquée, son dynamisme extraordinaire et ses dons uniques d'imitateur, joue le rôle d'un hurluberlous qui met tout sens dessus dessous dans les cadres du régiment où il a été enrôlé. La plus grande partie de l'action se déroule à bord d'un transport de troupes. Danny y fait monter secrètement celle qu'il aime, Constance Dowling, et il a tous les embarras du monde à protéger ce rat de col blanc nouveau genre. Dinah Shore chante plusieurs fois au cours du film, qui comporte d'ailleurs une importante partie musicale. Ce film, "Falcon's Alibi". Pour adultes.

**FIGARO**  
Dimanche à mardi  
**"UP IN ARMS"**  
avec Danny KAYE, Dinah SHORE et Dana ANDREWS  
— attraction supplémentaire —  
**"FALCON'S ALIBI"**  
avec Tom CONWAY et Rita GORDAY  
Représentation continue le dimanche de 12.30 p.m. à 12.30 a.m.  
ENTREE: matinée 35c — Soirée 40c

**THEATRE FRANCAIS**  
Aujourd'hui dernier jour  
**"GOD'S COUNTRY"**  
Robert LOWERY, Helen GILBERT  
AUSSI  
**"MARSHALL OF LORENDO"**  
avec Bill ELLIOTT, Peggy BLAKE

**Randonnées en autobus**  
DIMANCHE, LE 17 AOUT  
TOURNEE MYSTERIEUSE — Quitte les rues Sussex et Georges à 2 h. 30 p.m. Agréable tournée de trente milles dans le district et ses environs avec arrêt pour rafraichissements.  
Adultes 75c. Enfants 50c.  
VISITE DE LA VILLE — Ottawa et ses banlieues. — Quitte le Château Laurier à 10 a.m., 3 p.m. et 7 p.m.  
Adultes 1.50. Enfants 75c.  
La compagnie se réserve le droit de canceler une ou toutes les randonnées mentionnées ci-dessus si la température est inclemente ou à cause d'un nombre insuffisant de passagers.

**Compagnie des Tramways et Autobus d'Ottawa**  
AUJOURD'HUI  
**Elgin**  
"THE CORPSE CAME C.O.D."  
avec George BRENT, Jean BLONDELL  
"KEEPER OF THE BEES"  
avec Harry DAVENPORT, Gloria HENRY  
**Rideau**  
"I'LL BE YOURS"  
avec Deanna DURBIN, Tom DRAKE,  
"FOR THE LOVE OF RUSTY"  
William HENDIX  
avec Ted DONALDSON, Tom POWERS

## "The Sea of Grass" au Capitol

Un double drame fait le sujet d'un même film. Les situations dramatiques sont abondantes dans "The Sea of Grass", à l'affiche du Capitol cette semaine. Et pour mieux les mettre en valeur on n'a rien voulu laisser au hasard, particulièrement le choix des interprètes. C'est ainsi que l'on voit, pour la première fois depuis assez longtemps, Spencer Tracy et Katharine Hepburn ensemble dans un même film. Ils campent avec tout le naturel dont les cinéphiles les savent capables les deux principaux rôles et la sobriété voulue de leur jeu semble donner encore plus de force aux moments les plus pathétiques, tels le départ de Luitie de son foyer, la mort si dramatique de son fils dans les bras de celui qui l'a élevé avec autant de tendresse que s'il eût été son véritable père, puis enfin le retour de Luitie auprès de son mari.

La mise en scène a été également soignée, de même que les décors champêtres. Et tout cela ne contribue pas à faire oublier les contradictions psychologiques dont le scénario est trop abondamment émaillé et que même les moins clairvoyants des spectateurs n'auront pas manqué de constater. Il n'en reste pas moins que "The Sea of Grass" est une oeuvre très forte avec sa double lutte du héros d'abord, le colonel Jim Brewton, contre l'enlèvement de ses immenses champs d'herbe par les colons, puis celle plus grave dans ces désastreux effets de la pauvre Luitie contre ses propres sentiments. Il faut dire aussi que les deux vedettes sont puissamment secondés par d'aussi brillants acteurs que Melvyn Douglas, Phyllis Thaxter, Edgar Buchanan, qui montre un coeur si tendre sous une rude écorce, Robert Walker, Harry Carey et autres.

**Début remarqué**  
Hélène Bossis est le révélation de 1947 au dire des spécialistes du cinéma français. Elle n'avait jamais fait de cinéma et pourtant son début avec Vanel et Jean Chevrier dans "Le Diable soufflé" est une surprise remarquable. Tout le monde est content et le public aussi.

**HORAIRE DU CINÉMA**  
AVALON — Théâtre fermé pour réparations.  
CAPITOL — "It Happened in Brooklyn": 11 h., 12 h., 2 h., 4 h., 6 h., 8 h., 10 h. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 9 h.  
CARTIER — "Le chant de Bernadette": 12 h., 2 h., 4 h., 6 h., 8 h., 10 h. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 9 h.  
CENTRE — "The Egg and I": 12 h., 2 h., 4 h., 6 h., 8 h., 10 h. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 9 h.  
EASTVIEW — "She Went to the Races": 11 h., 30, 1 h., 30, 3 h., 55, 6 h., 40, 8 h., 55, 10 h., 30. "Africa Speaks": 11 h., 30, 2 h., 45, 4 h., 30, 6 h., 40, 8 h., 10. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 9 h.  
ELGIN — "The Corpse Came C.O.D.": 1 h., 2 h., 4 h., 6 h., 8 h., 10 h., 12 h. "Keeper of the Bees": 11 h., 30, 1 h., 45, 4 h., 30, 6 h., 40, 8 h., 10. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 9 h.  
FIGARO — "Rockin' in the Rockies": 6 h., 30, 8 h., 42. "Dangerous Intruder": 7 h., 30, 10 h., 15. "Desert Hawk" (série): 7 h., 30, 9 h., 15. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 9 h.  
FRANCAIS — "God's Country" et "Marshall of Lorenado".  
NELSON — "Les Misérables": 1 h., 30, 2 h., 30, 4 h., 30, 6 h., 40. "Dangerous Intruder": 11 h., 30, 1 h., 45. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 9 h.  
REGENT — "My Brother Talks to Horses": 12 h., 47, 2 h., 5, 4 h., 19, 7 h., 30, 9 h., 35. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 9 h.  
RIDEAU — "I'll Be Yours": 1 h., 3 h., 55, 6 h., 55. "For the Love of Rusty": 2 h., 40, 5 h., 35. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 9 h.  
SOMERSET — "The Return of Monty-Cristo": 12 h., 45, 3 h., 21, 6 h., 38, 9 h., 51. "Love Laughs at Andy Hardy": 1 h., 45, 4 h., 30, 7 h., 15, 9 h., 30. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 9 h.  
VICTORIA — "The Shadow Returns": 2 h., 15, 8 h., 30. "Talk About a Lady": 2 h., 20, 7 h., 15, 9 h., 30. DERNIERE REPRESENTATION COMPLETE A 8 h. 30.

## Au Rideau, 18 et 19 août

"Rage in Heaven", qui tient beaucoup du drame psychologique et quelque peu du roman policier, permet au public de comprendre pour quelle raison Ingrid Bergman connaît aujourd'hui le plus grand succès et pourquoi, peut-être prématurément dans un certain sens, l'appelle-t-on la grande dame du cinéma américain. Mariée à un déséquilibré aux apparences normales, ce qui n'est que plus dangereux, elle doit souffrir la jalousie provocante de ce malade qui personnifie avec un extrême "naturel" George Montgomery. Cette jalousie deviendra un jour presque diabolique, et le paranoïaque mettra sur pied sans l'aide d'aucun complice, le réseau le plus serré de preuves contre son propre ami qui sera accusé d'un crime dont il est lui-même l'unique responsable. C'est là que le film policier, et du meilleur, commence. Même si le scénario met à profit le truc du triangle, qui n'est pas de toute dernière invention, non plus que l'élément psychologique qu'Hollywood a exploité sans réserve depuis quelques années, "Rage in Heaven" demeure un film de grand intérêt en nous présentant deux grands acteurs dans des rôles pour lesquels ils étaient faits et dans lesquels ils obtiennent le plus grand succès. (Adultes)

**"Beginning Or the End"**  
Pour la première fois dans l'histoire du cinéma américain, le président des Etats-Unis a suggéré le titre d'un film, celui qui passera à l'écran du cinéma au Rideau. Il s'agit de "The Beginning or the End", qui met en vedette Robert Walker et Audrey Totter. Le titre a été tiré d'un discours du président Truman, quand il a dit que la libération de l'énergie atomique signifie le commencement ou la fin (the beginning or the end) de la race humaine. Le film porte en effet sur la bombe atomique, comment elle a été conçue et réalisée, ce qu'elle peut faire de bien et de mal à l'humanité entière. C'est Samuel Max qui a produit ce film, en collaboration avec les chefs militaires et scientifiques du projet de la bombe atomique et l'assentiment du président Truman.

**COMMENÇANT LUNDI**  
2 première représentations à Ottawa. (Une musicienne dans un film mystérieux musical.)  
**"YOU CAN'T DO WITHOUT LOVE"**  
avec Vera LYNN - Donald STEWART  
Aussi:  
**"DANGER WOMAN"**  
avec Brenda JOYCE - Don PORTER  
En plus attractions supplémentaires:  
"LES MISÉRABLES"  
"Dangerous Millions"  
**NELSON**

**AURORA HALL**  
Dimanche et Lundi 17-18 Août  
JESSE LASKY and WALTER WALKER present  
**CLAUDETTE COLBERT • JOHN WAYNE**  
in MERVYN LE ROY'S production of  
**Without Reservations**  
with DON DEFORE • ANNE TRUOLA and MISS LOUELLA PARSONS  
Produced by JESSE LASKY • Screen Play by ANDREW SOUL  
Deuxième Attraction

UNIVERSAL PRESENTS  
**Philip TERRY**  
**Ann SAVAGE**  
"The DARK HORSE"

**Le grand succès musical de M.G.M.**  
Amour et rires!  
Amusement et musique!  
Le film le plus captivant jusqu'ici!  
**FRANK SINATRA**  
Singing 7 new hits!  
**KATHRYN GRAYSON**  
A song-bird in love!  
**PETER LAWFORD**  
Hollywood's new heart-throb!  
**JIMMY DURANTE**  
"Schnozzle" is funnier than ever!

Venez vous divertir au suprême degré  
**"IT HAPPENED IN BROOKLYN"**  
DEMAIN  
**CAPITOL**  
— En plus —  
Cours métrages.  
Nouvelles du jour.  
FAMOUS PLAYERS THEATRE



# Le Brockville ne se retire pas de la Québec-Ontario

## Le président Hec McClean démissionne non sans avoir suspendu quatre joueurs

Par Robert MARTIN

Contrairement à ce que rapportent un grand nombre de journaux anglais de la capitale et à deux jours, le club Brockville ne se retire définitivement pas de la ligue Québec-Ontario, mais poursuivra ses activités jusqu'à la fin de la saison. Un appel longue distance à Smiths-Falls nous apprend que le club de cette ville jouera une partie régulière contre le Brockville cet après-midi même.

En fait, il est évident que les difficultés encourues par le Brockville ne sont que d'origines locales et ne concernent en rien les autres équipes du circuit.

Voici l'histoire...

Il appert que quatre des membres du club ayant participé à une partie des semi-finales de la ligue de base de Brockville, se sont reportés en retard pour une partie de la ligue Québec-Ontario. On rapporte que les membres de l'exécutif ont voté à l'unanimité pour que les joueurs en question soient suspendus et qu'en même temps ils soient privés de leur droit de vote au sein du conseil d'administration.

En fait, il est évident que les difficultés encourues par le Brockville ne sont que d'origines locales et ne concernent en rien les autres équipes du circuit.

Voici l'histoire...

Il appert que quatre des membres du club ayant participé à une partie des semi-finales de la ligue de base de Brockville, se sont reportés en retard pour une partie de la ligue Québec-Ontario. On rapporte que les membres de l'exécutif ont voté à l'unanimité pour que les joueurs en question soient suspendus et qu'en même temps ils soient privés de leur droit de vote au sein du conseil d'administration.

En fait, il est évident que les difficultés encourues par le Brockville ne sont que d'origines locales et ne concernent en rien les autres équipes du circuit.

Voici l'histoire...

Il appert que quatre des membres du club ayant participé à une partie des semi-finales de la ligue de base de Brockville, se sont reportés en retard pour une partie de la ligue Québec-Ontario. On rapporte que les membres de l'exécutif ont voté à l'unanimité pour que les joueurs en question soient suspendus et qu'en même temps ils soient privés de leur droit de vote au sein du conseil d'administration.

En fait, il est évident que les difficultés encourues par le Brockville ne sont que d'origines locales et ne concernent en rien les autres équipes du circuit.

Voici l'histoire...

Il appert que quatre des membres du club ayant participé à une partie des semi-finales de la ligue de base de Brockville, se sont reportés en retard pour une partie de la ligue Québec-Ontario. On rapporte que les membres de l'exécutif ont voté à l'unanimité pour que les joueurs en question soient suspendus et qu'en même temps ils soient privés de leur droit de vote au sein du conseil d'administration.

En fait, il est évident que les difficultés encourues par le Brockville ne sont que d'origines locales et ne concernent en rien les autres équipes du circuit.

Voici l'histoire...

Il appert que quatre des membres du club ayant participé à une partie des semi-finales de la ligue de base de Brockville, se sont reportés en retard pour une partie de la ligue Québec-Ontario. On rapporte que les membres de l'exécutif ont voté à l'unanimité pour que les joueurs en question soient suspendus et qu'en même temps ils soient privés de leur droit de vote au sein du conseil d'administration.

En fait, il est évident que les difficultés encourues par le Brockville ne sont que d'origines locales et ne concernent en rien les autres équipes du circuit.

Voici l'histoire...

Il appert que quatre des membres du club ayant participé à une partie des semi-finales de la ligue de base de Brockville, se sont reportés en retard pour une partie de la ligue Québec-Ontario. On rapporte que les membres de l'exécutif ont voté à l'unanimité pour que les joueurs en question soient suspendus et qu'en même temps ils soient privés de leur droit de vote au sein du conseil d'administration.

En fait, il est évident que les difficultés encourues par le Brockville ne sont que d'origines locales et ne concernent en rien les autres équipes du circuit.

Voici l'histoire...

Il appert que quatre des membres du club ayant participé à une partie des semi-finales de la ligue de base de Brockville, se sont reportés en retard pour une partie de la ligue Québec-Ontario. On rapporte que les membres de l'exécutif ont voté à l'unanimité pour que les joueurs en question soient suspendus et qu'en même temps ils soient privés de leur droit de vote au sein du conseil d'administration.

**LES EQUIPES**

**Lachute**

G. Millette, cc	4	0	0	1	0
J. Millette, cc	4	0	0	1	0
L. Brasseur, cc	4	1	2	4	0
R. Gibeault, cc	4	0	4	10	1
R. Gervais, cc	4	0	0	1	0
G. Lévesque, cc	1	0	0	1	0
L. Chartrand, cc	2	0	0	0	0
L. Girard, cc	2	0	0	0	0
E. Pail, cc	2	0	0	0	0
C. Gagné, cc	2	0	0	0	0
Rod. Gagné, cc	2	0	0	0	0
en se	2	0	0	0	0
Totaux	2	7	27	12	9

**Wendover**

Hobert Maisonneuve, cc	4	1	1	1	0
François Lachute, cc	4	1	1	1	0
Paul E. Maisonneuve, cc	4	2	2	4	1
E. Durocher, cc	4	0	0	0	0
Jean Maisonneuve, cc	3	1	1	1	0
Laur. Maisonneuve, cc	3	0	0	0	0
Geo. Potvin, cc	4	1	0	0	0
N. Drogyn, cc	3	0	0	0	0
Nicolas Lachute, cc	3	0	0	0	0
Totaux	11	9	24	14	9

Par manches: P C E

Lachute: 000 100 010 - 3 7 9

## La chèvre passe les cornes au Hull-Volant

"On ira loin dans ce livre aux records pour trouver un pareil fin de partie", de relater Méo Gratton, qui en est à sa 1,000e et une joute de balle molle comme spectateur. En effet, la fin dramatique de l'inoubliable escarmouche d'hier soir entre Chevaliers de Colomb et Restaurant Hull-Volant passera à la postérité. Le tout finit au crépuscule, quand Joffre Séguin tapa une petite chandelle qui tomba derrière François Lévesque permettant à Roland Malette de croiser la plaque pour le point victorieux. Il y avait alors deux hommes de retirés dans cette dernière strophe. Les chèvres se mirent à galloper dès la 1ère manche, les frères Malette comptèrent chacun un point après avoir tapé sauf; à la 3e, Roland Malette enregistra son 2e coup sauf et avança au coin chaud sur des balles manquées, et entra sur le long simple de Lauzon. Alfred Normand inscrivit son nom dans le temple de la renommée en tapant un magnifique triple avec 3 co-équipiers en route et à la 6e, une autre avalanche de coups de cernes: résultat 3 points, à ce moment Chevaliers menaient par 9 à 6; vingt la terrible poussée des panthères noires, soit la 7e manche; Reinhardt eut un simple suivi du double de Régis Léger. Roger Sauvé, qui venait de cogner un circuit à la 4e, bouclera Reinhardt et Léger au foyer par un rapide double qui roula jusqu'au champ centre, dans son passage sur le monticule, la sphère faillit déchausser Thibault, Roland Chénier cogna également un simple et dans l'excitation, Sauvé cambrala la plaque et Chénier le seconda et 3e but, François Lévesque eut la vie sauve sur une fusée que Lauzon ne put maîtriser, et Chénier compta plus Lévesque scora le 11e et dernier point de sa troupe quand Lefty Galarnau lança mal au 3e but. Le statisticien, Léandre Paquin n'avait pas encore fini de mettre ses chiffres en ordre que la chèvre à sa dernière apparition au bâton, ne tarda pas à démontrer sa supériorité au grand plaisir de ses nombreux supporters et au chagrin des gars du coin. Lorrain Thibault frappa la première balle de Simard pour un simple, Galarnau, qui dit-on, jadis jouait à la balle avec Mathusalem et Noël près de la mer Rouge, laissa partir une soucoupe volante que Reinhardt ne put gober, vu la mi-obscurité et vitesse du projectile, et pendant

quatre, Drobny perdit deux services sur six et Bromwich en perdit un seul.

Drobny, considéré par les experts comme le deuxième joueur de tennis du monde après Jack Kramer des Etats-Unis, n'afficha pas la même tenue spectaculaire que Drobny dans les premiers matchs simples jeudi. Ses coups au dessus de la tête étaient puissants — quoique ceux de Long étaient aussi bons — mais ses coups de terre ne semblaient pas aussi précis que lors de son match avec Pails.

Cernik a fait meilleure figure que dans son match contre Bromwich, jeudi, mais il n'était tout de même pas du calibre des trois autres as de la raquette.

Les Australiens, contre qui on s'attendait que les Tchèques livrent une chaude lutte n'ont jamais été pressés de prêt.

Si l'Australien triomphe, comme le veut l'opinion populaire, cette victoire indiquera une renaissance de la rivalité qui existe depuis longtemps entre les Américains et les Australiens. Les Américains rapportèrent la coupe en Amérique l'an dernier, après avoir touché les Australiens 5 à 0 dans une série à Kooyang, Australie.

Par Robert CLARKE de la PC

Après les doubles d'aujourd'hui, l'Australie est le grand favori pour remporter les honneurs contre la Tchécoslovaquie et le droit de rencontrer de nouveaux les Etats-Unis pour la coupe Davis, emblème de la suprématie mondiale dans le domaine du tennis amateur.

Les Australiens se sont emparés d'une avance de 2 à 1 dans la série contre les Tchèques quand leurs joueurs de double, Jack Bromwich et Colin Long ont complètement subjugué Jaroslav Drobny et Vladimir Cernik, 6 à 2, 6 à 2, 6 à 2, dans ce que les observateurs considèrent comme le match décisif de la ronde.

Les Australiens n'ont besoin que d'une victoire demain pour prendre la série et les observateurs concèdent déjà la victoire à Pails, leur joueur n° 1, qui disposera probablement assez facilement de Cernik. Drobny est favori dans l'autre match contre Bromwich.

Long, le membre le plus âgé de l'équipe des Antipodes a été le meilleur du match d'hier dans les doubles. Ce joueur qui comme Drobny porte des lunettes sur les courts, a été le seul des quatre virtuoses de la raquette à remporter tous ses services. Il gagna six services tandis que Cernik en man-

qua quatre, Drobny perdit deux services sur six et Bromwich en perdit un seul.

Drobny, considéré par les experts comme le deuxième joueur de tennis du monde après Jack Kramer des Etats-Unis, n'afficha pas la même tenue spectaculaire que Drobny dans les premiers matchs simples jeudi. Ses coups au dessus de la tête étaient puissants — quoique ceux de Long étaient aussi bons — mais ses coups de terre ne semblaient pas aussi précis que lors de son match avec Pails.

Cernik a fait meilleure figure que dans son match contre Bromwich, jeudi, mais il n'était tout de même pas du calibre des trois autres as de la raquette.

Les Australiens, contre qui on s'attendait que les Tchèques livrent une chaude lutte n'ont jamais été pressés de prêt.

Si l'Australien triomphe, comme le veut l'opinion populaire, cette victoire indiquera une renaissance de la rivalité qui existe depuis longtemps entre les Américains et les Australiens. Les Américains rapportèrent la coupe en Amérique l'an dernier, après avoir touché les Australiens 5 à 0 dans une série à Kooyang, Australie.

Par Robert CLARKE de la PC

Après les doubles d'aujourd'hui, l'Australie est le grand favori pour remporter les honneurs contre la Tchécoslovaquie et le droit de rencontrer de nouveaux les Etats-Unis pour la coupe Davis, emblème de la suprématie mondiale dans le domaine du tennis amateur.

Les Australiens se sont emparés d'une avance de 2 à 1 dans la série contre les Tchèques quand leurs joueurs de double, Jack Bromwich et Colin Long ont complètement subjugué Jaroslav Drobny et Vladimir Cernik, 6 à 2, 6 à 2, 6 à 2, dans ce que les observateurs considèrent comme le match décisif de la ronde.

Les Australiens n'ont besoin que d'une victoire demain pour prendre la série et les observateurs concèdent déjà la victoire à Pails, leur joueur n° 1, qui disposera probablement assez facilement de Cernik. Drobny est favori dans l'autre match contre Bromwich.

Long, le membre le plus âgé de l'équipe des Antipodes a été le meilleur du match d'hier dans les doubles. Ce joueur qui comme Drobny porte des lunettes sur les courts, a été le seul des quatre virtuoses de la raquette à remporter tous ses services. Il gagna six services tandis que Cernik en man-

qua quatre, Drobny perdit deux services sur six et Bromwich en perdit un seul.

Drobny, considéré par les experts comme le deuxième joueur de tennis du monde après Jack Kramer des Etats-Unis, n'afficha pas la même tenue spectaculaire que Drobny dans les premiers matchs simples jeudi. Ses coups au dessus de la tête étaient puissants — quoique ceux de Long étaient aussi bons — mais ses coups de terre ne semblaient pas aussi précis que lors de son match avec Pails.

Cernik a fait meilleure figure que dans son match contre Bromwich, jeudi, mais il n'était tout de même pas du calibre des trois autres as de la raquette.

Les Australiens, contre qui on s'attendait que les Tchèques livrent une chaude lutte n'ont jamais été pressés de prêt.

Si l'Australien triomphe, comme le veut l'opinion populaire, cette victoire indiquera une renaissance de la rivalité qui existe depuis longtemps entre les Américains et les Australiens. Les Américains rapportèrent la coupe en Amérique l'an dernier, après avoir touché les Australiens 5 à 0 dans une série à Kooyang, Australie.

Par la P. A.

New-York — Anton Raadik, 160 Estonia, a knockouté Ernie Vigh, 156, Newburgh, N.Y. (7).

Hollywood — Rudy Cruz, 136½ Los Angeles, défait Billy Gibson, 134, Los Angeles (10).

North Adams, Mass. — Sam Baroudi, 171, Akron, endort Newton Smith, 170, Philadelphie (9).

Spokane — Harry (Kid) Matthews, 156, Seattle, défait Paulie Blanks, 157, Spokane (10).

San Francisco — Mongo (The Rock) Luciano, 145, San Francisco, endort Emil Baros, 141, Oakland (2).

San Diego, Cal. — Allen Faulkner, 156, Buffalo, N.Y., défait Kenny Watkins, 157, Los Angeles (10).

## Léo Richer dans la course Québec-Montréal

Léo Richer, populaire cycliste de Hull, quittera la capitale ce matin en direction de la ville de Québec où se donnera le signal du départ pour la grande randonnée en bicyclette entre Québec et Montréal. Léo Richer, dont les triomphes ne se comptent plus, est toujours revêtu avec le championnat du Canada et une victoire dans cette longue épreuve, vaudra certainement à Richer, le titre de roi des cyclistes canadiens. Léo portera les couleurs des équipes du grand sportif hullois, Yvon Brault, M. Brault, a bien voulu aider Richer à défrayer ses dépenses et il ne fait aucun doute que plusieurs associations sportives se réserveront le même plaisir, quand le meilleur cycliste de Hull et d'Ottawa reviendra de cette rude épreuve.

On verra dans cette épreuve des cyclistes de tout le pays, et plusieurs clubs américains seront aussi représentés. Des tandems des clubs cyclistes de Montréal et de Boston auront des représentants. Jack Eyamie, ancien vainqueur de cette épreuve participera lui aussi à cette classique et tout laisse prévoir que la région de Hull et d'Ottawa aura à Québec ses deux meilleurs représentants. A Léo Richer, pionnier du cyclisme dans Hull, et à Jack Eyamie, ancien champion canadien, nous offrons nos meilleurs vœux de succès. Gagnants ou perdants nous sommes assurés qu'ils auront fourni leur meilleur effort au cours de cette course de plus de 180 milles.

St-Joseph défait Wrightville Beverages

Dans la semi-finale, "B" le club St-Joseph a pris les devants en battant le Wrightville Beverages au pointage de 8 à 4. Les buveurs d'eau gazeuse qui étaient favoris pour l'emporter, devront gagner les deux prochaines joutes pour participer à la finale.

ALIGNEMENT

St-Joseph — A. Dupont, 2b; R. Beaudin, cc; A. Berniquez, a-c; G. Laramée, rec; J.-M. Isabelle, 1b; L. Legris, cc; M. Lavoie, cc; C. Charron 3b; J.-L. Garneau, lanc. Wrightville Beverages — G. Desjardins, rec; M. Régimbald, 2b; M. Neault, a-c; Ray. Desjardins, 3b; J. Berniquez, cc; M. Berniquez, cc; O. Villeneuve, 1b; T. Carwell, cc; P. Deschamps, lanc.

P. C. E.

St-Joseph 0 1 0 3 1 1 2 8 0 2

W. Beverages 0 0 0 0 5 3 1 7 3

Prochaine joute, (13 août) Yvon Brault vs Plombière Laroche.

Gin Genuex statisticien

Cliff Lecompte est l'invité d'honneur à la joute de demain entre Ste-Rose et Gatineau

C'est demain que commenceront les séries quart-finales qui mènent au championnat de la ligue Papi-neau. Huit des quatre équipes du circuit de Pol Parizeau se lancent dans la course qui promet d'être la plus chaudement contestée dans toute l'histoire de la ligue Papi-neau. Portée à douze équipes les printemps dernier, la ligue Papi-neau a été l'une des plus intéressantes au cours de la présente saison. Elle fut érudite en deux sections, à savoir: est et ouest. On en est rendu au premier dimanche des éliminatoires et le programme de demain comprend quatre joutes. Le club Thurso jouera à Buckingham tandis que le Ste-Rose rencontrera le Gatineau dans la section ouest. Dans l'autre section le club Bronsburg ira disputer la première joute à Fasset tandis que Hawkburg se rendra à Wendover pour jouer contre l'équipe des frères Maisonneuve. Des arbitres neutres ont été assignés pour ces joutes. Il y aura aussi joute le soir, à Wendover, quand Mon-dello ira rencontrer le club de l'endroit.

Cliff Lecompte, invité d'honneur

Le vétéran Cliff Lecompte, ancien arbitre de renom et l'homme de toute la région, sera l'invité d'honneur à Gatineau demain après-midi. Il sera invité à lancer la première balle. M. Lecompte a jadis été arbitre dans la ligue Papi-neau et sa présence à Gatineau, dimanche après-midi, rappellera plusieurs souvenirs.

Le club Buckingham, qui avait terminé la saison en deuxième place égal au club Thurso, recevra son équipe sur son terrain au Stade demain après-midi, soit moins de 24 heures après avoir reçu la visite de l'équipe des Barbus de la House of David. En

Les meneurs

Par la P. A.

LIGUE AMERICAINE

Au bâton—Boudreau, Cleveland, 336

Points—Williams, Boston, 87

Points comptés sur coups de-Doerr, Boston 78

Coups sûrs—Pesky, Boston, 137

Doubles—Boudreau, Cleveland, 32

Triples—Vernon, Washington, 10

Circuits—Williams, Boston, 25

Buts volés—Dillinger, St-Louis, 27

Retrails—Feller, Cleveland, 148

Lanceur—Shea, New-York, 11-4, 733.

LIGUE NATIONALE

Au bâton—Walker, Philadelphie, 344

Points—Mize, New-York, 97

Points comptés sur coups de-Doerr, Boston 78

Coups sûrs—Baumholtz, Cincinnati, 141

Doubles—Baumholtz, Cincinnati et Holmes, Boston, 25

Triples—Walker, Philadelphie, 12

Circuits—Mize, New-York, 36

Buts volés—Robinson, Brooklyn, 19

Retrails—Blackwell, Cincinnati, 149

Lanceur—Blackwell, Cincinnati, 18-5, 783.

Worcester, Mass. — Don Williams, 140, Worcester, a knockouté Al (Red) Deacon, 142, Providence, R.I. (2)

St-Jean-Baptiste et Vets gagnent hier soir

Le St-Jean-Baptiste et les Pure Spring Vets continuent leur course pour la seconde place de la ligue Mercantile en remportant chacun une victoire dans un programme double hier soir au stade de balle molle de la rue Booth devant plus de 1500 fervents.

Grâce au bel effort de trois coups sûrs du lanceur Lucien Labarge, le St-Jean s'est sauvé avec une victoire de 4 à 1 sur le West End à la première partie tandis que les Vets ont compté deux points à la dernière manche pour l'emporter 10 à 8 contre le Gauleys.

Comme la bédoule tire sur sa fin, les gagnants d'hier soir se livrent une chaude lutte pour la deuxième place du classement. Les Vets détiennent actuellement ce poste avec une avance d'une partie complète sur le St-Jean.

Première partie

West End — Champagne, cc; Shapero, 3b; Charron, 1b; Nault, rec; McVeigh, 2b; Sarazin, cc; Laroche, cc; Boucher, cc; Caven, lanc; Gervais, cc; Leblanc.

St-Jean — G. Léger, 3b, cc; Provoost, rec; Grégoire, cc; Giroux, 1b; Dupont, Poirier, cc; Labarge, lanc; M. Legris, 3b.

West End ..... 100 000 — 1 3 2

St-Jean ..... 200 200 x-4 4 2

Deuxième partie

Vets — Dennison, cc; Hibberd, 1b; Swords, 3b; Guthbertson, cc; Nicholson, rec; Molinski, cc; Bag-nelyon; Blondin, cc; Larabie, 2b; Brown, 2b; Marks, lanc; Men-chini.

Gauley — Gordon, cc; Smith, ac; Hall, 1b; Wiseman, 2b; Jo-hudin, 3b; Barbeau, rec; Berni-que, cc; Pilon, cc; Delahanty, lanc.

Vets ..... 020 204 2-10 19 4

Gauley ..... 030 203 0-8 9 1

Classement

Gallas	12	G. P.	Pet
Vets	10	6	625
St-Jean	9	7	563
Gauley	7	9	438
West End	6	10	375
Monarchs	4	12	250

Joutes lundi

Gauley vs Monarchs, 7 h. 16 p.m.; West End vs St-Jean.

LA BOXE HIER

Par la P. A.

New-York — Anton Raadik, 160 Estonia, a knockouté Ernie Vigh, 156, Newburgh, N.Y. (7).

Hollywood — Rudy Cruz, 136½ Los Angeles, défait Billy Gibson, 134, Los Angeles (10).

North Adams, Mass. — Sam Baroudi, 171, Akron, endort Newton Smith, 170, Philadelphie (9).

Spokane — Harry (Kid) Matthews, 156, Seattle, défait Paulie Blanks, 157, Spokane (10).

San Francisco — Mongo (The Rock) Luciano, 145, San Francisco, endort Emil Baros, 141, Oakland (2).

San Diego, Cal. — Allen Faulkner, 156, Buffalo, N.Y., défait Kenny Watkins, 157, Los Angeles (10).

GRANDIOSE! MULTICOLORE

NOUVEAUX "GRANDSTAND" SPECTACLES

CHAQUE APRES-MIDI ET CHAQUE SOIR

Rires! Musique! Emotions!

Du plaisir et des émotions pour tous. Chaque après-midi, une merveilleuse exposition bat son plein... acrobatie excitante, tours incroyables dans les airs, exposition d'animaux sauvages, bouffons et magiciens, magnifiques cavalcades. Chaque soir, un resplendissant spectacle de beauté et de grâce avec les danses en costume flamboyant... les Folies internationales venues directement de New-York. Pour cette première exposition d'après-guerre du Canada central...

MUSIQUE PAR LA FAMEUSE FANFARE GOLDMAN CHAQUE JOUR SANS FRAIS ADDITIONNELS

FEUX D'ARTIFICE BRILLANT, RESPLENDISSANT, TOUS LES SOIRS.

PRIX DE LA GRANDE TRIBUNE

Lundi après-midi, le 18 août, seulement Adultes, 50c. Enfants, 10c. Aucun siège retenu. Reste de la semaine: Section retenue, \$1.00, 75c et 50c. Entrée générale: adultes, 50c; enfants, 25c.

Soirées: Section retenue, \$1.50, \$1.25, \$1.00. Sièges voisins de l'arène, \$1.25. Entrée générale, adultes 75c; enfants, 40c.

Exposition de chevaux dans la Colisée (cinq soirs) adultes, 35c; enfants, 15c. Aucun siège retenu pour l'exposition de chevaux.

Poupponnière, terrain de jeu, tous les jours de l'Exposition

E. A. BAND, président. H. H. McELROY, secrétaire-gérant

Charbon - Coke - Huile combustible

BOIS DE CONSTRUCTION ET FOURNITURES DE CONSTRUCTIONS, ISOLEMENT PAR LA METHODE DE SOUFFLEUR

INDEPENDENT COAL & LUMBER CO. Ltd.

88, RUE BANK

Tél. 2-1785

Cour. 8-0495

EXPOSITION D'OTTAWA

AOÛT LE 18 AU 23

SPORT

Le Hull-Volant junior sera-t-il capable d'arrêter le Beauharnois au Larocque demain!

Tous les amateurs de baseball de la région, envahissant les abords du parc Larocque, à Wrightville, pour assister à la 1ère joute des éliminatoires entre le Hull-Volant, champion junior de Hull, et le Beauharnois champion junior du district de Montréal. Cette rencontre qui débutera à 5.30 précises, verra les deux meilleures équipes juniors de l'est du Canada se disputer le droit de passer en finale, contre le gagnant de la série Trois-Rivières-Québec.

Le parc Larocque a été aménagé de façon toute spéciale pour accommoder le plus de spectateurs possibles, et des centaines de bancs seront installés aux abords du terrain. De façon que tous ceux qui voudront assister à cette rencontre pourront le faire avec un maximum de confort. On est aussi assuré qu'un excellent service d'autobus conduira les fervents à ce magnifique terrain de baseball et c'est une foule de plusieurs milliers de personnes que la direction s'attend à accueillir demain soir.

Un système parfait de haut-parleurs sera installé à l'aide desquels on pourra tenir les fervents au courant de ce qui se passe sur le terrain. Il y aura une courte manifestation civique avant la joute, et son honneur le maire Raymond Brunet accompagné des échevins de Hull assisteront à la joute. Son honneur le maire mettra la première balle au jeu.

Puissante équipe Le gérant de l'équipe de Hull, l'incomparable Robert Guertin enverra à l'action une puissante équipe, bien décidée à doter Hull d'un titre provincial. Le club de

Guertin, qui est composé des meilleurs joueurs du Wrightville de l'an dernier, finaliste de l'Ontario, a l'intention de gagner cette première joute sur son propre terrain, afin de pouvoir arriver à Montréal dimanche prochain avec un avantage marqué sur le Beauharnois.

Le lanceur-étoile Bob Cloutier, sera au monticule pour le club local, et il ne fait aucun doute que l'ancien professionnel du club Carthage fera sensation contre les frappeurs de Montréal.

Guertin peut aussi se fier sur un champ intérieur rapide et sur des voltigeurs sensationnels, tous doués d'un coup de bâton remarquable. Le club Hull-Volant offrira au Beauharnois une opposition comme ce dernier club n'en a pas encore rencontrée cette année, et il ne fait aucun doute que le duel sera très éloquent.

Les visiteurs Habilement pilotés par le sportif Oscar Richard, et par leur gérant Henri Faubert, les champions du district métropolitain comptent opposer deux lanceurs de fort calibre aux hurlers. Oscar Richard, fils, agrira comme receveur tandis que les deux régulateurs, Jean-Claude Byette et Robert Beau se partageront le travail sur le monticule. Byette est un rapide gaucher tandis que Beau lance de la droite. On ne sait lequel des deux débutera sur le monticule des visiteurs. Le reste de l'équipe présente un ensemble formidable de frappeurs excellents et de joueurs défensifs parfaits. La série promet du jeu enlevé et nul doute que la meilleure foule de la saison envahira le parc Larocque à cette occasion.

Les Barbus de la Maison de David contre le club Eastview sous les projecteurs à Hull

Le club de baseball de l'association Amateur Athlétique d'Eastview, n'aura pas la tâche facile demain soir, au stade Décoste, alors qu'il tentera de renverser les puissants barbus de la Maison de David. Ces joueurs, qui ont tous l'habileté de professionnels des ligues de fort calibre savent fournir du baseball aussi amusant qu'intéressant. Ils viendront à Hull avec leur propre système de lumières, et on est assuré que le parc Décoste revêtira, à cette occasion, l'aspect d'un parc de baseball des majeurs.

Les Barbus en plus de fournir du baseball de haut calibre, savent aussi mener l'agréable au sérieux, et ceux qui n'ont jamais vu ces bouffons du losange à l'oeuvre, feraient bien de se rendre au

Stade Décoste, dimanche soir, car les Barbus possèdent plus d'un tour dans leur sac, et en plus de jouer sans balle à plusieurs reprises, ils savent tout à coup exécuter des double jeux renversants. Les Barbus ont une vaste expérience du baseball, et il sera intéressant de voir ce que les joueurs du Eastview seront capables de faire contre une équipe de ce calibre. Il ne fait aucun doute que pour triompher, les locaux devront donner du jeu d'un calibre excellent, et il est certain que le club Eastview donnera sa pleine mesure contre les joueurs à barbes, qui manipulent la balle comme des artistes manipulent les lapins au Eastview-Whitby.

La joute débutera à 8.30 précise, dimanche soir au Stade Décoste.

Le Ste-Anne élimine Eastview — Leblond brille

Le club Ste-Anne n'y est pas allé de main morte hier pour éliminer l'équipe d'Eastview de la ligue sénior de crose de la joute, quand les Saints, dans une joute comparativement dénuée de rudesse, triomphèrent du Eastview, 7 à 3.

Tempérés par la justesse sévère des deux arbitres Charlie Connell et Micky Larkin, les joueurs ont fourni aux spectateurs du jeu fort intéressant et parfois spectaculaire. Toutefois comme les esprits s'échauffent vite dans un sport comme la crose, trois jours ont mérité des punitions de cinq minutes au quatrième quart, quand les arbitres n'ont pas perdu de temps à tuer dans l'oeuf le début d'une mêlée générale. Armstrong a mérité un cinq minutes au troisième quart quand il blessa involontairement un autre joueur avec son bâton et E. Leblond dut prendre la route du cachot pour y purger une sentence de dix minutes quand il crut bon de s'adresser à l'arbitre dans un langage qui manquait un peu de politesse.

Mais ce même Leblond s'est rapidement repenti de sa faute et a reçu le pardon complet de son équipe, quand il décida de suivre le droit chemin et compter tous les points du Eastview en route.

Après avoir compté le seul point du premier quart, le Ste-Anne s'assura d'une avance de 3 points à la troisième manche avant qu'Eastview réplique pour un seul but. Les Saints s'assurèrent de l'issue de la joute au troisième quart quand Potvin et Piché scrochèrent leur deuxième point de la joute.

Leblond s'évada avec le deuxième point du Eastview à la sixième minute du quatrième quart, pour abaisser l'avance du Ste-Anne à 2 à 2 mais ces derniers réussirent deux autres points contre un seul de l'adversaire pour l'emporter haut la main.

Pour les gagnants, Piché et Potvin ont aidé la cause avec deux points chacun tandis que les trois autres revenaient aux lancers de Morrissette, Renaud et Morin.

Joute dimanche Dimanche soir à 6 h 45, le club de l'Armée tentera de s'avancer plus haut dans le classement de la ligue sénior de crose quand il rencontrera le Eastview sur le champ du chemin Russell.

Les équipes STE-ANNE — H. Desjardins, A. Morrissette, J. Morin, A. Potvin, R. Latremouille, G. Renaud, V. Joubarne, R. Morrissette, F. Piché, H. Burns, Y. Garand. EASTVIEW — Lamoureux, Béland, J. Landry, C. Larson, J. Sisko, R. Leblond, B. Payette, R. Armstrong, A. Tassé, R. Girard, R. Cyr.

Arbitres: Charlie Connell et Micky Larkin. Sommaire: Premier quart Ste-Anne, Piché 1, Eastview 0. (H. Morrissette) 11-20

Deuxième quart Ste-Anne, Morrissette (Joubarne) 3-05 Ste-Anne, Potvin (Latremouille) 5-00 Eastview, Leblond (Armstrong) 8-10 Punitions: Banko 2, Piché 2, Leblond 10.

Troisième quart Ste-Anne, Potvin (Garand) 6-15 Ste-Anne, Piché (H. Morrissette) 11-00 Punitions: Renaud 2, Armstrong 5.

Quatrième quart Eastview, Leblond (Landriault) 6-10 Ste-Anne, Renaud (A. Morrissette) 8-45 Eastview, Leblond (Armstrong) 12-20 Ste-Anne, Morin (A. Morrissette) 13-50 Punitions: A. Morrissette 2, Armstrong 5, Renaud 5, Lauzon 5, Potvin 2.

Ligue Prescott-Russell Hammond élimine Alfred et rencontre Plantagenet

Le club de tennis Hammond, de la Fédération des comtés unis de Prescott et Russell, vient de passer en finale, par suite de sa victoire décisive de 5 à 0 sur le club Alfred, dans la série semi-finale des tournois de la Fédération. Le club Hammond rencontrera maintenant le club Plantagenet dans la finale. Leblond a éliminé difficilement le Casselman par 3 à 2, et la première joute des finales sera disputée mardi soir prochain à Hammond et la deuxième rencontre aura lieu le lendemain à Plantagenet. Si une troisième rencontre est nécessaire, elle sera disputée à Hammond le dimanche 24 août.

Dans sa victoire sur Alfred, le club Hammond n'a laissé aucun doute sur sa supériorité et tout en rendant hommage aux perdants qui se sont comportés comme des athlètes dignes de ce nom, il convient de souligner qu'Hammond n'a pas perdu un seul set et qu'une seule série a dépassé le 6-4 réglementaire. Dans les simples féminins, mademoiselle Jacqueline Lalonde avait trop de fin pour son adversaire, qui s'inclina par 6-1. Chez les hommes, Roger Lalonde a repoussé plusieurs ralliements de Jean Louis Larocque, pour finalement l'emporter par 6-4. Les doubles mixtes ont vu Hammond gagner le tournoi quand mademoiselle Gisèle Carrière et Jean Paul Lalonde ont vaincu leurs efforts pour renverser facilement Madeleine Leblanc et Guy Landriault par 6-1.

La valeur des joueurs d'Alfred a été mieux démontrée dans les doubles masculins alors qu'il a fait

FINANCES

Importations de marchandises

Les produits du fer et de l'acier s'élevèrent à \$209,800,000 durant la première moitié de l'année de 1946 à \$362,400,000 cette année et contribuèrent le plus fortement à l'augmentation de la valeur des importations durant les six premiers mois de cette année. Le total du groupe en juin est de \$69,150,000, en comparaison de \$40,453,000 il y a un an. Les gains sont largement répartis dans tout le groupe durant la période de six mois et les produits laminés, les instruments et la machinerie agricoles, la machinerie non agricole, les automobiles et accessoires et les moteurs et chaudières enregistrèrent les plus fortes augmentations.

Les récoltes

Le Bureau fédéral de la Statistique publie aujourd'hui sa première estimation du rendement des principales cultures de céréales au Canada en 1947. La récolte de blé pour tout le Canada est estimée à 358,786,000 boisseaux, soit environ 62,000,000 de boisseaux de moins qu'en 1946. Le rendement moyen estimatif par acre est de 15.0 boisseaux comparativement à un rendement révisé de 17.5 boisseaux par acre l'an dernier, et un rendement moyen à long terme de 16 boisseaux par acre. La récolte courante sera prise d'une superficie ensemencée estimative de 23,875,200 acres.

La récolte d'avoine est estimée à 291,620,000 boisseaux comparativement à 400,069,000 boisseaux en 1946. Cette baisse de 108,449,000 boisseaux provient d'une diminution des superficies ensemencées et d'un déclin des rendements par acre en Ontario et dans les provinces des Prairies.

La production d'orge est de 154,554,000 boisseaux ou environ 5,300,000 boisseaux inférieure à celle de l'an dernier. De fortes diminutions de rendement en Ontario et au Manitoba ont été en partie contrebalancées par une augmentation marquée en Saskatchewan et en Alberta. Les augmentations de production cette année proviennent de vastes superficies ensemencées.

La production globale de seigle d'automne et de seigle de printemps est estimée à 14,900,000 boisseaux, augmentation d'environ 100 p. 100 sur 1946. De plus grandes superficies ensemencées des deux variétés de seigle ainsi qu'une augmentation appréciable du rendement par acre du seigle d'automne, sont les principaux facteurs de l'augmentation générale. La Saskatchewan et l'Alberta accusent les plus fortes augmentations.

La perspective de la production de grains de lin est de 10,900,000 boisseaux comparativement à 6,384,000 boisseaux en 1946. Des augmentations des aréages ensemencés dans les trois provinces des Prairies ont plus que contrebalancé la baisse du rendement par acre au Manitoba et en Alberta.

Le supplément relatif à l'aréage, attaché à ce rapport, présente les aréages des principales cultures de céréales et jachères dérivées des Prairies en 1946 et 1947. Les aréages de 1946 sont les chiffres provisoires du recensement, tandis que ceux de 1947 proviennent des rapports du relevé.

FINANCES

Importations de marchandises

Les produits du fer et de l'acier s'élevèrent à \$209,800,000 durant la première moitié de l'année de 1946 à \$362,400,000 cette année et contribuèrent le plus fortement à l'augmentation de la valeur des importations durant les six premiers mois de cette année. Le total du groupe en juin est de \$69,150,000, en comparaison de \$40,453,000 il y a un an. Les gains sont largement répartis dans tout le groupe durant la période de six mois et les produits laminés, les instruments et la machinerie agricoles, la machinerie non agricole, les automobiles et accessoires et les moteurs et chaudières enregistrèrent les plus fortes augmentations.

Les récoltes

Le Bureau fédéral de la Statistique publie aujourd'hui sa première estimation du rendement des principales cultures de céréales au Canada en 1947. La récolte de blé pour tout le Canada est estimée à 358,786,000 boisseaux, soit environ 62,000,000 de boisseaux de moins qu'en 1946. Le rendement moyen estimatif par acre est de 15.0 boisseaux comparativement à un rendement révisé de 17.5 boisseaux par acre l'an dernier, et un rendement moyen à long terme de 16 boisseaux par acre. La récolte courante sera prise d'une superficie ensemencée estimative de 23,875,200 acres.

La récolte d'avoine est estimée à 291,620,000 boisseaux comparativement à 400,069,000 boisseaux en 1946. Cette baisse de 108,449,000 boisseaux provient d'une diminution des superficies ensemencées et d'un déclin des rendements par acre en Ontario et dans les provinces des Prairies.

La production d'orge est de 154,554,000 boisseaux ou environ 5,300,000 boisseaux inférieure à celle de l'an dernier. De fortes diminutions de rendement en Ontario et au Manitoba ont été en partie contrebalancées par une augmentation marquée en Saskatchewan et en Alberta. Les augmentations de production cette année proviennent de vastes superficies ensemencées.

La production globale de seigle d'automne et de seigle de printemps est estimée à 14,900,000 boisseaux, augmentation d'environ 100 p. 100 sur 1946. De plus grandes superficies ensemencées des deux variétés de seigle ainsi qu'une augmentation appréciable du rendement par acre du seigle d'automne, sont les principaux facteurs de l'augmentation générale. La Saskatchewan et l'Alberta accusent les plus fortes augmentations.

La perspective de la production de grains de lin est de 10,900,000 boisseaux comparativement à 6,384,000 boisseaux en 1946. Des augmentations des aréages ensemencés dans les trois provinces des Prairies ont plus que contrebalancé la baisse du rendement par acre au Manitoba et en Alberta.

Le supplément relatif à l'aréage, attaché à ce rapport, présente les aréages des principales cultures de céréales et jachères dérivées des Prairies en 1946 et 1947. Les aréages de 1946 sont les chiffres provisoires du recensement, tandis que ceux de 1947 proviennent des rapports du relevé.

FINANCES

Importations de marchandises

Les produits du fer et de l'acier s'élevèrent à \$209,800,000 durant la première moitié de l'année de 1946 à \$362,400,000 cette année et contribuèrent le plus fortement à l'augmentation de la valeur des importations durant les six premiers mois de cette année. Le total du groupe en juin est de \$69,150,000, en comparaison de \$40,453,000 il y a un an. Les gains sont largement répartis dans tout le groupe durant la période de six mois et les produits laminés, les instruments et la machinerie agricoles, la machinerie non agricole, les automobiles et accessoires et les moteurs et chaudières enregistrèrent les plus fortes augmentations.

Les récoltes

Le Bureau fédéral de la Statistique publie aujourd'hui sa première estimation du rendement des principales cultures de céréales au Canada en 1947. La récolte de blé pour tout le Canada est estimée à 358,786,000 boisseaux, soit environ 62,000,000 de boisseaux de moins qu'en 1946. Le rendement moyen estimatif par acre est de 15.0 boisseaux comparativement à un rendement révisé de 17.5 boisseaux par acre l'an dernier, et un rendement moyen à long terme de 16 boisseaux par acre. La récolte courante sera prise d'une superficie ensemencée estimative de 23,875,200 acres.

La récolte d'avoine est estimée à 291,620,000 boisseaux comparativement à 400,069,000 boisseaux en 1946. Cette baisse de 108,449,000 boisseaux provient d'une diminution des superficies ensemencées et d'un déclin des rendements par acre en Ontario et dans les provinces des Prairies.

La production d'orge est de 154,554,000 boisseaux ou environ 5,300,000 boisseaux inférieure à celle de l'an dernier. De fortes diminutions de rendement en Ontario et au Manitoba ont été en partie contrebalancées par une augmentation marquée en Saskatchewan et en Alberta. Les augmentations de production cette année proviennent de vastes superficies ensemencées.

La production globale de seigle d'automne et de seigle de printemps est estimée à 14,900,000 boisseaux, augmentation d'environ 100 p. 100 sur 1946. De plus grandes superficies ensemencées des deux variétés de seigle ainsi qu'une augmentation appréciable du rendement par acre du seigle d'automne, sont les principaux facteurs de l'augmentation générale. La Saskatchewan et l'Alberta accusent les plus fortes augmentations.

La perspective de la production de grains de lin est de 10,900,000 boisseaux comparativement à 6,384,000 boisseaux en 1946. Des augmentations des aréages ensemencés dans les trois provinces des Prairies ont plus que contrebalancé la baisse du rendement par acre au Manitoba et en Alberta.

Le supplément relatif à l'aréage, attaché à ce rapport, présente les aréages des principales cultures de céréales et jachères dérivées des Prairies en 1946 et 1947. Les aréages de 1946 sont les chiffres provisoires du recensement, tandis que ceux de 1947 proviennent des rapports du relevé.

FINANCES

Importations de marchandises

Les produits du fer et de l'acier s'élevèrent à \$209,800,000 durant la première moitié de l'année de 1946 à \$362,400,000 cette année et contribuèrent le plus fortement à l'augmentation de la valeur des importations durant les six premiers mois de cette année. Le total du groupe en juin est de \$69,150,000, en comparaison de \$40,453,000 il y a un an. Les gains sont largement répartis dans tout le groupe durant la période de six mois et les produits laminés, les instruments et la machinerie agricoles, la machinerie non agricole, les automobiles et accessoires et les moteurs et chaudières enregistrèrent les plus fortes augmentations.

Les récoltes

Le Bureau fédéral de la Statistique publie aujourd'hui sa première estimation du rendement des principales cultures de céréales au Canada en 1947. La récolte de blé pour tout le Canada est estimée à 358,786,000 boisseaux, soit environ 62,000,000 de boisseaux de moins qu'en 1946. Le rendement moyen estimatif par acre est de 15.0 boisseaux comparativement à un rendement révisé de 17.5 boisseaux par acre l'an dernier, et un rendement moyen à long terme de 16 boisseaux par acre. La récolte courante sera prise d'une superficie ensemencée estimative de 23,875,200 acres.

La récolte d'avoine est estimée à 291,620,000 boisseaux comparativement à 400,069,000 boisseaux en 1946. Cette baisse de 108,449,000 boisseaux provient d'une diminution des superficies ensemencées et d'un déclin des rendements par acre en Ontario et dans les provinces des Prairies.

La production d'orge est de 154,554,000 boisseaux ou environ 5,300,000 boisseaux inférieure à celle de l'an dernier. De fortes diminutions de rendement en Ontario et au Manitoba ont été en partie contrebalancées par une augmentation marquée en Saskatchewan et en Alberta. Les augmentations de production cette année proviennent de vastes superficies ensemencées.

La production globale de seigle d'automne et de seigle de printemps est estimée à 14,900,000 boisseaux, augmentation d'environ 100 p. 100 sur 1946. De plus grandes superficies ensemencées des deux variétés de seigle ainsi qu'une augmentation appréciable du rendement par acre du seigle d'automne, sont les principaux facteurs de l'augmentation générale. La Saskatchewan et l'Alberta accusent les plus fortes augmentations.

La perspective de la production de grains de lin est de 10,900,000 boisseaux comparativement à 6,384,000 boisseaux en 1946. Des augmentations des aréages ensemencés dans les trois provinces des Prairies ont plus que contrebalancé la baisse du rendement par acre au Manitoba et en Alberta.

Le supplément relatif à l'aréage, attaché à ce rapport, présente les aréages des principales cultures de céréales et jachères dérivées des Prairies en 1946 et 1947. Les aréages de 1946 sont les chiffres provisoires du recensement, tandis que ceux de 1947 proviennent des rapports du relevé.

FINANCES

Importations de marchandises

Les produits du fer et de l'acier s'élevèrent à \$209,800,000 durant la première moitié de l'année de 1946 à \$362,400,000 cette année et contribuèrent le plus fortement à l'augmentation de la valeur des importations durant les six premiers mois de cette année. Le total du groupe en juin est de \$69,150,000, en comparaison de \$40,453,000 il y a un an. Les gains sont largement répartis dans tout le groupe durant la période de six mois et les produits laminés, les instruments et la machinerie agricoles, la machinerie non agricole, les automobiles et accessoires et les moteurs et chaudières enregistrèrent les plus fortes augmentations.

Les récoltes

Le Bureau fédéral de la Statistique publie aujourd'hui sa première estimation du rendement des principales cultures de céréales au Canada en 1947. La récolte de blé pour tout le Canada est estimée à 358,786,000 boisseaux, soit environ 62,000,000 de boisseaux de moins qu'en 1946. Le rendement moyen estimatif par acre est de 15.0 boisseaux comparativement à un rendement révisé de 17.5 boisseaux par acre l'an dernier, et un rendement moyen à long terme de 16 boisseaux par acre. La récolte courante sera prise d'une superficie ensemencée estimative de 23,875,200 acres.

La récolte d'avoine est estimée à 291,620,000 boisseaux comparativement à 400,069,000 boisseaux en 1946. Cette baisse de 108,449,000 boisseaux provient d'une diminution des superficies ensemencées et d'un déclin des rendements par acre en Ontario et dans les provinces des Prairies.

La production d'orge est de 154,554,000 boisseaux ou environ 5,300,000 boisseaux inférieure à celle de l'an dernier. De fortes diminutions de rendement en Ontario et au Manitoba ont été en partie contrebalancées par une augmentation marquée en Saskatchewan et en Alberta. Les augmentations de production cette année proviennent de vastes superficies ensemencées.

La production globale de seigle d'automne et de seigle de printemps est estimée à 14,900,000 boisseaux, augmentation d'environ 100 p. 100 sur 1946. De plus grandes superficies ensemencées des deux variétés de seigle ainsi qu'une augmentation appréciable du rendement par acre du seigle d'automne, sont les principaux facteurs de l'augmentation générale. La Saskatchewan et l'Alberta accusent les plus fortes augmentations.

La perspective de la production de grains de lin est de 10,900,000 boisseaux comparativement à 6,384,000 boisseaux en 1946. Des augmentations des aréages ensemencés dans les trois provinces des Prairies ont plus que contrebalancé la baisse du rendement par acre au Manitoba et en Alberta.

Le supplément relatif à l'aréage, attaché à ce rapport, présente les aréages des principales cultures de céréales et jachères dérivées des Prairies en 1946 et 1947. Les aréages de 1946 sont les chiffres provisoires du recensement, tandis que ceux de 1947 proviennent des rapports du relevé.

FINANCES

Importations de marchandises

Les produits du fer et de l'acier s'élevèrent à \$209,800,000 durant la première moitié de l'année de 1946 à \$362,400,000 cette année et contribuèrent le plus fortement à l'augmentation de la valeur des importations durant les six premiers mois de cette année. Le total du groupe en juin est de \$69,150,000, en comparaison de \$40,453,000 il y a un an. Les gains sont largement répartis dans tout le groupe durant la période de six mois et les produits laminés, les instruments et la machinerie agricoles, la machinerie non agricole, les automobiles et accessoires et les moteurs et chaudières enregistrèrent les plus fortes augmentations.

Les récoltes

Le Bureau fédéral de la Statistique publie aujourd'hui sa première estimation du rendement des principales cultures de céréales au Canada en 1947. La récolte de blé pour tout le Canada est estimée à 358,786,000 boisseaux, soit environ 62,000,000 de boisseaux de moins qu'en 1946. Le rendement moyen estimatif par acre est de 15.0 boisseaux comparativement à un rendement révisé de 17.5 boisseaux par acre l'an dernier, et un rendement moyen à long terme de 16 boisseaux par acre. La récolte courante sera prise d'une superficie ensemencée estimative de 23,875,200 acres.

La récolte d'avoine est estimée à 291,620,000 boisseaux comparativement à 400,069,000 boisseaux en 1946. Cette baisse de 108,449,000 boisseaux provient d'une diminution des superficies ensemencées et d'un déclin des rendements par acre en Ontario et dans les provinces des Prairies.

La production d'orge est de 154,554,000 boisseaux ou environ 5,300,000 boisseaux inférieure à celle de l'an dernier. De fortes diminutions de rendement en Ontario et au Manitoba ont été en partie contrebalancées par une augmentation marquée en Saskatchewan et en Alberta. Les augmentations de production cette année proviennent de vastes superficies ensemencées.

La production globale de seigle d'automne et de seigle de printemps est estimée à 14,900,000 boisseaux, augmentation d'environ 100 p. 100 sur 1946. De plus grandes superficies ensemencées des deux variétés de seigle ainsi qu'une augmentation appréciable du rendement par acre du seigle d'automne, sont les principaux facteurs de l'augmentation générale. La Saskatchewan et l'Alberta accusent les plus fortes augmentations.

La perspective de la production de grains de lin est de 10,900,000 boisseaux comparativement à 6,384,000 boisseaux en 1946. Des augmentations des aréages ensemencés dans les trois provinces des Prairies ont plus que contrebalancé la baisse du rendement par acre au Manitoba et en Alberta.

Le supplément relatif à l'aréage, attaché à ce rapport, présente les aréages des principales cultures de céréales et jachères dérivées des Prairies en 1946 et 1947. Les aréages de 1946 sont les chiffres provisoires du recensement, tandis que ceux de 1947 proviennent des rapports du relevé.

FINANCES

Importations de marchandises

Les produits du fer et de l'acier s'élevèrent à \$209,800,000 durant la première moitié de l'année de 1946 à \$362,400,000 cette année et contribuèrent le plus fortement à l'augmentation de la valeur des importations durant les six premiers mois de cette année. Le total du groupe en juin est de \$69,150,000, en comparaison de \$40,453,000 il y a un an. Les gains sont largement répartis dans tout le groupe durant la période de six mois et les produits laminés, les instruments et la machinerie agricoles, la machinerie non agricole, les automobiles et accessoires et les moteurs et chaudières enregistrèrent les plus fortes augmentations.

Les récoltes

Le Bureau fédéral de la Statistique publie aujourd'hui sa première estimation du rendement des principales cultures de céréales au Canada en 1947. La récolte de blé pour tout le Canada est estimée à 358,786,000 boisseaux, soit environ 62,000,000 de boisseaux de moins qu'en 1946. Le rendement moyen estimatif par acre est de 15.0 boisseaux comparativement à un rendement révisé de 17.5 boisseaux par acre l'an dernier, et un rendement moyen à long terme de 16 boisseaux par acre. La récolte courante sera prise d'une superficie ensemencée estimative de 23,875,200 acres.

La récolte d'avoine est estimée à 291,620,000 boisseaux comparativement à 400,069,000 boisseaux en 1946. Cette baisse de 108,449,000 boisseaux provient d'une diminution des superficies ensemencées et d'un déclin des rendements par acre en Ontario et dans les provinces des Prairies.

La production d'orge est de 154,554,000 boisseaux ou environ 5,300,000 boisseaux inférieure à celle de l'an dernier. De fortes diminutions de rendement en Ontario et au Manitoba ont été en partie contrebalancées par une augmentation marquée en Saskatchewan et en Alberta. Les augmentations de production cette année proviennent de vastes superficies ensemencées.

La production globale de seigle d'automne et de seigle de printemps est estimée à 14,900,000 boisseaux, augmentation d'environ 100 p. 100 sur 1946. De plus grandes superficies ensemencées des deux variétés de seigle ainsi qu'une augmentation appréciable du rendement par acre du seigle d'automne, sont les principaux facteurs de l'augmentation générale. La Saskatchewan et l'Alberta accusent les plus fortes augmentations.

La perspective de la production de grains de lin est de 10,900,000 boisseaux comparativement à 6,384,000 boisseaux en 1946. Des augmentations des aréages ensemencés dans les trois provinces des Prairies ont plus que contrebalancé la baisse du rendement par acre au Manitoba et en Alberta.

Le supplément relatif à l'aréage, attaché à ce rapport, présente les aréages des principales cultures de céréales et jachères dérivées des Prairies en 1946 et 1947. Les aréages de 1946 sont les chiffres provisoires du recensement, tandis que ceux de 1947 proviennent des rapports du relevé.

FINANCES

Importations de marchandises

Les produits du fer et de l'acier s'élevèrent à \$209,800,000 durant la première moitié de l'année de 1946 à \$362,400,000 cette année et contribuèrent le plus fortement à l'augmentation de la valeur des importations durant les six premiers mois de cette année. Le total du groupe en juin est de \$69,150,000, en comparaison de \$40,453,000 il y a un an. Les gains sont largement répartis dans tout le groupe durant la période de six mois et les produits laminés, les instruments et la machinerie agricoles, la machinerie non agricole, les automobiles et accessoires et les moteurs et chaudières enregistrèrent les plus fortes augmentations.

Les récoltes

Le Bureau fédéral de la Statistique publie aujourd'hui sa première estimation du rendement des principales cultures de céréales au Canada en 1947. La récolte de blé pour tout le Canada est estimée à 358,786,000 boisseaux, soit environ 62,000,000 de boisseaux de moins qu'en 1946. Le rendement moyen estimatif par acre est de 15.0 boisseaux comparativement à un rendement révisé de 17.5 boisseaux par acre l'an dernier, et un rendement moyen à long terme de 16 boisseaux par acre. La récolte courante sera prise d'une superficie ensemencée estimative de 23,875,200 acres.

Le Droit

fondé le 27 mars 1913
publié par le Syndicat d'Ouvriers
Socialistes (Légit)

ANNONCES CLASSEES

Table with 3 columns: Mots, Comptant, Insertions. Lists rates for various ad types.

Non-acquiescées, mariages, décès, trépassés, anniversaires, in memoriam, etc.

Non-acquiescées, mariages, décès, trépassés, anniversaires, in memoriam, etc.

Non-acquiescées, mariages, décès, trépassés, anniversaires, in memoriam, etc.

Non-acquiescées, mariages, décès, trépassés, anniversaires, in memoriam, etc.

Non-acquiescées, mariages, décès, trépassés, anniversaires, in memoriam, etc.

Non-acquiescées, mariages, décès, trépassés, anniversaires, in memoriam, etc.

Non-acquiescées, mariages, décès, trépassés, anniversaires, in memoriam, etc.

Non-acquiescées, mariages, décès, trépassés, anniversaires, in memoriam, etc.

Non-acquiescées, mariages, décès, trépassés, anniversaires, in memoriam, etc.

Non-acquiescées, mariages, décès, trépassés, anniversaires, in memoriam, etc.

Non-acquiescées, mariages, décès, trépassés, anniversaires, in memoriam, etc.

Non-acquiescées, mariages, décès, trépassés, anniversaires, in memoriam, etc.

Non-acquiescées, mariages, décès, trépassés, anniversaires, in memoriam, etc.

Non-acquiescées, mariages, décès, trépassés, anniversaires, in memoriam, etc.

Non-acquiescées, mariages, décès, trépassés, anniversaires, in memoriam, etc.

Non-acquiescées, mariages, décès, trépassés, anniversaires, in memoriam, etc.

Non-acquiescées, mariages, décès, trépassés, anniversaires, in memoriam, etc.

Non-acquiescées, mariages, décès, trépassés, anniversaires, in memoriam, etc.

Pour vos petites annonces, signalez 3-4061, de 8.30 a. m. à 5.00 p. m., le samedi jusqu'à midi

AVON - Représentante demandée pour Hull, Ottawa, etc.

POUR portraits de mariages intérieurs et extérieurs à l'égale. Tous genres de photographes.

BEAULIEU - Joseph-Wilfrid Beaulieu, en deuil de son père, à Montréal.

BISSON - M. Honoré Bissou, époux de Julie Bissou, décédé le 15 août 1947.

DE BARABE - M. Louis Barabé, époux de Marie Barabé, décédé le 15 août 1947.

DE PHILIPPE - M. Philippe, époux de Marie, décédé le 15 août 1947.

DE GERALD BRISON - M. Gerald Brison, époux de Marie, décédé le 15 août 1947.

DE FRANCOIS COTE - M. François Côté, époux de Marie, décédé le 15 août 1947.

DE CORVILLE - M. Corville, époux de Marie, décédé le 15 août 1947.

DE HAITRE - M. Haire, époux de Marie, décédé le 15 août 1947.

DE E. L. DESJARDINS - M. Desjardins, époux de Marie, décédé le 15 août 1947.

DE A. DROUIN - M. Drouin, époux de Marie, décédé le 15 août 1947.

DE EUGENE GAULIN - M. Gaubin, époux de Marie, décédé le 15 août 1947.

DE ALFRED LAROCQUE - M. Larocque, époux de Marie, décédé le 15 août 1947.

DE J. L. LAMY - M. Lamy, époux de Marie, décédé le 15 août 1947.

Femmes demandées - AVON - Représentante demandée pour Hull, Ottawa, etc.

POUR portraits de mariages intérieurs et extérieurs à l'égale. Tous genres de photographes.

BEAULIEU - Joseph-Wilfrid Beaulieu, en deuil de son père, à Montréal.

BISSON - M. Honoré Bissou, époux de Julie Bissou, décédé le 15 août 1947.

DE BARABE - M. Louis Barabé, époux de Marie Barabé, décédé le 15 août 1947.

DE PHILIPPE - M. Philippe, époux de Marie, décédé le 15 août 1947.

DE GERALD BRISON - M. Gerald Brison, époux de Marie, décédé le 15 août 1947.

DE FRANCOIS COTE - M. François Côté, époux de Marie, décédé le 15 août 1947.

DE CORVILLE - M. Corville, époux de Marie, décédé le 15 août 1947.

DE HAITRE - M. Haire, époux de Marie, décédé le 15 août 1947.

DE E. L. DESJARDINS - M. Desjardins, époux de Marie, décédé le 15 août 1947.

DE A. DROUIN - M. Drouin, époux de Marie, décédé le 15 août 1947.

DE EUGENE GAULIN - M. Gaubin, époux de Marie, décédé le 15 août 1947.

DE ALFRED LAROCQUE - M. Larocque, époux de Marie, décédé le 15 août 1947.

DE J. L. LAMY - M. Lamy, époux de Marie, décédé le 15 août 1947.

A vendre - BARDEAU en ordre blanc de l'est du Canada de \$125 le paquet en montants.

TOILE drapeaux, grosse toile, avenue Lawrence, 112, rue York, Tél. 4-2081.

STORES vélin blanc blanc chéol ou tringles d'acier. Exits sur mesure.

FOURNAISE et poêle à l'huile Quaker, brûleurs pour poêles de tous modèles.

CHAUFFETTES électriques à l'eau de 1000 et 2000 watts. Palmans Palmberg.

NOUVEAU forêt, format de 8 1/2 x 11 1/2, maintenant en vente.

GLACIERES rebaisées \$25 et plus, assés variétés, condition de neuf.

PREX réduits spéciaux pour ventilateurs électriques de magasins, maisons et bureaux.

BOIS à vendre, planche 3 x 3 x 4, 4 x 4, 4 x 6, 4 x 8, 4 x 10.

MEUBLES, articles de maison, porcelaine, argenterie, etc., en vente de 9 à 5 tous les jours.

OUTILS de passe-tout de toutes sortes à vendre au comptant ou à crédit.

COURROIES SANS FIN, COURROIES à tous usages, machines à coudre, etc.

SABLE, gravais, 1/2 verge à 4/5 verges, pierre à soie, sable à la corde.

SOUS-VETEMENTS pour hommes \$1.19 et plus, pantalons de travail, grandeur 30 à 44.

BOITES de caoutchouc de l'armée, soulers d'armée avec laines et semelles noires.

PLANCHER de bois franc, à vendre (mill run). Tél. 4-8530.

A VENDRE: Attraction couverte de chaudière, 14.39. Soles d'un fabricant de soudeuses de chaudière de première qualité.

MATERIAUX de construction, vente extra spéciale, tout sauf les outils.

TRANSPORTERS Matthew & Cousineau à billes, légèrement usagés, 10 pœs à l'heure.

NOUVEAUX MOTEURS à gazoline, 1 1/2 à 15 cv. moteurs, 1/2 à 15 cv. moteurs.

CARROSSE neuf, bon marché, à vendre. 85, rue Forward, Ottawa, 26-193.

POELE à bois et charbon, deux salons d'usage, ainsi que quelques articles de ménage.

UPMORIE 1929, S'adresser, 4, rue Carrière, Tél. 3-7170.

FORJ 1931, poêle à patates frites, Tél. 5-0132.

ARTICLES de ménage, 84, rue Laurier, Hull, 26-191.

AUTO Hudson tertrapane, coach, 1935, pour mise en pièces.

POELE avec brûleur à l'huile, 170, rue St-Joseph, Hull, 26-191.

MATELAS, couvertures, oreillers, toiles, tapis, radio, séchoirs français, etc.

MOTEUR Johnson, 5 forces, S'adresser, 38, avenue Gaitheau, 26-191.

LOTS à vendre, chemin de la Montagne, 67, rue Fortier, 26-193.

REPARATIONS - E. ROY - Réparations de lavesses de toutes sortes.

BRATTI WASHING STORE - Service complet de lavage et réparation de machines à laver.

APPELLE J.-J. Dempster, 6-7888, électricien, réparations de radiateurs à vapeur.

SOUDURE électrique et au gaz de toutes sortes, réservoirs à l'huile 95-100-110 gallons.

ELECTRIQUE - poeles de toutes sortes, réparés ou achetés. Tél. 2-4233.

REPARATIONS DE MACHINES - SERVICE CONNOR directement de la manufacture.

CENTRE DES APPAREILS BRATTI - réparations tous genres, experts en toutes tentes, service rapide et courtois.

LAVERIES électriques, réparées. Nous avons 30 années d'expérience.

SOUDURE, débarrasage, peinture, réparations, poeles et fournaises.

X. THIBAUT - Réparations machines à laver, toutes marques.

BAKER BROS. CO. LTD. AUTOS ET CAMIONS USAGES, achetés pour mise en pièces.

VITRES (GLACES) INSTALLEES POUR TOUS LES MODELES d'autos.

JACK'S - Parties d'auto, autos, camions achetés, mise en pièces, réparations.

ON demande Ford, Dodge, Chevrolet, Oldsmobile, Plymouth, tout modèle.

ROULEMENT à billes ou rouleaux (Ball and Roller Bearings) General Bearing Service, 34, Clarence, 4-7170.

Peintre décorateur - POUR vos travaux de peinture et pose de tapisserie.

Ingénieur - J.-D. CHENE, B.Sc., ingénieur conseil et chimiste professionnel.

Avuents - DES avuents complètent le foyer. Téléphones pour estimations et déclarations.

Motocyclettes - MOTO CYCLES usagées, bel assortiment.

Motocyclettes - MOTO CYCLES Indian Deluxe 1947, lignes épurées.

Matériaux de construction - GAVARD LIMITEE - Matériel de construction.

Déménagement - ENTREPOSAGE de meubles, poquetage, envoi déménagement local et longue distance.

Impremerie - LO-MOR PRINTERS: faire-part de mariage, gautrage gravure, impression commerciale.

Sports divers - LE BASBALL de grande Hesse est ici. Voyez les numéros au pare Lathrop.

Carrosserie à bascule de camions (Dump Body Hoists) TREUILS (WINCHES) PIECES DE RECHANGE

Beachamp Auto Bodies Distributeur Auto Hurdman's Bridge, Ottawa 3-6024.

Personnel - REMBOURAGE et polissage de meubles antiques et modernes.

FAITS SUR MESURES, 11 de fer galvanisé, armoires de cuisine.

VENEZ voir notre collection de photographes du Congrès R.N.C.

MATE TAMM maintenant en vente. Thuna Balm Remedies Ltd., 968, rue Bank.

SOUMISSIONS - Des soumissions sollicitées à sommes fixes, adresses aux architectes J.A. Zwart et A.J. Hasegrove.

LES entrepreneurs désirent d'autres séries de plans et devis, peuvent les obtenir.

LES entrepreneurs désirent d'autres séries de plans et devis, peuvent les obtenir.

LES entrepreneurs désirent d'autres séries de plans et devis, peuvent les obtenir.

LES entrepreneurs désirent d'autres séries de plans et devis, peuvent les obtenir.

LES entrepreneurs désirent d'autres séries de plans et devis, peuvent les obtenir.

LES entrepreneurs désirent d'autres séries de plans et devis, peuvent les obtenir.

LES entrepreneurs désirent d'autres séries de plans et devis, peuvent les obtenir.

LES entrepreneurs désirent d'autres séries de plans et devis, peuvent les obtenir.

LES entrepreneurs désirent d'autres séries de plans et devis, peuvent les obtenir.

LES entrepreneurs désirent d'autres séries de plans et devis, peuvent les obtenir.

LES entrepreneurs désirent d'autres séries de plans et devis, peuvent les obtenir.

LES entrepreneurs désirent d'autres séries de plans et devis, peuvent les obtenir.

LES entrepreneurs désirent d'autres séries de plans et devis, peuvent les obtenir.

LES entrepreneurs désirent d'autres séries de plans et devis, peuvent les obtenir.

# Les scouts catholiques

## Les prochaines journées fédérales — Le camp d'été — Investitures et remise des brevets

Un communiqué du quartier général nous apprend la tenue toute prochaine à Montréal des Journées fédérales de 1947. Le thème de ces journées sera "L'actualité scoutisme" et visera à l'étude du communisme, les conséquences néfastes de sa propagande et les manières qui peuvent être prises par le scoutisme catholique pour réagir contre cet ennemi de l'Église. Le R. P. Gustave Sauvé, o.m.i., donnera deux conférences et il présentera un film décrivant les méthodes communistes à travers le monde.

L'organisation de ces journées a été confiée au commissaire diocésain de Montréal, Jean-Louis Houle. Le chef de camp sera le commissaire Roland Piquette et M. l'abbé Emile Casavant en sera l'aumônier. Le coût de l'inscription est de deux dollars.

Ces Journées fédérales commenceront le 30 août pour se terminer le 1 septembre. Les aumôniers et chefs qui ont l'intention d'assister sont priés d'appeler à 2-9387, dans le plus bref délai possible, afin de donner leur nom et recevoir d'autres renseignements.

Troupe Notre-Dame de Hull

Malgré les pluies torrentielles qui s'abattent plus d'une fois sur le camp, la 14e troupe Notre-Dame de Hull vécit deux semaines de scoutisme intense sous la direction de leur chef, le commissaire adjoint à l'Avancement, Jean Clavel, assisté de M. l'abbé Jean Gravel, Roger Le Bourdais, Maurice Lesage, et du R. P. Laurent Cury, o.m.i., comme aumônier.

Dans un décor tout à fait escarpé, à cause de la pluie incessante, trois aspirants, André Lemieux, Michel Phrand et Jacques Thibault, prononcèrent leur promesse et furent admis dans la grande famille scout. La cérémonie fut suivie d'un feu de camp... sans feu, vu que la troupe avait cherché refuge dans une grande des environs.

Deux excursions de 24 heures eurent lieu: une à Maniwaki pour les C.P., et une autre à Bouchette pour toute la troupe.

À la fin du camp, de nombreuses décorations furent remises à quelques membres de la troupe. Parmi celles-ci, mentionnons: 1. l'ordre du Bouleau Blanc qui fut remis aux membres de la scout-maîtrise; 2. pour le meilleur esprit scout durant le camp, le C.P. Gilles Massé fut décoré de la Croix d'Or; 3. le Cordon Bleu fut remis à la cuisinière, Mme Arthur Lavoie; 4. l'ordre du Signe de Piste, décerné par le chef d'honneur, fut accordé aux scouts Jacques Emond et Roma Lemay; 5. enfin, la décoration "Ombrelles à franchir" accordée au scout qui accepta le mieux les épreuves du camp, fut remise à Michel Phrand.

Distingué visiteur au bureau

Mardi de cette semaine, le bureau recevait la visite d'un aumônier des scouts de France, M. l'abbé Christian de Corny. Ce dernier rencontra à Paris le R. P. Lucien Labelle, o.m.i., du quartier général, qui poursuit un voyage d'études en Europe.

Investiture à la meute

À la lueur d'un feu de camp, quatre louveteaux de la 2e meute du Sacré-Coeur d'Ottawa prononcèrent, le 8 août dernier, leur promesse devant le chef de meute, M. l'abbé Marchand. En effet, Jacques Lemieux, Richard Robillard, Jean Caspeau et Roger Amyot promirent de faire de leur meute pour être loyal à Dieu, au Roi, au Canada, à leurs parents, à la loi de la meute, et de rendre chaque jour service à quelqu'un. Après quelques mots de l'aumônier, le R. P. E. Létourneau, le feu de camp se poursuivit au milieu de chants, de rires et d'une mascarade.

Ainsi s'achevait un semaine d'un camp magnifique à tout point de vue. Le sénéchal senior Robert Baron fut nommé "Roi du camp" et fut louamment acclamé par toute sa cour.

Le bureau vient d'émettre les permis de camp suivants:

17e troupe Hawkesbury, Ontario: au lac McGillivray du 11 au 18 août, sous la direction du commissaire Jérôme Duplantier, avec M. l'abbé Ernest Smith comme aumônier; 17e meute Hawkesbury, Ontario: au lac McGillivray du 18

au 25 août, sous la direction de Mlle Maguette Presseault, c.m., avec M. l'abbé Ernest Smith comme aumônier.

Brevets

3e meute "A" St-Dominique, Ottawa.

Paul Morin—1ère étoile.

14e troupe N.-D. de Hull.

Gilles Chénier—Ambulancier, interprète, infirmier, secouriste, nageur, tireur, citoyen, cordon jaune et vert.

Maurice Lesage—Secouriste, infirmier, citoyen, secrétaire, buandier, coopérateur, cordon jaune et vert.

Acolyte—Pierre-André Labonté, Gilles Leclair, Georges Carrier, Jacques Laplante, Camille Désormeaux, Raymond Chantigny.

2e Classe—Raymond Chantigny, Gilles Leclair, Michel Bertrand, Jacques Emond, Guy Châtillon, André Labonté, André Lavoie.

## "Ne tuons pas la poule aux oeufs d'or" — Coulter

### Plaintes contre certains garagistes d'Ottawa

Le directeur du Bureau de tourisme, G.-M. Geldert, a annoncé hier qu'il recevait chaque jour de nombreuses protestations de la part des étrangers en visite ici qui se plaignent d'être volés par certains garagistes que leur démandent \$1.75 pour avoir le privilège de laisser leur automobile dans leur établissement pour une nuit, et qui vont même jusqu'à demander \$2.25 pour une nuit.

Le président du Bureau, l'échevin Y.-L. Coulter, a déclaré qu'il était très malheureux que certains gens d'Ottawa agissent de cette façon, et que s'ils continuaient, ils contribueraient à priver la ville d'Ottawa d'une intéressante source de revenus. "Il ne faut pas tuer la poule aux oeufs d'or", de continuer M. Coulter. Si ces visiteurs sont membres de l'Association américaine de l'automobile, tous les membres de cette association seront avertis de la situation qui prévaut actuellement à Ottawa, et notre ville sera sur la liste noire des étrangers.

L'échevin Pinget, membre du Bureau de tourisme, a suggéré d'envoyer des copies des lettres reçues à l'Association américaine de l'automobile et de demander que celle-ci prenne les mesures qui s'imposent dans le plus bref délai.

## Appui du C.N. à cette semaine de prévention

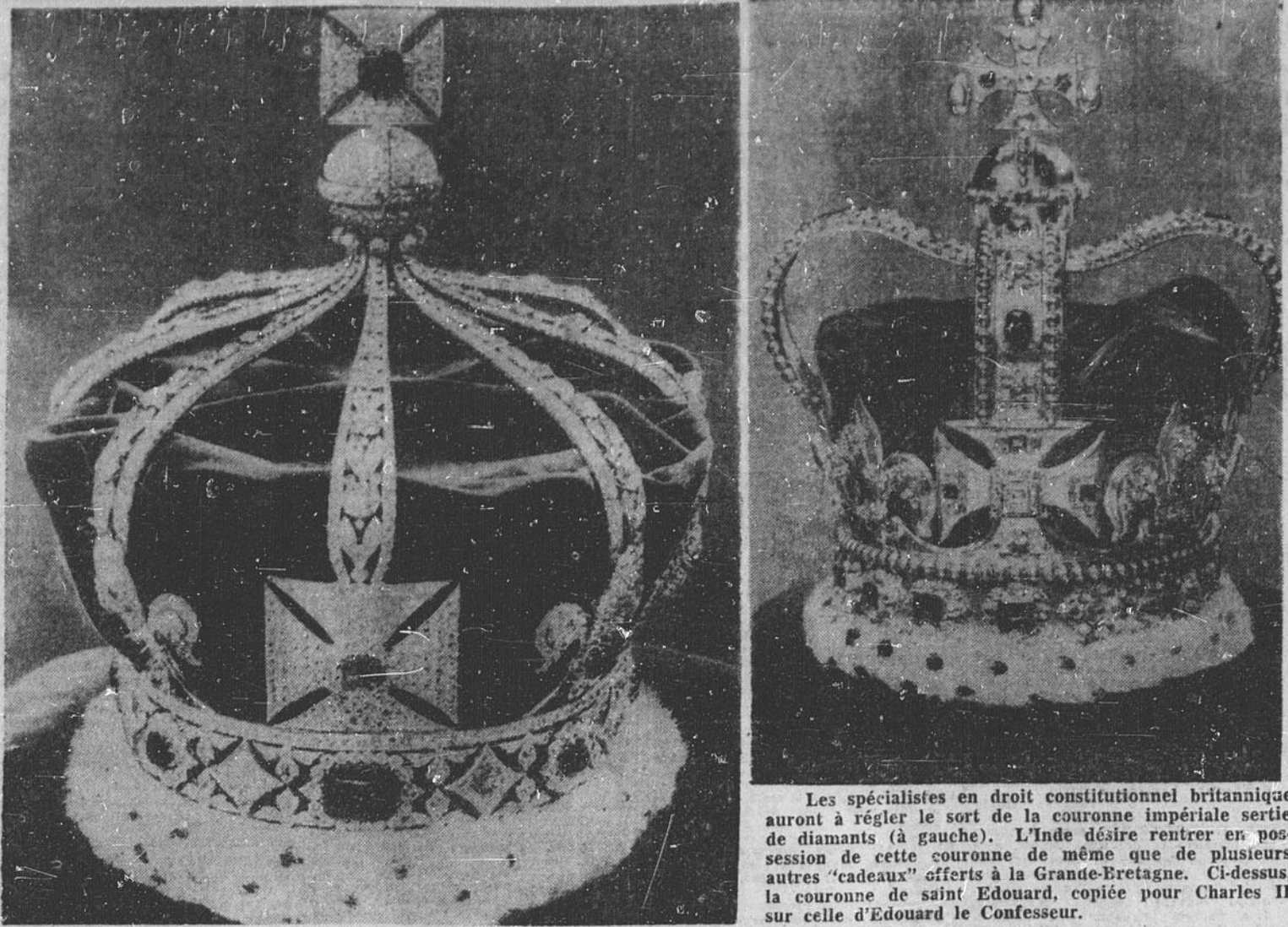
Dans un communiqué transmis à tous les employés des chemins de fer nationaux du Canada M. N.-B. Walton, C.B.E., vice-président exécutif du Canadian National, leur demande de faire tout en leur possible pour faire un succès de la semaine de prévention des incendies.

Il leur rappelle que la période fixée cette année s'étend du 5 au 11 octobre et que les employés du réseau doivent coopérer avec les municipalités dans lesquelles ils résident pour qu'elle remporte un franc succès et qu'ils doivent faire tout en leur possible pour protéger les propriétés du réseau.

Au cours de cette semaine on doit faire une inspection minutieuse des systèmes de chauffage des demeures, des édifices publics, des magasins, des entrepôts et des usines et de remédier promptement à toute cause possible d'incendie.

## Nouveaux professeurs au Carleton College

Le Carleton College vient d'acquiescer deux nouveaux professeurs de sciences. Il s'agit de M. John MacLeod Morton, 41 ans, diplômé en sciences de l'Université de Dalhousie, et M. Allan MacGregor Mun, maître en sciences de l'Université McGill, qui deviendra professeur de physique.



## Nécrologie

**M. Napoléon Michaud**  
M. Napoléon (Paul) Michaud, 139, rue Lebrun, est décédé subitement à sa maison d'été, à Manotick, Ont., le samedi 16 août, à 1 h. 30 du matin, à l'âge de 53 ans. Le docteur R. H. Dowd, coroner de Osogode, a été appelé sur les lieux et a attribué la mort à des causes naturelles.

Né à Ottawa, il était le fils de M. et Mme Napoléon Michaud. Il a fait ses études à l'école St-Jean-Baptiste et a épousé à Ottawa en 1914, Eva Tessier, qui lui survit. Il était employé de la Canadian Bank Note pendant trente-deux ans. Il était très actif dans le sport. Il était membre de la Société St-Jean-Baptiste et des Forestiers catholiques. Il laisse dans le deuil outre son épouse, son père et sa mère, un fils, Hector, d'Ottawa, deux frères, Alfred, du Sault-Ste-Marie, et Théodore, de Hull, une soeur, Mme R. Rowan (Aline), d'Ottawa.

La dépouille est exposée aux salons funéraires W.J. Landreville, 578 ouest, rue Somerset, d'où aura lieu le départ du cortège le mardi 19 août, à 7 h. 40, pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste, où sera célébré le service à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame, d'Ottawa.

**M. Amédée Houle**  
M. Amédée Houle est décédé à sa demeure, 11, rue Chapleau, le vendredi 15 août, après une courte maladie, à l'âge de 81 ans.

Né à St-Clet, Qué., le 9 août 1866, il était le fils de feu Olivier Houle et Angèle Ranger. Il était à sa retraite depuis quinze ans en son emploi en qualité de télégraphiste et chef de gare à Clarence-Creek, de 1905 jusqu'à la fermeture de la ligne du Canadian National. Il a fait ses études au collège Bourget de Rigaud, et a épousé à Clarence-Creek en 1905, Adena Meloche, qui lui survit. Il laisse dans le deuil cinq fils: Emile, Rosaire, Etienne et Marcel, tous d'Ottawa, Eugène, de Sherbrooke; six filles: Mme Joseph Rose (Cécile), de Rouyn, Mme Viator Guibord (Jeanne), d'Ottawa, la Ryde Soeur Ste-Agathe-du-Sacré-Coeur, (Agathe), s.g.c., à la maison-mère d'Ottawa, Mme Georges Carrière (Madeleine), Mme Kempton Gervais (Anne-Marie) et Mme Emile Cassette (Gertrude), toutes trois d'Ottawa, une soeur, Mme Louis Ménard, Des Cèdres Qué., une belle-soeur, Mme Osiat Houle, de Montréal, ainsi que treize petits-enfants.

La dépouille est exposée aux salons funéraires Gauthier, 259, rue St-Patrice. L'avis des funérailles sera publié plus tard.

**Mlle Germaine Philippe**  
Mlle Germaine Philippe, 23, rue Dora, Eastview, est décédée le samedi 16 août, dans un hôpital lo-

## Concert de la Gendarmerie

Le concert de la Gendarmerie eut lieu devant le nouvel édifice de la Cour suprême hier soir à attiré une foule imposante. La température était idéale et la fanfare s'exécuta avec le brio habituel sous la direction de l'inspecteur J.-T. Brown. Les extraits de comédie musicale et les valses ont été particulièrement appréciés.

## La doctrine Truman...

(Suite de la 1ère page)

slovaquie, de la Hongrie et de la Yougoslavie, ne sont animés d'aucun désir de guerre, et s'ils restent fidèlement l'opinion de Moscou, on ne désire pas la guerre non plus dans la capitale de l'Union soviétique.

Ces pays comptent aussi des citoyens qui ne sont pas communistes, n'aiment pas du tout la Russie et fixent les yeux sur l'Occident. Ils trouvent, eux aussi, que la doctrine du président Truman a inutilement creusé la fracture qui sépare Washington de Moscou.

On se demande un peu partout: Est-ce que les Etats-Unis désirent la guerre? Nombreux sont les déclarations publiques américaines qui portent à le penser. Si la conférence de Londres, qui réunira sous peu les ministres des Affaires étrangères, est une faillite, toutes les nations préciseront leur attitude et se rangeront du côté de leur choix.

cal, après une longue maladie, à l'âge de 44 ans.

Née à Ottawa le 3 juin 1903, elle était la fille de Joseph Philippe et Marie-Louise Lanthier, qui lui survivent. Elle a fait ses études à l'école Montfort d'Eastview. Elle était enfant de Marie de la paroisse Notre-Dame-de-Lourdes, d'Eastview. Elle laisse dans le deuil outre son père et sa mère, trois frères: Oscar, d'Ottawa, Ernest et Lucien, d'Eastview; quatre soeurs: Mlle Lilliane Philippe, d'Eastview, Mme H. McDonald (Simone) d'Ottawa, Mme W. Cole (Laurette), de Fort-Erie, et Mme R. Villeneuve (Bertha), d'Ottawa. Les funérailles auront lieu le lundi 18 août. Le cortège quittera les salons funéraires Gauthier 259, rue St-Patrice, à 7 h. 40 pour se rendre à l'église Notre-Dame-de-Lourdes, d'Eastview où sera chanté le service à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame, d'Ottawa.

## Sept cadets de l'Air obtiennent leur diplôme

Sept cadets des escadrilles de la région des Cadets de l'Air ont reçu hier soir au terrain de l'Ottawa Flying Club leur diplôme de pilote après avoir réussi douze heures et demi de vol et leur examen solo.

Ce sont: le sergent de section R. Kearney, de l'escadrille Kiwanis-Ottawa, le sergent S. Willette, de l'escadrille Kiwanis-Ottawa; le sergent Lorenzo Vachon, de l'escadrille 141 Dollar-Ottawa; le caporal N. Beauchamp, du 141 Dollar-Ottawa; l'aviateur-chef Raymond Lapointe, du 335 Aylmer Rotary; le sergent de section Richard Lloyd, du 51 Optimist-Ottawa; l'aviateur-chef George Seay, du 253 Hawkesbury.

Choisis par l'Aviation canadienne comme cadets modèles dans les différentes escadrilles de la région, les sept nouveaux pilotes sont à l'entraînement depuis le 16 juillet au champ d'aviation de l'Ottawa Flying Club. En plus des douze heures et demi de vol ces étudiants ont reçu quatre-vingt-dix heures de cours.

Le sergent Lorenzo Vachon, âgé de 18 ans, 25, avenue Paris, Eastview, a de plus remporté la bourse accordée au meilleur élève et qui lui permettra de continuer ses cours de vol jusqu'à ce qu'il obtienne son permis de pilote privé.

Le sergent Lorenzo Vachon, âgé de 18 ans, 25, avenue Paris, Eastview, a de plus remporté la bourse accordée au meilleur élève et qui lui permettra de continuer ses cours de vol jusqu'à ce qu'il obtienne son permis de pilote privé.

## Dr L. LEGARE

M.D., L.C.M.C.  
Médecine Générale  
MATERNITE  
487, rue Rideau, Ottawa  
254, Blvd St-Joseph, Hull  
Tél. 5-2767

## Lepage Frères

Peinture, vernis, papeterie (tapisserie) ainsi que brûleurs à l'huile de toutes marques.  
462, rue St-Patrice  
Ottawa  
Tél.: 5-8247

## DOCTEUR Georges Laframboise

95, RUE RIDEAU  
Spécialiste  
Maladies des yeux, oreilles, nez, gorge.  
Heures de consultations: de 9 h. à 5 h. p.m. et sur rendez-vous  
Bureau: 3-6517. Rés. 3-7596

## R.-J. BASTIEN

OPTOMETRISTE  
Spécialiste pour la vue  
En affaires depuis 30 ans  
Heures d'été: 9 à 5 h.  
9, rue NICHOLAS  
(vis-à-vis Ogilvy)  
Fermé toute la journée le samedi.

## Jacques L'Heureux, C.G.A.

Comptable Licencé.  
Licencé en sciences Sociales, Economiques et Politiques.  
Bureau: 4-6521  
77, rue Albert, Ottawa.  
Résidence: 4-9314  
51, ave Sweetland, Ottawa.

## Narcisse Lacourcière

C.A., B.A., L.P., M.Com., R.I.A.  
Comptable agréé  
(Chartered Accountant)  
OTTAWA  
15, rue Rideau  
Edifice Dupont.  
HULL, P. Q.  
Tél.: 2-2232  
295, Principale  
KAPUSKASING.

## LE Dr Drouin

sera absent de son bureau du 16 AOUT au 9 SEPTEMBRE

**ACIDOL**  
Poudre Stomachique  
Anti-Acide  
Absorbante  
Gastrite  
Hyperacidité.  
Le flacon 1.00  
En vente dans toutes les pharmacies

## MONUMENTS

Réputés pour leur finis soignés et leurs prix modiques.  
**J. P. LAURIN**  
163, rue Georges. Tél. 4-0417

## Dr L. LEGARE

M.D., L.C.M.C.  
Médecine Générale  
MATERNITE  
487, rue Rideau, Ottawa  
254, Blvd St-Joseph, Hull  
Tél. 5-2767

## Lepage Frères

Peinture, vernis, papeterie (tapisserie) ainsi que brûleurs à l'huile de toutes marques.  
462, rue St-Patrice  
Ottawa  
Tél.: 5-8247

## DOCTEUR Georges Laframboise

95, RUE RIDEAU  
Spécialiste  
Maladies des yeux, oreilles, nez, gorge.  
Heures de consultations: de 9 h. à 5 h. p.m. et sur rendez-vous  
Bureau: 3-6517. Rés. 3-7596

## R.-J. BASTIEN

OPTOMETRISTE  
Spécialiste pour la vue  
En affaires depuis 30 ans  
Heures d'été: 9 à 5 h.  
9, rue NICHOLAS  
(vis-à-vis Ogilvy)  
Fermé toute la journée le samedi.

## Jacques L'Heureux, C.G.A.

Comptable Licencé.  
Licencé en sciences Sociales, Economiques et Politiques.  
Bureau: 4-6521  
77, rue Albert, Ottawa.  
Résidence: 4-9314  
51, ave Sweetland, Ottawa.

## Narcisse Lacourcière

C.A., B.A., L.P., M.Com., R.I.A.  
Comptable agréé  
(Chartered Accountant)  
OTTAWA  
15, rue Rideau  
Edifice Dupont.  
HULL, P. Q.  
Tél.: 2-2232  
295, Principale  
KAPUSKASING.

# LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse Canadienne)

**Pronostics:**  
**BEAU et CHAUD**  
MAXIMUM (aujourd'hui) ..... 73

Ottawa et la région: Beau aujourd'hui et dimanche; un peu plus chaud. TORONTO (P.C.) — Voici la température minimum observée entre 7 h. 30 hier soir, et 7 h. 30 ce matin, et la température maximum de 7 h. 30 ce matin à 7 h. 30 ce soir.

Dawson 33, 65; Prince-Rupert 53, 60; Prince-Georges 50, 67; Vancouver 56, 70; Victoria 50, 67; Kamloops 60, 75; Penticton 56, 77; Jasper 53, 60; Edmonton 47, 65; Calgary 49, 63; Lethbridge 52, 76; Medicine-Hat 52, 84; Prince-Albert 49, 72; Saskatoon 50, 73; Regina 47, 76; Winnipeg 58, 79; Pt-Churchill 43, 64; Pt-Arthur 50, 62; White-River 49, 61; Kapuskasing 43, 66; North-Bay 52, 68; Muskoka-Ottawa 71, 81; Huntsville 64, 77; London 70, 77; Toronto 73, 79; Airport 68, 78; Montréal 79, 82; Québec 71, 83; St-Jean 62, 65; Moncton 65, 93; Halifax 63, 79; Charlottetown 70, 83; Snydney 65, 93; Yarmouth 63, 72; Minneapolis 59, 90; Sault-Ste-Marie 53, 75.

## A VENDRE

Matériel de construction de toute sorte tel que bois, portes, châssis, gyproc, plomberie, chauffage, pompe à eau, etc.

S'adresser au Camp Militaire, Center Lake, Patawawa, Henri LEFOREST.

## Sortez de votre cuisine

Suggérez à votre mari qu'un dîner de fin de semaine avec nous ornera la monotonie des "trois repas par jour" Menus spéciaux pour votre bon plaisir.

Service de restaurant toute la nuit

**"The Cathay"**  
Palais du Chop Suey  
RUE ALBERT

**MANUEL DE L'INVENTEUR**  
10\$  
écrit par  
**ALBERT FOURNIER**  
PROFESSEUR DE BREVETS D'INVENTION  
934 ST-CATHERINE MONTRÉAL

## AVIS

**Le Dr Jean Terrien**  
sera absent de son bureau, du 15 AOUT au 2 SEPTEMBRE

## Attention

Nous désirons avertir nos nombreux clients que nous ferons, pour vous servir, quoique le matériel soit encore en quantité limitée.

**EAU DE JAVELLE ORIENTAL**

## OUVERT DIMANCHE

Pharmacie  
**CHARTRAND**  
Angle Dalhousie et St-Patrice  
Tél. 3-5625

## A VENDRE

Refrérateurs reconditionnés, laveuses neuves et usagées ainsi qu'éventails.

**Electric Broom** (balais électrique) avec attachement, \$49.50

GENERAL AGENCY  
205 Cumberland. Tél. 3-4830

## Photographies du Congrès Marial

Belle série de 12 photographies grandeur carte postale, des différentes cérémonies. Par la poste.

Série de 12 différentes vues, \$1.25

## TAXI TAXI

**Viau Cabs**  
3-3560 5-2716  
131 Beechwood 33 Murray  
Spécialise dans les Mariages, Baptêmes, Funérailles.

## STUDIO NATIONAL

Casier postal 45  
Grenville, Qué.

## A LOUER

Chambres modernes pour touristes. Prix raisonnables.  
Tél. 3-5625  
ou case 136, Le Droit

## L'Optométriste Ulric St-Amour

Examen de la vue  
Bureau fermé toute la journée, le samedi, durant juillet et août.  
48, rue Rideau  
Ottawa, Ont.

## Oswald Parent & Cie

COMPTABLES — VERIFICATEURS  
Impôt sur le Revenu  
111, rue Murray  
OTTAWA

## OPTOMETRISTES

**A. M. Bélanger, R.O. G. M. Bélanger, B.A., R.O.**  
Examens sur rendez-vous  
45, rue Rideau Téléphone 3-4346  
Sultes 301-302

Fermé le samedi durant juillet et août

## Edgar LEVASSEUR A.P.A.B.A.

Bachelier en sciences commerciales  
COMPTABLE — VERIFICATEUR  
Professeur d'Economie et de Comptabilité à l'Université d'Ottawa.

QUEBEC 167, rue Principale, HULL. Tél. 3-3092

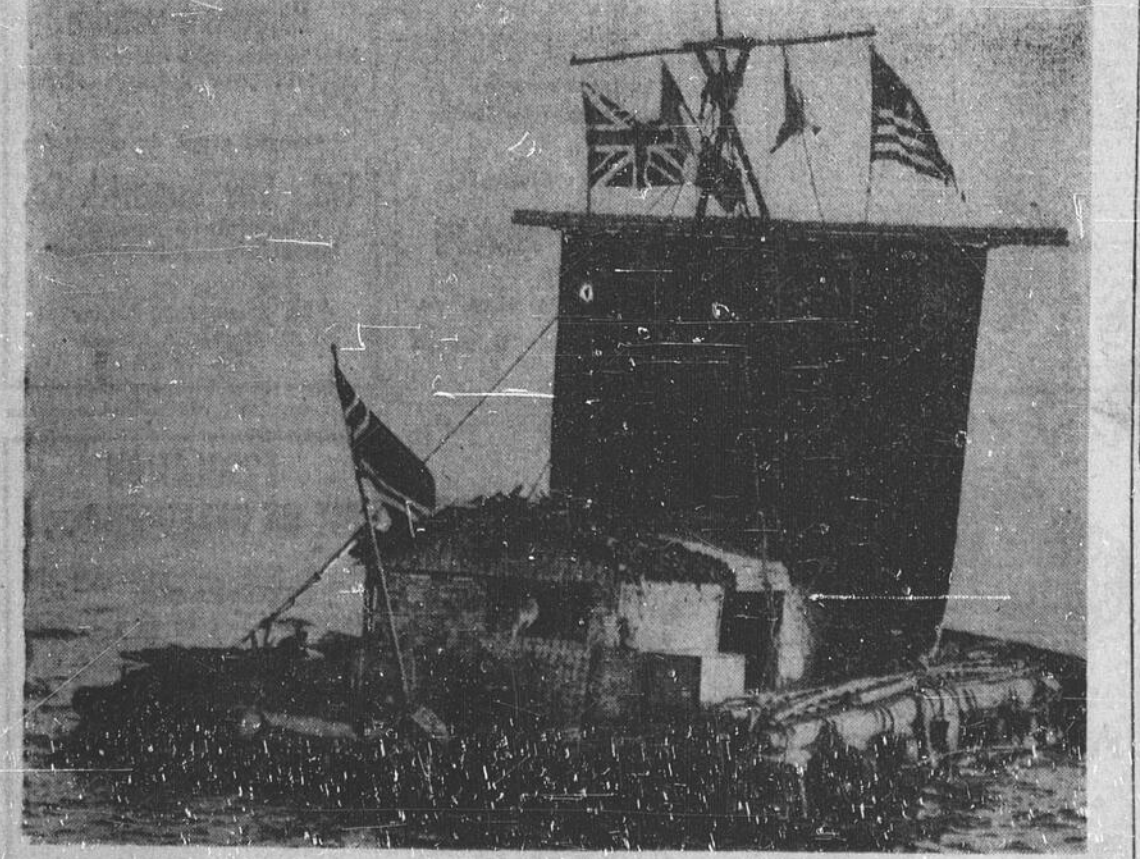
ONTARIO Edifice Banque Canadienne Nationale, 18, rue Rideau, chambre 311, Ottawa. Tél. 5-2042.

## Université d'Ottawa

ECOLE DES SCIENCES APPLIQUEES

- Présidentiel
- Première année de génie (général)
- Deuxième année de génie

Civil, électrique, mécanique (1947)  
Métallurgie, mines et géologie (1948)  
Les étudiants peuvent continuer à Laval, Polytechnique (Mont.) McGill.  
S'adresser au Secrétaire.



Un groupe de savants norvégiens et suédois ont voulu prouver leur théorie en le mettant en pratique et ils semblent en passe de gagner leur point. Embarqués à bord d'un radeau primitif, les six hommes veulent démontrer que les indigènes de la Polynésie venaient de l'Amérique du Sud et ils viennent d'arriver à la dérive aux îles Amgaton, sur le trajet du Férou à Tahiti.

## Nettoyage 75c

Complets, Robes unies, Manteaux de printemps et d'automne pour dames et messieurs.

Entreposage de complets et robes d'hiver

## PROSPERITY CLEANERS LIMITED

1232 Wellington 3-1768  
233 Rideau 4-2212

## RETISSAGE INVISIBLE

RETOUS DE MITES, BRULURES, ACCROCS, etc.

## CANADIAN ART WEAVING

244, BANK ST. PHOENIX 5, 850A